

الإنجيل كما رواه يوحنا

الفصل اللؤلؤ

المسيح كلمة الله

- 1 فالبُدُو كَانَ الْكَلِمَةَ،
وَالْكَلِمَةَ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ،
وَالْكَلِمَةَ كَانَ هُوَ اللَّهُ.
2 هَادَا كَانَ فالبُدُو عِنْدَ اللَّهِ.
3 بِيهِ كُشِّي كَانَ،
وَبَلَا بِيهِ مَا كَانَتْ حَتَّى حَاجَةَ مَنْ دَاكُشِّي اللَّي كَانَ.
4 فِيهِ كَانَتْ الْحَيَاةُ،
وَالْحَيَاةُ كَانَتْ نُورٌ لِلنَّاسِ.
5 وَالنُّورُ كَيْضَوِي فَالضَّلَامَ،
وَالضَّلَامَ مَا قَدَرَشْ عَلَيْهِ.
6 كَانَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ مَرْسُولٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ سَمِيئُهُ يُوْحَنَّا.*
7 جَا يُشْهَدُ لِلنُّورِ بَاشْ كُشِّي يَأْمَنُ عَلَى يَدِهِ.
8 مَا كَانَشْ هَادَا الرَّاجِلِ هُوَ النُّورُ،
وَلَكِنْ جَا بَاشْ يُشْهَدُ لِلنُّورِ.

9 وَالْكَلِمَةَ كَانَ هُوَ الثُّورَ الْحَقِيقِي الَّذِي كَيْضَوِي عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ وَكَانَ جَائِي لِدُنْيَا.

10 الْكَلِمَةَ كَانَ فَالِدُنْيَا،

وَالدُّنْيَا بِيَهُ تُخَلِّقَاتُ،

وَلَكِنْ الدُّنْيَا مَا عَرَفَاتُوشْ.

11 جَا لَعِنْدُ شَعْبِهِ،

وَشَعْبُهُ مَا قَبْلُوشْ.

12 وَلَكِنْ هَادُوكَ الَّذِي قَبْلُوهُ كُلُّهُمْ وَأَمْنُو بِيَهُ، عَطَاهُمْ السُّلْطَةَ بَاشْ يُولِيُو وِلَادَ اللّهِ.

13 وَهُمْ الَّذِي مَا تُولِدُوشْ مِنْ الدَّمِّ، وَلَا بُمَرَادِ الدَّاتِ، وَلَا بُمَرَادِ شَيْ رَاجِلْ، وَلَكِنْ تُولِدُو

مِنْ اللّهِ.

14 وَالْكَلِمَةَ وُلِّي بِنَادَمْ

وَسَكَنَ بِيِنَاتِنَا

وَشَفْنَا الْعَزَّ دِيَالَهُ،

الْعَزَّ دِ الْوَلْدِ الْوَحِيدِ دِيَالِ الْآبِ، عَامَرُ بِالنَّعْمَةِ وَالْحَقِّ.

15 شَهَدَ لِيَهُ يُوْحِنَّا وَبَرَّحْ وَكَأَلْ:

«هَادَا هُوَ الَّذِي كَلَّمْتُ عَلَيْهِ:

هَادَاكَ الَّذِي غَيَّبِي مِنْ بَعْدِ مَنِّي رَاهُ مُهْمٌ كَثَرُ مَنِّي، عَلَا حَقَّاشْ كَانَ قَبْلُ مَنِّي.»

16 وَمِنْ النَّعْمَةِ دِيَالَهُ الْكَثِيرَةَ خَدِينَا حَنَا كُلْنَا نِعْمَةَ فَوْقَ نِعْمَةٍ،

17 عَلَا حَقَّاشْ الشَّرْعُ تَعْطَى عَلَى يَدِ مُوسَى، وَلَكِنْ النَّعْمَةُ وَالْحَقُّ جَاوِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ.

18 حَتَّى شَيْ حَدُّ مَا شَافَ اللّهُ، وَلَكِنْ الْوَلْدِ الْوَحِيدِ الَّذِي قَرِيبٌ مِنَ الْآبِ هُوَ الَّذِي خَبَّرُ

بِيَهُ.

يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ كَيْخَبَرُ بِالْمَسِيحِ

19 وَهَادِي هِيَ شَهَادَةُ يُوحَنَّا مَلِّي صَيْفُطُو لِيَهْ لِيَهُودَ شِي رَجَالُ الدِّينِ وَلَاوِيَّيْنِ مَنْ أَوْرَشَلِيمَ بَاشَ يُسْوَلُوهُ: «شَكُونُ نَتَ؟». 20 وَهُوَ يُعْتَرَفُ وَمَا نَكَرَشْ، عَتَرَفَ وَكَالَ: «أَنَا مَا شِي الْمَسِيحِ». 21 وَسْوَلُوهُ: «إِيوَا شَكُونُ نَتَ؟ وَاشْ نَتَ إِيَلِيَا؟». وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «لَا، أَنَا مَا شِي هُوَ»، وَكَالُو لِيَهْ تَانِي: «وَاشْ نَتَ النَّبِي؟». وَجَاوَبُهُمْ وَكَالَ: «لَا!». 22 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ: «إِيوَا شَكُونُ نَتَ بَاشَ نَرُدُّو الْجَوَابَ لِهَادُوكَ اللَّي صَيْفُطُونَا؟ آشَ كَتَكُولُ عَلَي رَاسِكَ؟». 23 وَجَاوَبُهُمْ يُوحَنَّا:

«أَنَا صُوتُ كَيْبَرِّحْ فَالْصَّحْرَا وَكَيْكُولُ:

قَادُّو طَرِيقَ الرَّبِّ. كَيْفَ كَالُ النَّبِي إِشْعِيَا».

24 وَمَنْ بَيْنَ هَادِ الْمَرْسُولِينَ كَانُو شِي وَحْدِينَ مَنْ الْفَرِيْسِيِّينَ، 25 وَسْوَلُو يُوحَنَّا وَكَالُو: «إِيوَا عَلَاشَ كَتَعَمَدُ النَّاسِ إِلَّا مَا كَتَيْشَ نَتَ هُوَ الْمَسِيحِ، وَلَا إِيَلِيَا، وَلَا النَّبِي؟». 26 وَجَاوَبُهُمْ يُوحَنَّا وَكَالَ: «أَنَا كَتَعَمَدُ بَالَمَا، وَلَكِنْ بِيْنَاتِكُمْ وَاقِفْ وَاحِدًا مَا كَتَعَرَفُوهُشْ». 27 هُوَ اللَّي غَيْجِي مَنْ بَعْدَ مَنِّي، وَمَا نَسْتَاهَلْشْ نَحَلُّ سِيُورُ صَبَّاطُهُ». 28 وَقَعَّ هَادَشِي كُلُّهُ فَبِيْتِ عَنِيَا مَنْ وَرَا وَادِ الْأُرْدُنِّ فِينِ كَانِ يُوحَنَّا كَيْعَمَدُ النَّاسِ.

يَسُوعُ خُرُوفُ اللَّهِ

29 وَالْغَدُّ لِيَهْ، شَافَ يُوحَنَّا يَسُوعَ جَايَ لَعَنْدُهُ، وَهُوَ يَكُولُ: «هَا هُوَ خُرُوفُ اللَّهِ اللَّي غَيْهَزُّ الدُّنُوبَ دِيَالِ الدُّنْيَا». 30 هَادَا هُوَ اللَّي كَلَّتْ عَلَيْهِ: غَيْجِي مَنْ بَعْدَ مَنِّي رَاجَلُ مُهَمِّ كَتَرِ مَنِّي عَلَاحْقَاشْ كَانِ قَبْلُ مَنِّي. 31 وَأَنَا مَا كَتَيْشَ كَنَعَرَفُهُ، وَلَكِنْ جِيْتِ كَتَعَمَدُ بَالَمَا بَاشَ يُولِي مَعْرُوفَ عِنْدَ إِسْرَائِيلَ». 32 وَشَهَدَ يُوحَنَّا لِيَسُوعَ وَكَالَ: «رَانِي شَفْتِ رُوحَ اللَّهِ نَازِلُ مَنْ السَّمَا بِحَالِ الْحَمَامَةِ وَبَقِيَ عَلَيْهِ». 33 وَأَنَا مَا كَتَيْشَ كَنَعَرَفُهُ، وَلَكِنْ هَادَاكَ اللَّي صَيْفُطُنِي

بَاشْ نَعْمَدُ بِالْمَا هُوَ كَالِ لِي: اللِّي غَتَشُوفُ رُوحَ اللّهِ نَزَلَ وَبَقِيَ عَلَيْهِ، رَاهَ هَادَاكَ هُوَ اللِّي غَادِي يُعْمَدُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ. 34 وَأَنَا رَانِي شَفْتُ هَادَشِي وَشَهَدْتُ بَلِّي هَادَا هُوَ وَلَدُ اللّهِ».

يَسُوعُ وَتَلَامُدُهُ اللُّوَلِينِ

35 وَالْغَدُّ لِيهِ كَانَ يُوحَنَّا عَاوَتَانِي وَاقَفْتُ تَمَّ هُوَ وَجُوجُ مِنْ تَلَامُدُهُ. 36 وَغَيْرِ شَافِ يَسُوعُ كَيْتَمَشِي، وَهُوَ يَكُولُ: «هَا هُوَ خُرُوفُ اللّهِ». 37 وَسَمَعُو تَلَامُدُ يُوحَنَّا بَجُوجِ هَادِ الْكَلَامِ، وَهُمْ يَتَّبَعُو يَسُوعَ. 38 وَتَلَفْتُ يَسُوعَ وَشَافُهُمْ تَابِعِينُهُ، وَهُوَ يَسْأَلُهُمْ: «عَلَا يَاشْ كَتَقَلُّبُو؟» وَجَاوَبُوهُ: «آ رَانِي -اللِّي الْمَعْنَى دِيَالَهَا آ الْمُعَلِّمُ- فِينِ كَتَسَكُنْ؟». 39 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِمْ: «أَجِيوْ وَغَتَشُوفُو». وَمَشَاوْ مَعَاهُ وَشَافُو فِينِ سَاكِنِ، وَدَوَزُو مَعَاهُ دَاكُ النَّهَارِ، وَكَانَ هَادَشِي فَجَوَايَهُ الرَّبْعَةَ دِيَالِ الْعَشِيَّةِ. 40 وَكَانَ أَنْدَرَاوُسُ حُو سِمَعَانَ بُطْرُسُ وَاحِدُ مِنْ هَادُوكِ الْجُوجِ اللِّي سَمَعُو كَلَامَ يُوحَنَّا وَتَبَعُو يَسُوعَ. 41 وَلَقَا أَنْدَرَاوُسُ فَالْلُولُ حُوهُ سِمَعَانَ وَكَالَ لِيهِ: «رَاهَ لَقِينَا الْمَسِيَّا». اللِّي الْمَعْنَى دِيَالَهُ: الْمَسِيحُ. 42 وَجَابُهُ لِيَسُوعَ، وَشَافَ فِيهِ يَسُوعَ وَكَالَ: «نَتَّ سِمَعَانَ وَلَدُ يُوحَنَّا، وَلِيْنِي غَتَوَلِّي سَمِيْتِكَ صَفَا» اللِّي هِي بُطْرُسُ.

43 وَالْغَدُّ لِيهِ، بَعَا يَسُوعَ يَمَشِي لِلْجَلِيلِ، وَهُوَ يَلْقَا فِيلِبُّسَ وَكَالَ لِيهِ: «تَبْعْنِي!». 44 وَكَانَ فِيلِبُّسُ مِنْ بَيْتِ صَيْدَا اللِّي هِي مَدِينَةُ أَنْدَرَاوُسُ وَبُطْرُسُ. 45 وَلَقَا فِيلِبُّسُ نَتْنَائِيلَ وَكَالَ لِيهِ: «رَاهَ لَقِينَا هَادَاكَ اللِّي كَتَبَ عَلَيْهِ مُوسَى فِكْتَابِ الشَّرْعِ وَكَتَبُو عَلَيْهِ الْأَنْبِيَا، اللِّي هُوَ يَسُوعُ وَلَدُ يُوسُفَ اللِّي مِنْ النَّاصِرَةِ». 46 وَكَالَ لِيهِ نَتْنَائِيلُ: «وَأَشْ عَمْرُ شِي حَاجَةَ مَزْيَانَةَ تَقْدَرُ تَخْرُجُ مِنَ النَّاصِرَةِ؟». وَرَدُّ عَلَيْهِ فِيلِبُّسُ: «أَجِي وَشُوفْ!». 47 وَشَافَ يَسُوعَ نَتْنَائِيلَ جَائِي لَعِنْدَهُ وَكَالَ لِيهِ: «هَا هُوَ وَاحِدُ الْإِسْرَائِيلِي حَقِيقِي مَا فِيهِ غَشْ!». 48 وَهُوَ يَسْأَلُهُ نَتْنَائِيلُ: «كَيْفَاشْ عَرَفْتِينِي؟». جَاوَبُهُ يَسُوعُ وَكَالَ لِيهِ: «شَفْتِكَ قَبْلَ مَا يُعْطِي لِيكَ فِيلِبُّسُ وَنَتَّ تَحْتَ الْكِرْمَةِ». 49 وَرَدُّ عَلَيْهِ نَتْنَائِيلُ: «آ الْمُعَلِّمُ، نَتَّ وَلَدُ اللّهِ، نَتَّ مَلِكُ إِسْرَائِيلِ».

50 وَجَاوَبُهُ يَسُوعُ وَكَالَ لِيهِ: «وَأَشْ آمَنْتِي غَيْرِ حَيْثُ كَلْتُ لِيكَ بَلِّي شَفْتِكَ تَحْتَ الْكِرْمَةِ؟»

رَاكَ مَا زَالَ غَادِي تَشُوفُ أُمُورَ كَبْرٍ مِنْ هَادِي!». 51 وَزَادَ كَثَالَ لِيَه: «نَكُوتُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ غَادِي تَشُوفُ السَّمَاءَ مُحَلُولَةً وَالْمَلَائِكَةَ ذُ اللّٰهِ كَيَطْلَعُوْا وَكَيَهْبَطُوْا عَلٰى وِلْدِ الْاِنْسَانِ».

الفصل الثاني

المُعْجِزَةُ اللّٰوَلٰى اللّٰي دَارَ الْمَسِيْحِ

2 ¹ وَفَالنَّهَارَ التَّلَاثَ، كَانَ وَاحِدَ الْعَرَسِ فَقَانَا اللّٰي فَالْجَلِيْلَ، وَكَانَتْ اُمُّ يَسُوْعَ تَمَّ. ² وَكَانَ يَسُوْعُ وَتَلَامُدُهُ حَتّٰى هُمَ مَعْرُوْضِيْنَ لِلْعَرَسِ. ³ وَوَمَلّٰى تَسَالًا الْخَمْرَ لِمَالِيْنَ الْعَرَسِ، كَثَلَتْ لِيَهْ مَّه: «رَاهُ تَسَالًا لِيَهُمُ الْخَمْرُ!». ⁴ وَهُوَ يَكُوْلُ لِيَهَا يَسُوْعُ: «آشَ بِيْنِيْ وَبِيْنِكَ آ هَادِ الْمَرْأَةَ؟ رَاهُ سَاعَتِيْ مَا زَالَ مَا جَاتَ». ⁵ وَكَثَلَتْ مَّه لِّلْخَدَامَا: «اللّٰي كَثَالَ لِيَكُمُ عَلِيَهْ، دِيْرُوَه!». ⁶ وَكَانُوْا تَمَّ سِتَّةَ دِيَالِ الْخَوَابِيْ مَصَابِيْنِ مِنْ الْحَجْرِ، كَيْسْتَعْمَلُوْهُمُ لِيَهُودَ بَاشَ يَنْتَقَاوْ، وَكَانَتْ كُلُّ خَابِيَّةٍ كَتَهَزُّ تَقْرِيْبًا مَا بِيْنَ ثَمَانِيْنَ حَتّٰى لَمِيَّةَ وَعَشْرِيْنَ يَتْرُو. ⁷ وَكَثَالَ لِيَهُمُ يَسُوْعُ: «عَمَّرُوْا الْخَوَابِيْ بِالْمَا!»، وَهُمَ يَعْمَرُوْهُمُ حَتّٰى لِلْفَمِّ. ⁸ وَوَمَنْ بَعْدَ كَثَالَ لِيَهُمُ: «دَابَا، خُوِيُوْا وَعَطِيُوْا لِّيْ مَكَلَّفَ بِالْعَرَسِ». وَوَعَطَاوَه. ⁹ وَوَمَلّٰى دَاقَ الْمَا اللّٰي وُلّٰى خَمْرَ، مَا عَرَفَشَ مَنِيْنَ جَا هَادِ الْخَمْرَ، وَلَكِنْ الْخَدَامَا اللّٰي فَرَّقُوْا مِنْهُ كَانُوْا عَارْفِيْنَ. وَوَعِيْطَ اللّٰي مَكَلَّفَ بِالْعَرَسِ عَلٰى الْعَرِيْسِ، ¹⁰ وَكَثَالَ لِيَه: «كَثَاعَ النَّاسِ كَيْعَطِيُوْا الْخَمْرَ الْمَخِيْرَ فَالْلُّوْلُ، وَوَمَلّٰى كَيْسَكْرُوْا الضِّيَافَ كَيْعَطِيُوْهُمُ الْخَمْرَ الرَّخِيْصَ، اَمَّا نَتَ رَاكَ خَلِيْتِيْ الْخَمْرَ الْمَزِيَانَ حَتّٰى لِدَابَا!». ¹¹ هَادِي هِيَ الْعَلَامَةُ اللّٰوَلٰى اللّٰي دَارَهَا يَسُوْعُ فَقَانَا اللّٰي فَالْجَلِيْلَ، وَبِيْنَ الْعَزُّ دِيَالَهْ وَآمَنُوْبِيَهْ تَلَامُدَه. ¹² وَوَمَنْ بَعْدَ هَادِشِيْ نَزَلَ لِكَفْرِنَا حَوْمَ، هُوَ وَوَمَّهْ وَخُوْتَهْ وَتَلَامُدَه، وَوَبَقَاوْ تَمَّ شِيْ يَامَاتَ قَلَالَ*.

يَسُوعُ كَيْمَشِي لِأُورُشَلِيمَ

13 وَكَانَ عِيدُ الْفِصْحِ ذِيَالٍ لِيَهُودَ قَرِيبَ، وَطَلَعَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمَ. 14 وَلَقَا فَبَيْتَ اللَّهِ الْبَيْاعَا ذَ الْبَكْرَ وَالْغَنَمَ وَالْحَمَامَ، وَاللِّي كَيْصَرَفُو الْفُلُوسَ كَالسِينِ. 15 وَهُوَ يَصَائِبُ مَصْوَيطَةَ مَنْ الْحَبَالُ وَجَرَى عَلَيْهِمْ كُلُّهُمْ مِنْ بَيْتِ اللَّهِ مَعَ الْغَنَمِ وَالْبَكْرَ ذِيالَهُمْ، وَشَتَّتِ الدَّرَاهِمَ ذِيالَ اللَّي كَيْصَرَفُو الْفُلُوسَ وَقَلَبَ طَبَالِيَهُمْ. 16 وَكَأَلُ لِلْبَيْاعَا ذَ الْحَمَامَ: «خَرَجُوا هَادَشِي مَنْ هُنَا، مَا تَرُدُّوشَ دَارَ بَا دَارَ لِّلْبَيْعِ وَالشَّرَا!». 17 وَتَفَكَّرُوا تَلَامُدُهُ بَلِّي مَكْتُوبُ فُكْتَابِ اللَّهِ: «الْغِيْرَةَ عَلَي دَارِكِ غَادِي تَاكَلْنِي». 18 وَسَوَّلُوهُ لِيَهُودَ: «آشَ مَنْ عِلَامَةَ عَتْدِيرِ بَاشَ تَوْرِينَا بَلِّي عِنْدَكَ الْحَقُّ تَدِيرَ هَادَشِي؟». 19 وَجَاوَبَهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «رَبِّيُو هَادَ بَيْتِ اللَّهِ، وَفَتَلْتِ يَامَ أَنَا غَنْبِيَه». * 20 وَهُمْ يَكُولُو لِيَه لِيَهُودَ: «هَادَ بَيْتِ اللَّهِ تَبْنِي فَسْتَةَ وَرَبْعِينَ عَامَ، وَنَتَ فُتَلْتِ يَامَ عَتَعَاوُدُ تَبْنِيَه؟». 21 وَلَكِنْ يَسُوعُ كَانَ كَيْقَصَدَ بَلِّي بَيْتِ اللَّهِ هُوَ الدَّاتُ ذِيالَه. 22 وَمَلِّي تَبَعَتْ مِنْ الْمُوتِ، تَفَكَّرُوا تَلَامُدُهُ بَلِّي كَأَلُ هَادَشِي، وَأَمْنُو بَكْتَابِ اللَّهِ وَالْكَلامِ اللَّي كَأَلَه يَسُوعَ.

23 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ فَأُورُشَلِيمَ فَعِيدَ الْفِصْحِ، آمْنُو بَرَّافَ ذَ النَّاسِ بِالْإِسْمِ ذِيالَه حَيْثُ شَافُو الْعِلَامَاتِ اللَّي دَارَ. 24 وَلَكِنْ يَسُوعُ مَا كَانَشَ كَيْتِيْقَ فِيهِمْ، عَلَاحَقَّاشَ كَانَ كَيْعَرَفَ النَّاسَ كُلُّهُمْ. 25 وَمَا كَانَشَ مُحْتَاَجَ لَشِي وَاحِدَ يُشْهَدُ لِيَه عَلَي بِنَادَمَ، حَيْثُ كَانَ كَيْعَرَفَ أَشْنُو كَائِنَ فُقَلَبَ بِنَادَمَ.

يسوع كيتلاقي مع نيقوديموس

3 1 كان واحد الرجل من الفريسيين من كبار اليهود سميته نيقوديموس. 2 جا لعند يسوع فالليل وكال ليه: «آ المعلم، حنا كنعرفو بلي نت معلم جيتي من عند الله، علاحقاش حتى واحد ما يقدر يدبر هاذ العلامات اللي كتدبر إلا ما كانش الله معا». 3 وجاوبه يسوع وكال ليه: «نكول ليك الحق: راه اللي ما تولدش من جديد، ما يقدرش يشوف مملكة الله». 4 وسول نيقوديموس يسوع: «كيفاش يقدر بنادم يتولد وهو كبير فالعمر؟ واش يقدر يرجع لكرش مه مرة خرى ويعاود يتولد؟». 5 وجاوبه يسوع: «نكول ليك الحق: اللي ما تولدش من الما والروح، ما يقدرش يدخل لمملكة الله. 6 راه اللي تولد من الدات هو دات، واللي تولد من الروح هو روح. 7 ما تعجبش إلا كنت كنت ليك بلي خاصكم تولدو من جديد. 8 الريخ كتسوط فين ما بغات، وكتسمع الصوت ذيالها ولكن ما كتعرفش لا مين كتجي ولا فين كتمشي: هكا كل واحد تولد من الروح». 9 وعاود سوله نيقوديموس: «كيفاش يمكن توقع هادشي؟». 10 وجاوب يسوع وكال ليه: «نت معلم فإسرائيل وما عرفيش هادشي؟ 11 نكول ليك الحق: راه حنا كتتكلمو بداكشي اللي كنعرفو، وكنشهدو بداكشي اللي شفنا، ولكن ما كتقبلوش الشهادة ذيالنا. 12 إلا كنت تكلمت ليكم على الأمور ذيال الأرض وما آمنوش، كيفاش غتامو إلا تكلمت ليكم على الأمور ذيال السما؟ 13 راه عمر شي حد ما طلع للسما غير هاداك اللي نزل منها اللي هو ولد الإنسان. 14 وكما رفع موسى اللقى فالصحرا، هكا خاص ولد الإنسان يترفع، 15 باش كل من كيامن بيه تكون عنده الحياة الدائمة. 16 حيث هكا بغا الله ناس الدنيا حتى وهب ولده الوحيد، باش ما يتهلكش كل من كيامن بيه ولكن تكون عنده الحياة الدائمة. 17 حيث الله ما صيفطش ولده للدنيا باش يحكم على ناسها، ولكن

بَاشْ يُنْجَاوْ بِيَهْ. 18 اللِّي كِيَاْمَنْ بَوْلْدُ اللّهِ مَا كَيْتُحْكَمَشْ عَلَيْهِ، وَاللِّي مَا كِيَاْمَنْشْ رَاهُ تُحْكَمْ عَلَيْهِ حَيْثُ مَا آمَنْشْ بِاسْمِ وَلْدِ اللّهِ الْوَحِيدِ. 19 وَهَادَا هُوَ الْحُكْمُ: النُّورُ جَا لِدُنْيَا، وَلَكِنْ النَّاسُ نَبَاوْ الضَّلَامَ كُتْرَ مَنْ النُّورِ، حَيْثُ فَعَايِلُهُمْ مَا مَزْيَانَاشْ. 20 حَيْثُ كَثَاعُ اللِّي كَيْدِيرُ الشَّرِّ، كَيْكْرَهُ النُّورِ، وَمَا كَيْجِيَشْ لِلنُّورِ بَاشْ مَا يَنْفَضُّحُوشْ فَعَايِلُهُ. 21 وَلَكِنْ اللِّي كَيْمَشِي فَطَرِيقُ الْحَقِّ كَيْجِي لِلنُّورِ، بَاشْ يِيَانُ بَلِّي بِأَعْمَالِهِ كَيْطِيعُ اللّهِ».

يَسُوعُ وَيُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ

22 وَمِنْ بَعْدِ هَادِشِي، جَا يَسُوعُ وَتَلَامُدُهُ لِبِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، وَبَقِيَ مَعَاهُمْ تَمَّ شِي يَامَاتْ، وَكَانَ كَيْعَمْدُ. 23 وَكَانَ يُوحَنَّا حَتَّى هُوَ كَيْعَمْدُ النَّاسِ فَعِينُ نُونِ حَدَا مَدِينَةَ سَالِيمِ، عَلَا حَقَّاشْ كَانَ تَمَّ بَرَّافُ ذَا الْمَا وَالنَّاسِ كَانُوا كَيْجِيوْ وَكَيْتَعَمْدُوْ. 24 حَيْثُ يُوحَنَّا كَانَ مَازَالَ مَا تُشَدِّشْ فَالْحَبْسِ.*

25 وَوَقَعَ وَاحِدُ النَّقَاشِ بَيْنَ تَلَامُدِ يُوحَنَّا وَوَاحِدِ لِيَهُودِي عَلَى كَيْفَاشْ كَيْكُونِ التَّطْهِيرِ. 26 وَهُمْ يَجِيوْ لَعِنْدِ يُوحَنَّا وَكَالُوا لِيَهْ: «آ الْمُعَلِّمُ، هَادَاكَ اللِّي كَانَ مَعَاكَ فَالْجَهَّةِ لُخْرَى دِيَالِ وَادِ الْأَرْدُنِّ، اللِّي شَهَدْتِي لِيَهْ، هَا هُوَ كَيْعَمْدُ، وَكَثَاعُ النَّاسِ كَيْجِيوْ لَعِنْدُهُ». 27 وَجَاوَبُهُمْ يُوحَنَّا وَكَالَ: «مَا يَقْدَرُشْ بِنَادِمِ يَأْخُذْ شَيْ حَاجَةَ مَنْ غَيْرِ إِلَّا عَطَاهَا لِيَهْ اللّهِ. 28 نَتْمَ بَرَّاسِكُمْ كَتَشْهَدُوْ بَلِّي كَلْتُ أَنَا مَاشِي هُوَ الْمَسِيحُ، وَلَكِنْ اللّهِ صَيْفَطِي قَبْلُ مِنْهُ بَاشْ نَوْجِدُ لِيَهْ الطَّرِيقَ.* 29 اللِّي عِنْدَهُ الْعُرُوسَةَ، رَاهُ هُوَ الْعَرِيسُ. وَلَكِنْ صَاحِبُ الْعَرِيسِ اللِّي وَاقِفُ وَكَيْسَمَعُ لِيَهْ، كَيْفَرَحْ بَرَّافِ مَلِّي كَيْسَمَعُ صُوتِ الْعَرِيسِ. وَهَكَأ حَتَّى أَنَا الْفَرَحَةَ دِيَالِي كَمَلَاتْ. 30 لَا بَدُّ يَزِيدُ هُوَ، وَأَنَا نَقْصُ.

31 هَادَاكَ اللِّي جَائِي مِنْ الْفُوقِ هُوَ فُوقَ كُلِّشِي، وَهَادَاكَ اللِّي مِنْ الْأَرْضِ هُوَ مَنْ سُكَّانِ الْأَرْضِ وَبِكَلَامِ سُكَّانِهَا كَيْتَكَلَّمُ. وَهَادَاكَ اللِّي جَائِي مِنْ السَّمَاءِ هُوَ فُوقَ كُلِّشِي، 32 وَكَيْشْهَدُ بِنَدَاكُشِي اللِّي شَافُ وَسَمَعُ، وَلَكِنْ حَتَّى حَدُّ مَا كَيْقَبَلُ الشُّهَادَةَ دِيَالِهِ.

33 وَاللِّي قَبْلَ الشُّهَادَةِ دِيَالَهُ، كَيْشَهْدَ بَلِّي اللّهُ صَادَقٌ. 34 حَيْثُ اللِّي صِيْفَطُهُ اللّهُ كَيْتَكَلَّمُ
بِكَلَامِ اللّهِ، عَلَا حَقَّاشِ اللّهُ كَيْعْطِي الرُّوحَ دِيَالَهُ بِلَا قِيَّاسٍ. 35 رَاهُ الْآبُ كَيْبَغِي وَلَدُهُ، وَدَارُ
كَلْشِي فَيْدُهُ. * 36 اللِّي كِيَّامَنْ بَوْلَدُهُ عِنْدَهُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ، وَاللِّي مَا كَيْطِيعَشْ وَلَدُهُ، مَا
غَادِيشْ يُشُوفُ الْحَيَاةَ وَلَكِنْ غَادِي يَتَقَى عَلَيْهِ غَضَبُ اللّهِ».

الفصل الرابع

يسوع والمرأة السامرية

4 1 وَمَلِّي عَرَفَ الرَّبُّ يَسُوعَ بَلِّي الْفَرِيسِيِّينَ سَمِعُوا بَلِّي التَّلَامُدُ كَيْجِيُو لَعِنْدَهُ وَكَيْعَمْدُهُمْ
كُتْرَ مَنْ يُوحَنَّا، 2 وَآخَا مَاشِي يَسُوعَ بَرَّاسُهُ هُوَ اللِّي كَانَ كَيْعَمْدُ وَلَكِنْ التَّلَامُدُ
دِيَالَهُ، 3 خَلَا بِلَادَ الْيَهُودِيَّةِ وَرَجَعَ تَانِي لِلْجَلِيلِ. 4 وَكَانَ خَاصُّهُ يُدُوزُ مِنَ السَّامِرَةِ. 5 وَهُوَ
يُوصَلُ لَوَاحِدِ الْمَدِينَةِ فَالسَّامِرَةِ سَمِيَّتْهَا سُوحَارُ، قَرِيْبَةً لِلْفَدَّانِ اللِّي كَانَ عَطَاهُ يَعْقُوبُ لَوْلَدُهُ
يُوسُفَ. * 6 وَكَانَ تَمَّ الْبِيرُ دِيَالِ يَعْقُوبَ. وَحَيْثُ كَانَ يَسُوعَ عَيَّانَ بِالسَّفَرِ، كَلَسَ فُجَنَّبَ
الْبِيرَ، وَكَانَتْ السَّاعَةُ جَوَايَهُ الطَّنَاشِ.

7 وَجَاتِ وَاحِدَ الْمَرَّةِ مِنَ السَّامِرَةِ بَاشْ تُسَكِّي الْمَا، وَكَأَلْ لِيهَا يَسُوعَ: «عَطِينِي نَشْرَبْ».
8 وَكَانُوا تَلَامُدُهُ مَشَاوُ لِلْمَدِينَةِ بَاشْ يُشْرِيو الْمَاكَلَةَ. 9 وَهِي تَكُولُ لِيهِ الْمَرَّةِ السَّامِرِيَّةِ:
«نَتَّ يَهُودِي وَأَنَا سَامِرِيَّةٌ، إِيوَا كَيْفَاشْ كَتَطَلَبْ مِنِّي نَعْطِيكَ تَشْرَبْ؟». حَيْثُ لِيَهُودُ مَا
كَيْتَعَامَلُوشْ مَعَ السَّامِرِيِّينَ. 10 وَجَاوَبَهَا يَسُوعَ وَكَأَلْ لِيهَا: «كُونِ عَرَفْتِي آشْ كَيْعْطِي اللّهُ،
وَشَكُونُ هُوَ اللِّي كَيْكُولُ لِيكَ عَطِينِي نَشْرَبْ، كُونِ رَاكِ نَتِ اللِّي طَلَبْتِي مِنْهُ وَعَطَاكَ الْمَا
دِيَالِ الْحَيَاةِ». 11 وَكَأَلَتْ لِيهِ الْمَرَّةُ: «آ سِيدِي، نَتَّ مَا عِنْدَكَ دُلُو، وَالْبِيرُ غَارِقُ، إِيوَا مَنِينِ
جَاكِ الْمَا دِيَالِ الْحَيَاةِ؟ 12 وَآشْ نَتَّ حَسَنُ مِنْ جَدَّنَا يَعْقُوبُ اللِّي عَطَانَا الْبِيرَ، وَهُوَ بَرَّاسُهُ
شَرَبَ مِنْهُ وَشَرَبُو مِنْهُ وَوَلَادُهُ وَالْبَهَائِمُ دِيَالَهُ؟». 13 وَجَاوَبَهَا يَسُوعَ وَكَأَلْ لِيهَا: «كَأَعِ اللِّي

كَيْشَرَبَ مِنْ هَذَا الْمَاءِ، غَادِي يُعَاوِدُ يُعْطَشُ. 14 وَلَكِنَّ اللَّيَّ غَيْشَرَبَ مِنْ الْمَاءِ اللَّيِّ غَنْعَطِيَهْ لِيَهْ أَنَا، رَاهْ عَمْرُهْ مَا غَادِي يُعْطَشُ، وَالْمَاءُ اللَّيِّ غَنْعَطِيَهْ لِيَهْ غَادِي يُوَلِّي فِيَهْ عَيْنَ كَتْفِيضْ بِالْمَاءِ دُ الْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ». 15 وَكَأَلَتْ لِيَهْ الْمَرْأَةُ: «آ سِيدِي، عَطِينِي هَذَا الْمَاءِ بَاشْ مَا نَعَاوِدْشْ نَعْطَشْ وَلَا نَجِي لُهْنَا بَاشْ نَسْكَي!». 16 وَكَأَلْ لِيَهَا يَسُوعُ: «سِيرِي وَعَيْطِي عَلَي رَاجْلِكَ وَرُجِعِي لُهْنَا». 17 وَجَاوَبَاتُ الْمَرْأَةُ وَكَأَلَتْ لِيَهْ: «مَا عِنْدِي رَاجِلٌ». وَرَدَّ عَلَيْهَا يَسُوعُ: «عِنْدَكَ الْحَقُّ مَلِّي كَلْتِي مَا عِنْدِي رَاجِلٌ، 18 عَلَاخَقَاشْ كَانُو عِنْدَكَ خَمْسَةَ دُ الرَّجَالِ، وَالرَّاجِلُ اللَّيِّ كَيْعِيشْ مَعَاكَ دَابَا مَاشِي رَاجْلِكَ، هَادْشِي اللَّيِّ كَلْتِي رَاهْ صَحِيحٌ». 19 وَهِيَ تَكُولُ لِيَهْ الْمَرْأَةُ: «كَيْبَانَ لِيَّ آ سِيدِي بَلِّي نَتَ نَبِي! 20 جُدُودْنَا عِبْدُو اللَّهِ فَهَذَا الْجَبَلُ، وَنَتَمَّ كَتَكُولُو بَلِّي أُورُشَلِيمَ هِيَ الْمَوْضِعُ اللَّيِّ خَاصُّ يُتَعَبَدُ فِيَهْ اللَّهُ». 21 وَكَأَلْ لِيَهَا يَسُوعُ: «تَيْقِينِي آ الْمَرْأَةُ، رَاهْ غَادِي يُجِي وَاحِدُ الْوَقْتِ اللَّيِّ فِيَهْ مَا غَادِيشْ تُعَبْدُو الْآبَ لَا فَهَذَا الْجَبَلُ وَلَا فَاوُورُشَلِيمَ. 22 نَتَمَّ كَتَعَبْدُو اللَّيِّ مَا كَتَعْرِفُوهُشْ، أَمَّا حَنَا رَاهْ كَتَعَبْدُو اللَّيِّ كَتَعْرِفُوهُ، حَيْثُ النَّجَا غَيْجِي مِنْ لِيَهُودُ. 23 وَغَيْجِي وَاحِدُ الْوَقْتِ، وَرَاهْ جَا دَابَا، فِينِ اللَّيِّ كَيْعَبْدُو عَلَي حَقُّ غَيْعَبْدُو الْآبَ بِالرُّوحِ وَالْحَقِّ، عَلَاخَقَاشْ الْآبُ كَيْقَلْبُ عَلَي بُحَالِ هَادُو اللَّيِّ كَيْعَبْدُوهُ. 24 اللَّهُ رُوحٌ، وَاللِّي كَيْعَبْدُوهُ خَاصَّهُمْ يُعَبْدُوهُ بِالرُّوحِ وَالْحَقِّ». 25 وَكَأَلَتْ لِيَهْ الْمَرْأَةُ: «أَنَا كَتَعْرِفُ بَلِّي الْمَسِيَّا -اللِّي هُوَ الْمَسِيحُ- غَادِي يُجِي. وَمَلِّي غَادِي يُجِي غَيْفَسَرُ لِينَا كَلْتِي». 26 وَكَأَلْ لِيَهَا يَسُوعُ: «رَاهْ هُوَ أَنَا اللَّيِّ كَتَتَكَلَّمُ مَعَاكَ». 27 وَدِيكَ السَّاعَةَ رَجَعُو تَلَامُدُهْ، وَتَعَجَّبُو مَلِّي لِقَاوَهْ كَيْهَضَرُ مَعَ مَرَاةٍ. وَلَكِنْ حَتَّى وَاحِدُ مَا سَوَّلُهْ: «أَشْنُو بَغِيْتِي؟»، وَلَا «عَلَّاشْ كَتَهَضَرُ مَعَاهَا؟». 28 وَخَلَّاتُ الْمَرْأَةُ الْكَلَّةَ دِيَالَهَا وَمَشَاتُ لِلْمَدِينَةِ، وَكَأَلَتْ لِلنَّاسِ: 29 «أَجِيو تَشُوفُو وَاحِدَ الرَّاجِلِ كَالِ لِيَّ كَنَّاغَ دَاكْشِي اللَّيِّ دَرْتُ. وَاشْ يُمْكَنُ يَكُونُ هَادَا هُوَ الْمَسِيحُ؟». 30 وَخَرَجُو النَّاسُ مِنْ الْمَدِينَةِ وَجَاوُ لَعِنْدُ يَسُوعُ.

31 وَفَنَفَسَ الْوَقْتِ، كَانُو التَّلَامُدُ كَيْطَلَبُو يَسُوعَ وَكَيْكُولُو لِيَهْ: «آ الْمُعَلِّمُ، كُولْ!». 32

32 وَلَكِنْ هُوَ رَدَّ عَلَيْهِمْ: «عِنْدِي مَاكَلَةٌ كَنَّاكُلُهَهَا مَا كَتَعْرِفُوهُاشْ نَتَمَّ». 33 وَبَدَاوُ التَّلَامُدُ

كَيْكُولُوا لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «وَأَشْ جَابَ لِيهِ شَيْ وَاحِدٌ مَا يَأْكُلُ؟». 34 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ:
«مَا كَلَّتِي هِيَ نَدِيرٌ مُرَادٌ هَذَاكَ الَّذِي صَيْفَطْنِي، وَنُكْمَلُ الْخُدْمَةَ دِيَالْتَهُ. 35 يَأْكُ كَتَكُولُو: مَنْ
دَابَا رُبْعُ شَهْرٍ غَيْجِي الْحَصَادُ! إِيوَا رَانِي نَكُولُ لِيَكُمْ: هَزُو عَيْنِيكُمْ وَشُوفُو الزَّرْعَ فَالْفَدَادُنْ
كَيْفَ وَلِي طَائِبٌ وَمَوْجُودٌ لِلْحَصَادِ. 36 وَالْحَصَادُ كِيَأْخُذُ الْأَجْرَةَ وَكِيَجْمَعُ الْغَلَّةَ لِلْحَيَاةِ
الدَّائِمَةِ، بَاشْ يُفْرَحُ هَذَاكَ الَّذِي كِيَزْرَعُ وَهَذَاكَ الَّذِي كِيَحْصَدُ. 37 وَمَا كَدَبَشْ هَذَاكَ الَّذِي
كَأَلْ: وَاحِدٌ كِيَزْرَعُ وَلَاخِرُ كِيَحْصَدُ. 38 رَانِي صَيْفَطْنِكُمْ بَاشْ تُحْصَدُوا دَاكْشِي الَّذِي مَا
ضُرْبْتُوشْ عَلَيْهِ تَمَارَةَ، نَاسٌ خَرِينْ ضُرْبُو تَمَارَةَ وَنْتُمْ كَتَجْنِيُو الْغَلَّةَ دُ تَمَارَةَ دِيَالَهُمْ».
39 وَأَمْنُو يَسُوعُ فَدِيكَ الْمَدِينَةَ بَزَافِ دِيَالِ السَّامِرِيِّينَ بَسَبَابِ كَلَامِ الْمَرَاةِ الَّذِي كَانَتْ
كَتَشْهَدُ وَكَتَكُولُ: «كَأَلْ لِي كِتَاعُ دَاكْشِي الَّذِي دَرْتُ». 40 وَمَلِّي جَاوْ لَعْنَدُهُ السَّامِرِيِّينَ،
طَلَبُو مِنْهُ بَاشْ يَبْقَى مَعَاهُمْ، وَبَقِيَ ثَمَّ يَوْمَيْنِ. 41 وَزَادُوا آمْنُو بِهِ بَزَافِ دُ النَّاسِ بَسَبَابِ
كَلَامِهِ. 42 وَكَأَلُو لِلْمَرَاةِ: «رَاهُ حَنَا مَا شِي غَيْرِ بَسَبَابِ كَلَامِكُ كِنَامْنُو، وَلَكِنْ كِنَامْنُو حَيْثُ
حَنَا نَيْتُ سَمَعْنَاهُ وَعَرَفْنَا بَلِّي بِالصَّحِّ هَادَا هُوَ الْمُنْجِي دِيَالِ نَاسِ الدُّنْيَا».

يَسُوعُ كَيْشَافِي وَوَلَدُ الْخُدَّامِ دِيَالِ الْمَلِكِ

43 وَمَنْ بَعْدَمَا دَارَتْ يَوْمَيْنِ، خَرَجَ يَسُوعُ مِنْ ثَمَّ وَرَجَعَ لِلْجَلِيلِ. 44 حَيْثُ يَسُوعُ بَرَّاسُهُ
شْهَدَ بَلِّي مَا كَانِيَشْ شَيْ نَبِي كَيْتَحْتَرَمُ فَبَلَادَهُ. * 45 وَمَلِّي وَصَلْ لِلْجَلِيلِ، رَحَبُو بِهِ الْجَلِيلِيِّينَ
عَلَا حَقَّاشْ مَشَاوْ لَأُورْشَلِيمَ فَيَّامَاتِ عِيدِ الْفِصْحِ، وَشَافُو كِتَاعُ دَاكْشِي الَّذِي دَارَ يَسُوعُ ثَمَّ
فَيَّامَاتِ الْعِيدِ. *

46 وَمَنْ بَعْدَ، رَجَعَ يَسُوعُ لِقَانَا الَّذِي فَالْجَلِيلِ، فِينِ رَدُّ الْمَا خَمَرِ. وَكَانَ فَكَفَرْنَا حَوْمُ
وَاحِدُ الْخُدَّامِ دِيَالِ الْمَلِكِ وَوَلَدُهُ مَرِيضٌ. * 47 وَمَلِّي سَمِعَ هَادُ الرَّاجِلُ بَلِّي يَسُوعُ جَا مِنْ
بَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ لِلْجَلِيلِ، مَشَى لَعْنَدُهُ وَطَلَبُهُ يَمْشِي مَعَاهُ بَاشْ يَشَافِي لِيهِ وَوَلَدُهُ الَّذِي كَانَ
قَرِيبَ يَمُوتِ. 48 وَكَأَلْ لِيهِ يَسُوعُ: «مَا كِنَامْنُو غَيْرِ إِلَّا شَفْتُو الْعَلَامَاتِ وَالْعَجَائِبِ».

49 وَكَانَ لِيهِ الْخُدَّامُ دِيَالَ الْمَلِكِ: «آ سِيدِي، أَجِي مَعَايَ قَبْلَ مَا يَمُوتُ وُلْدِي». 50 وَرَدُّ عَلَيْهِ يَسُوعُ وَكَانَ: «سِيرْ، رَاهُ وَلَدُكَ حَيًّا!». وَآمَنَ الرَّاجِلُ بِالْكَلامِ اللَّيِّ كَمَا كَانَ لِيهِ يَسُوعُ، وَمَشَى. 51 وَمَلِي كَانَ الرَّاجِلُ غَادِي فُطْرِيْقُهُ لِدَارِ، تَلَقَّاهُ لِيَهُ الْعَبِيدُ دِيَالَهُ وَكَأَلُوا لِيَهُ بَلِّي وَلَدُهُ حَيًّا. 52 وَهُوَ يَسْئَلُهُمْ فَاشْ مِنْ وَقْتِ بَرَا وَلَدُهُ. وَجَاوَبُوهُ: «الْبَارِحْ مَعَ الْوَحْدَةِ دِيَالَ النَّهَارِ تُحَيِّدَاتُ مِنْهُ السُّخَانَةُ». 53 وَعَرَفَ الْبُو بَلِّي هَادِيكَ هِيَ السَّاعَةُ اللَّيِّ كَمَا كَانَ لِيهِ فِيهَا يَسُوعُ: «رَاهُ وَلَدُكَ حَيًّا». وَآمَنَ هُوَ وَعَائِلَتُهُ كُلُّهَا. 54 وَكَانَتْ هَادِي هِيَ الْعَلَامَةُ التَّانِيَةَ اللَّيِّ دَارَهَا يَسُوعُ مَلِي رَجَعَ مِنْ بِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ لِلْجَلِيلِ.

الفصل الخامس

يَسُوعُ كَيْشَافِي وَاحِدَ مُشَلُولٍ

5 ¹ وَمِنْ بَعْدِ هَادِشِي، فَالْوَقْتُ فَاشْ كَانَ وَاحِدَ الْعَيْدِ دِيَالَ لِيَهُودِ، طَلَعَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمَ. ² وَكَانَ فَأُورُشَلِيمَ حَدَا بَابَ الْغَنَمِ، وَاحِدَ الشَّرِيحِ ذُ الْمَا سَمِيْتُهُ بِالْعِبْرِيَّةِ بِيْتِ حِسْدَا ضَايِرِينَ بِيَهُ خَمْسَةَ ذُ الْقَاعَاتِ. ³ وَكَانُوا نَاعَسِينَ فَهَذَا الْقَاعَاتِ بَرَّافِ ذُ النَّاسِ مَرَّاضِ، فِيهِمُ الْعَمِيْنِ وَالْعَرَجِيْنَ وَالزَّحَافَا، [كَيْتَسْنَاوُ الْمَا دِيَالَ الشَّرِيحِ يَتَحَرَّكُ، ⁴ عَلَا حَقَّاشْ كَانَ وَاحِدَ الْمَلَائِكِ كَيْنَزَلْ بَعْضُ الْمَرَّاتِ لِلشَّرِيحِ وَكَيْحَرَّكَ الْمَا، وَالْمَرِيضُ اللَّيِّ نَزَلَ هُوَ اللَّوْلُ مِنْ بَعْدِ التَّحَرَّكِ دِيَالَ الْمَا كَانَ كَيْتَسَافِي كَيْفَمَا كَانَ الْمَرَضُ اللَّيِّ فِيهِ] ⁵ وَكَانَ تَمَّ وَاحِدَ الرَّاجِلِ فِيهِ وَاحِدَ الْمَرَضِ مُدَّةَ تَمْنِيَّةٍ وَتَلَاتِيْنَ عَامٍ. ⁶ وَشَافَهُ يَسُوعُ مَتَكِّي، وَعَرَفَ بَلِّي رَاهُ هَادِي مُدَّةَ طَوِيلَةَ بَاشْ مَرِيضِ، وَهُوَ يَسْئَلُهُ: «وَاشْ بَغِيْتِي تَبْرَأُ؟»، ⁷ وَجَاوَبَهُ الْمَرِيضُ: «مَا عَنْدِي شِ آ سِيدِي، شِي وَاحِدَ هُنَا اللَّيِّ يَنْزِلُنِي لِلشَّرِيحِ فَالْوَقْتُ فَاشْ كَيْتَحَرَّكَ الْمَا، وَمَلِي كَنْبَغِي نَدْخُلْ لِيَهُ، كَيْنَزَلْ وَاحِدَ آخَرَ قَبْلَ مَنِّي». ⁸ وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُ يَسُوعُ: «نُوضْ هَزُّ فَرَّاشِكُ وَسِيرْ». ⁹ وَدِيكَ السَّاعَةَ تُشَافِي الرَّاجِلُ، وَهَزُّ فَرَّاشُهُ وَمَشَى.

وَهَادِثِي وَقَعَ نَهَارُ السَّبْتِ. 10 وَكَأَلُو لِيَهُودَ لِهَادَاكَ اللَّيِّ تُشَافِي: «رَأَهُ الْيَوْمَ السَّبْتُ! حَرَامٌ تَهْزُ فَرَأَشُكَ». 11 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ وَكَأَلُ: «هَادَاكَ اللَّيِّ شَفَانِي هُوَ اللَّيِّ كَأَلُ لِي هَزُّ فَرَأَشُكَ وَسِيرٌ». 12 وَسُؤْلُوهُ: «شَكُونُ هَادَا اللَّيِّ كَأَلُ لِيكَ هَزُّ فَرَأَشُكَ وَسِيرٌ؟». 13 وَلَكِنَّ الرَّاجِلَ اللَّيِّ تُشَافِي مَا كَانَتْ عَارِفٌ شَكُونُ هُوَ، حَيْثُ يَسُوعُ بَعْدَ عَلَى الْمَوْضِعِ اللَّيِّ كَانَتْ فِيهِ الْجَمَاعَةُ ذُ النَّاسِ. 14 وَمَنْ بَعْدَ هَادِثِي لِقَاءَهُ يَسُوعُ فَبَيَّتَ اللَّهُ وَكَأَلُ لِيهِ: «هَذَا نَتَ دَابَا تُشَافِيْتِي، أَيَا مَا تُبْقَاشُ تَدِيرُ الدُّنُوبِ، بَاشَ مَا تَطْرَأُ لِيكَ حَتَّى حَاجَةَ كَفَسَ مَنْ دَاكْشِي اللَّيِّ كَانُ فِيكَ». 15 وَمَنْ بَعْدَ مَشَى الرَّاجِلُ وَخَبَرَ لِيَهُودَ بَلِّي يَسُوعُ هُوَ اللَّيِّ شَفَاهُ. 16 وَعَلَى هَادِثِي كَانُوا لِيَهُودَ كَيَقْلُبُوا كَيْفَاشُ يُقْتَلُوا يَسُوعُ، حَيْثُ كَانُ كَيْدِيرُ هَادِثِي نَهَارُ السَّبْتِ. 17 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «بَا كَيْخَدَمَ حَتَّى لِدَابَا، وَحَتَّى أَنَا كَنْخَدَمَ». 18 وَبَسَبَابِ هَادِثِي بَدَاوُ لِيَهُودَ كَيَقْلُبُوا كَتَرَ كَيْفَاشُ يُقْتَلُوا، مَا شِي غَيْرَ حَيْثُ مَا دَارَشُ بِالْقَانُونِ دِيَالِ السَّبْتِ، وَلَكِنَّ حَيْثُ كَأَلُ بَلِّي اللَّهُ بَاهُ، وَهَكَأَ حَسَبَ رَأْسِهِ بَحَالُ اللَّهِ.

السُّلْطَةُ دِيَالِ يَسُوعَ

19 وَجَاوَبَ يَسُوعُ لِيَهُودَ وَكَأَلُ لِيَهُمْ: «نُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: مَا يُقَدَّرُشُ الْوَلْدُ يَدِيرُ شِي حَاجَةَ مَنْ رَأْسُهُ، وَلَكِنَّ مَا كَيْدِيرُ غَيْرَ الْحَوَائِجِ اللَّيِّ كَيْشُوفُ الْآبِ كَيْدِيرُهُمْ. عَلَا حَقَّاشُ كُلُّ حَاجَةَ كَيْدِيرُهَا الْآبُ، كَيْدِيرُهَا وَلَدُهُ حَتَّى هُوَ. 20 حَيْثُ الْآبُ كَيْبَغِي وَلَدُهُ وَكَيْوَرِيَهُ كُلُّ مَا كَيْدِيرُ، وَغَيْوَرِيَهُ خُدْمَةُ كَبْرُ مَنْ هَادِي، وَهَكَأَ غَادِي تُعَجَّبُوا. 21 كَمَا الْآبُ كَيْبَعَتْ الْمَوْتَى وَكَيْحِيَهُمْ، هَكَأَ الْوَلْدُ حَتَّى هُوَ كَيْحِي اللَّيِّ بَعَا. 22 الْآبُ رَاهُ مَا كَيْخَكَمَ حَتَّى عَلَى شِي وَاحِدٍ، وَلَكِنَّ عَطَى الْحَكَامُ كُلُّهُ لِّلْوَلْدِ. 23 بَاشَ النَّاسُ يُعْطِيوُ الْعَزَّ لِّلْوَلْدِ، كَمَا كَيْعْطِيوُ الْعَزَّ لِّلْآبِ. وَاللِّي مَا كَيْعْطِيشُ الْعَزَّ لِّلْوَلْدِ، رَاهُ مَا كَيْعْطِيشُ الْعَزَّ لِّلْآبِ اللَّيِّ صِيْفَطُهُ. 24 وَنُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: اللَّيِّ كَيْسَمَعُ كَلَامِي وَكَيْآمَنُ بَهَادَاكَ اللَّيِّ صِيْفَطِي، رَاهُ عِنْدَهُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ وَمَا غَادِيشُ يُتْخَكَمُ عَلَيْهِ فَيَوْمَ الدِّينِ، وَغَادِي يُكُونُ دَارُ مَنْ الْمَوْتُ لِلْحَيَاةِ. 25 وَنُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: غَادِي تُجِي وَاحِدُ السَّاعَةِ، وَرَاهَا جَاتُ دَابَا، فَاشُ غَادِي يُسَمَعُو

الْمُوتَى صُوتَ وَلَدِ اللَّهِ، وَكَأَنَّ اللَّيَّ غَيْسَمْعُوهُ غَيْحَيَاوُ. ²⁶ وَكَمَا مِنْ الْأَبِّ كَتَجِي الْحَيَاةَ،
 رَاهُ عَطَى لِّلْوَلَدِ حَتَّى هُوَ الْقُدْرَةُ بَاشَ تَجِي مِنْهُ الْحَيَاةَ، ²⁷ وَعُطَاهُ حَتَّى السُّلْطَةَ بَاشَ يَحْكَمَ
 عَلَاحِقَاشَ هُوَ وَلَدُ الْإِنْسَانِ. ²⁸ مَا تَعَجَّبُوشَ مِنْ هَادَشِّي! رَاهُ غَيْجِي وَاحِدَ الْوَقْتِ اللَّيِّ فِيهِ
 كَأَنَّ الْمُوتَى اللَّيِّ فَالْقُبُورَ غَيْسَمْعُو الصُّوتَ دِيَالَهُ، ²⁹ وَغَيْخَرَجُو مِنْ الْقُبُورِ. هَادُوكَ اللَّيِّ
 دَارُو الْحَسَنَاتِ غَيْتَبَعْتُو لِلْحَيَاةِ، وَهَادُوكَ اللَّيِّ دَارُو السَّيِّئَاتِ غَيْتَبَعْتُو بَاشَ يُتْحَاكُمُو. ³⁰ أَنَا
 مَا نَقْدَرُشَ نَدِيرَ شَيْ حَاجَةَ مِنْ رَاسِي، وَلَكِنْ كَنَحْكَمَ بَدَاكْشِي اللَّيِّ سَمَعْتَ وَبِالْحَقِّ
 كَنَحْكَمَ. عَلَاحِقَاشَ مَا كَنَقْلَبْشَ بَاشَ نَدِيرَ الْمُرَادِ دِيَالِي، وَلَكِنْ بَاشَ نَدِيرَ مُرَادِ هَادَاكَ اللَّيِّ
 صِيْفَطْنِي.»

الشُّهُودُ دِيَالِ يَسُوعَ

³¹ «كُونُ كُنْتُ كَنَشْهَدَ لِرَاسِي، كُونُ رَاهُ شَهَادَتِي مَا صَحِيحَاشَ. ³² وَلَكِنْ كَائِنْ وَاحِدُ
 آخَرَ كَيْشْهَدَ لِيَّ، وَأَنَا كَنَعْرِفُ بَلِّي شَهَادَتُهُ صَحِيحَةَ. ³³ رَاكُمُ صِيْفَطْنُو الْمُرْسُولِينَ دِيَالِكُمْ
 لِيُوحِنَا، وَشْهَدَ لِيَّ بِالْحَقِّ.» * ³⁴ وَمَاشِي عَلَى الشَّهَادَةِ دِيَالِ شَيْ بِنَادَمَ كَنَعُولُ، وَلَكِنْ كَنَكُولُ
 هَادَ الْكَلَامَ بَاشَ نَتَمَّ تَجَاوُ. ³⁵ كَانَ يُوحِنَا قَنْدِيلَ شَاعِلَ مَضُوي، وَنَتَمَّ قَبَلْتُو تَفْرُحُو
 بِالنُّورِ دِيَالَهُ غَيْرَ وَقْتِ قَلِيلِ. ³⁶ وَلَكِنْ عِنْدِي شَهَادَةٌ كَبْرَ مِنْ الشَّهَادَةِ دِيَالِ يُوحِنَا: حَيْثُ
 الْخُدْمَةُ اللَّيِّ عَطَاهَا لِيَّ الْأَبِّ وَخَاصِنِي نَكَمَلْهَا، هِيَ بَرَّاسَهَا كَتَشْهَدَ بَلِّي الْأَبِّ صِيْفَطْنِي.
³⁷ وَالْأَبِّ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي هُوَ بَرَّاسُهُ كَيْشْهَدَ لِيَّ. وَنَتَمَّ عَمْرُكُمُ مَا سَمَعْتُو صُوتَهُ وَلَا شَفْتُو
 وَجْهَهُ، * ³⁸ وَكَلَامُهُ مَا تَابَشْ فِيكُمْ، عَلَاحِقَاشَ مَا كَتَامُنُوشَ بِهَادَاكَ اللَّيِّ صِيْفَطُهُ. ³⁹ نَتَمَّ
 كَتَقَلَّبُو مَزْيَانَ كُتِبَ اللَّهُ، عَلَاحِقَاشَ كَتَضَنُّو بَلِّي عِنْدَكُمْ فِيهِمُ الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ. وَرَاهُ هَادُ
 الْكُتُبِ هُمُ اللَّيِّ كَيْشْهَدُو لِيَّ. ⁴⁰ وَوَاخَا دَاكْشِي، مَا بُعِيْتُوشَ تَجِيوُ لِعِنْدِي بَاشَ تَكُونُ
 عِنْدَكُمْ الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ.

41 رَانِي مَا كَتَسَنَاشُ الْعَزُّ مَنْ النَّاسِ. 42 وَلَكِنْ كَنَعَرَفُكُمْ وَكَنَعَرَفَ بَلِّي مَا فِيكُمْشْ مَحَبَّةُ
 اللّٰه. 43 أَنَا جِيَتْ بِإِسْمِ بَا، وَنْتَمَ مَا رَحْبُوشْ بِي. وَإِلَّا جَا شِي وَاحِدْ آخِرْ غَيْرَ مَنْ رَأْسُهُ،
 هَادَاكَ غَتْرَحْبُو بِيَه! 44 كَيْفَاشْ تَقْدَرُو تَامَنُو وَنْتَمَ كَتَسَنَاوُ الْعَزُّ مَنْ بَعْضِيَاتِكُمْ، وَالْعَزُّ اللَّي
 مَا كَيْعَطِيَه غَيْرَ اللّٰه بُوْحُدُهُ مَا كَتَقْلَبُوشْ عَلَيْهِ؟ 45 مَا تَضَنُوشْ بَلِّي أَنَا غَادِي نَشْكِ بِيكُمْ
 لِلْأَب، رَاهُ اللَّي غَادِي يُشْكِ بِيكُمْ هُوَ مُوسَى اللَّي دَايِرِينَ فِيَه رَجَاكُمْ. 46 عَلَا حَقَّاشْ كُونُ
 كُنْتُو كَتَيَقُو بِمُوسَى، كُونُ تَقْتُو بِي، حَيْثُ هُوَ كَتَبَ عَلَيَّ. 47 وَإِلَّا كُنْتُو مَا كَتَيَقُوشْ الْكُتُبُ
 دِيَالِ مُوسَى، كَيْفَاشْ غَادِي تَيَقُو كَلَامِي؟».

الفصل السادس

يَسُوعُ كَيُوكَلُ خَمْسَآلَافٍ وَاحِدُ

6 ¹ وَمَنْ بَعْدَ هَادَشِي، قَطَعَ يَسُوعُ لِلْجَهَّةِ لُخْرَى دِيَالِ بَحْرِ الْجَلِيلِ اللَّي هُوَ بَحْرُ طَبْرِيَّةِ،
² وَتَبْعَاتُهُ جَمَاعَةٌ كَبِيرَةٌ دُ النَّاسِ، عَلَا حَقَّاشْ شَافُوا الْعَلَامَاتِ اللَّي دَارُ مَعَ النَّاسِ اللَّي
 مَرَّضِينَ. ³ وَطَلَعَ يَسُوعُ لَوَاحِدِ الْجَبَلِ وَكَلَسَ تَمَّ مَعَ تَلَامُدُهُ. ⁴ وَكَانَ عِيدُ الْفِصْحِ قَرَّبَ، اللَّي
 هُوَ الْعِيدُ دِيَالِ لِيَهُودِ. ⁵ وَهَزَّ يَسُوعُ عَيْنِيَه وَشَافَ بَلِّي جَمَاعَةٌ كَبِيرَةٌ دُ النَّاسِ كَانُوا جَائِينَ
 لَعِنْدُهُ، وَهُوَ يَكُولُ لِفَيْلُبُّسَ: «مَنْينَ نَقْدَرُو نَشْرِبُو الْخُبْزَ بَاشْ يَأْكُلُو هَادَ النَّاسِ؟». ⁶ كَالُ
 يَسُوعُ هَادَ الْكَلَامَ لِفَيْلُبُّسَ بَاشْ يَجْرُبُهُ، حَيْثُ يَسُوعُ كَانَ عَارَفَ آشَ بَغَا يَدِيرِ. ⁷ وَرَدَّ عَلَيْهِ
 فَيْلُبُّسَ: «رَاهُ مَا تَقْدَهُمْشْ حَتَّى مِيَتَايْنِ دِينَارَ بَاشْ يَأْخُذُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ شِي حَاجَةَ قَلِيلَةَ». ⁸
⁸ وَهُوَ يَكُولُ لِيَه وَاحِدَ مَنْ تَلَامُدُهُ، اللَّي هُوَ أَنْدْرَاوُسُ خُو سِمْعَانَ بُطْرُسَ: ⁹ «رَاهُ كَايْنِ
 هِنَا وَاحِدُ الْوَلْدِ عِنْدُهُ خَمْسَةَ دُ الْخُبْزَاتِ دُ الشُّعِيرِ وَجُوجُ حُوتَاتٍ، وَلَكِنْ كَيْفَاشْ يَقْدَرُ
 يَقْدُ هَادَشِي لِهَادَ النَّاسِ كُلَّهُمْ؟». ¹⁰ وَكَالُ يَسُوعُ: «كُولُو لِّلنَّاسِ يَكَلْسُو». وَكَانَ هَادَاكَ
 الْمَوْضِعُ فِيَه بَزَافُ دُ الرَّبِيعِ، وَهُمْ يَكَلْسُو. وَكَانُوا شِي خَمْسَآلَافٍ رَاجِلُ تَقْرِيًّا. ¹¹ وَخَدَا
 يَسُوعُ الْخُبْزَاتِ وَشَكَرَ اللّٰهَ، وَفَرَّقَ عَلَى النَّاسِ اللَّي كَالْسِينَ. وَدَارَ نَفْسَ الشِّي لِلْحُوتَاتِ،

وَعَطَاهُمْ عَلَيَّ قَدْ دَاكَشِي اللَّيِّ بَعَاوُ. 12 وَمَلِّي شَبَعُو، كَأَنَّ لِلتَّلَامِدِ: «جَمَعُوا دَاكَشِي اللَّيِّ شَاطِئًا مِنَ الطَّرُوفِ ذُ الْخُبْزِ، بَاشَ حَتَّى حَاجَةً مَا تُصَيِّعُ». 13 وَجَمَعُوهُمْ وَعَمَّرُوا طَنَاشِرَ كُفَّةٍ بِالطَّرُوفِ ذُ الْخَمْسَةِ ذُ الْخُبْزَاتِ ذِيَالِ الشَّعِيرِ اللَّيِّ شَاطِئًا عَلَى النَّاسِ اللَّيِّ كَلَاوُ. 14 وَمَلِّي شَافُوا النَّاسَ الْعَلَامَةَ اللَّيِّ دَارَهَا يَسُوعُ كَالْوُ: «فَالْحَقِيقَةُ، هَادَا هُوَ النَّبِيُّ اللَّيِّ كَانَ خَاصُّهُ يَجِي لِلدُّنْيَا!». 15 أَمَّا يَسُوعُ، مَلِّي عَرَفَ بَلِّي بَعَاوُ يَخْطُفُوهُ بَاشَ يَرُدُّوهُ مَلِكًا، طَلَعُ مَرَّةً خَرَى لِلجَبَلِ بُوْحُدِهِ.

يَسُوعُ كَيْمَشِي فُوقَ الْمَا

16 وَمَلِّي جَاتِ الْعَشِيَّةُ، نَزَلُوا التَّلَامِدُ لِلْبَحْرِ. 17 وَرَكَبُوا فَالْفُلُوكَةَ بَاشَ يَقْطَعُوا الْبَحْرَ لِكْفَرِنَاحُومَ. وَلَكِنْ طَاحَ الضَّلَامُ وَكَانَ يَسُوعُ بَاقِي مَا جَاشَ عِنْدَهُمْ. 18 وَهَاجَ الْبَحْرُ بِسَبَابِ وَاحِدِ الرِّيحِ قَوِيَّةِ بَرَّافِ. 19 وَمَلِّي قَدَّفُوا التَّلَامِدُ وَاحِدَ الْخَمْسَةِ وَلَا سِتَّةَ ذِيَالِ الْكِيلُومِتْرَاتِ، شَافُوا يَسُوعَ غَادِي فُوقَ الْمَا كَيْقَرَّبُ لِلْفُلُوكَةِ، وَهُمْ يَخَافُوا. 20 وَكَأَنَّ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «رَاهُ أَنَا هُوَ، مَا تَخَافُوشُ!». 21 وَمَا جَاوُ فِينِ يَكُولُو لِيَهُ يَطْلَعُ لَعِنْدَهُمْ لِلْفُلُوكَةَ، حَتَّى وَصَلَاتِ الْفُلُوكَةَ لِلْمَوْضِعِ اللَّيِّ كَانُوا غَادِيَيْنِ لِيَهُ.

النَّاسُ كَيْقَلْبُوا عَلَى يَسُوعَ

22 وَالْغَدَّ لِيَهُ، شَافَتْ الْجَمَاعَةُ ذُ النَّاسِ اللَّيِّ بَقَاوُ وَاقْفِينِ فَالْجِهَةَ لَخَرَى ذِيَالِ الْبَحْرِ بَلِّي كَانَتْ تَمَّ غَيْرَ فُلُوكَةَ وَحْدَةً، هِيَ الْفُلُوكَةُ اللَّيِّ رَكَبُوا فِيهَا تَلَامِدُ يَسُوعَ، وَبَلِّي يَسُوعَ مَا رَكَبَشَ مَعَاهُمْ فَالْفُلُوكَةَ، وَلَكِنْ مَشَاوُ فِيهَا غَيْرَ التَّلَامِدِ بُوْحُدَهُمْ. 23 وَجَاوُ شَيْ فَلَائِكُ مِنْ طَبْرِيَّةِ، لُوَاحِدُ الْمَوْضِعِ قَرِيبَ مِنْ الْبَلَاصَةِ اللَّيِّ كَلَاوُ فِيهَا النَّاسُ الْمَاكَلَةَ مِنْ بَعْدَمَا الرَّبُّ يَسُوعَ شَكَرَ عَلَيْهَا. 24 وَمَلِّي شَافَتْ الْجَمَاعَةُ بَلِّي مَا كَانَ تَمَّ لَا يَسُوعَ وَلَا تَلَامِدُهُ، رَكَبُوا فِدُوكَ الْفَلَائِكِ وَجَاوُ لِكْفَرِنَاحُومَ كَيْقَلْبُوا عَلَى يَسُوعَ.

25 وَمَلِي لِقَاوَهُ فَالْجَهَّةَ لُخْرَى ذِيَالِ الْبَحْرِ، كَالُو لِيَه: «آ الْمَعْلَم، اِيْمَتِي وَصَلْتِي لَهْنَا؟».

26 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَالَ: «نَكُوْلُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاكُمُ كَتَقَلَّبُو عَلَيَّ مَا شِي حِيْت شَفْتُو الْعَلَامَاتِ وَلَكِنْ حِيْت كَلِيْتُو الْخُبْزُ وَشَبَعْتُو. 27 مَا تُجْرِيُوْشُ وَرَا الْمَاكَلَةَ اللَّيِّ مَا دَائِمَاشْ، وَلَكِنْ جَرِيُوْ وَرَا الْمَاكَلَةَ اللَّيِّ غَتَبَقِي لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ، وَهِي الْمَاكَلَةَ اللَّيِّ غِيْعَطِيهَا لِيَكُمُ وَلَدُ الْإِنْسَانِ، حِيْت اللّهُ الْآبُ هُوَ اللَّيِّ رَشْمُهُ».

28 وَسُوْلُوهُ: «أَشْنُو خَاصَّنَا نَدِيْرُو بَاشْ نَدِيْرُو الْخُدْمَةَ ذِيَالِ اللّهِ؟». 29 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَالَ لِيَهُمْ: «الْخُدْمَةَ اللَّيِّ نَبَاكُمُ اللّهُ تَدِيْرُوهَا هِي تَامْنُو بَهَادَاكُ اللَّيِّ صِيْفَطُهُ». 30 وَكَالُو لِيَه: «أَشْ مِنْ عِلَامَةِ تُقَدَّرْ تَدِيْرُ بَاشْ نَشُوْفُوهَا وَنَامْنُو بِيَكْ؟ أَشْ غَتَدِيْرُ؟ 31 جُدُوْدَنَا كَلَاوُ الْمَنْ فَالْصَّحْرَا. كَمَا مَكْتُوبُ فِكْتَابِ اللّهِ: عَطَاهُمْ خُبْزُ مِنْ السَّمَا بَاشْ يَاكَلُو». 32 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ: «رَانِي نَكُوْلُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: مَا شِي مُوسَى اللَّيِّ عَطَاكُمُ الْخُبْزُ مِنْ السَّمَا، وَلَكِنْ بَا هُوَ اللَّيِّ كِيْعَطِيكُمُ الْخُبْزُ الْحَقِيْقِي مِنْ السَّمَا. 33 عَلَا حَقَاشْ خُبْزُ اللّهِ هُوَ اللَّيِّ نَازَلُ مِنْ السَّمَا، وَهُوَ اللَّيِّ كِيْعَطِي الْحَيَاةَ لِلدُّنْيَا». 34 وَهُمْ يَكُوْلُو لِيَه: «عَطِينَا آ سِيْدِي هَادُ الْخُبْزُ فِكُلُّ وَقْتٌ». 35 وَكَالَ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ خُبْزُ الْحَيَاةِ، اللَّيِّ كِيَجِي لَعْنِدِي عَمْرُهُ مَا غِيَجُوعُ، وَاللّي كِيَاْمَنْ بِيَّ عَمْرُهُ مَا غِيْعَطَشْ. 36 وَلَكِنْ كُنْتُ كَلْتُ لِيَكُمُ: رَاكُمُ شَفْتُونِي وَمَا كَتَامْنُوْشْ. 37 كُلُّ وَاحِدٌ عَطَاهُ لِيَّ الْآبُ، غِيَجِي لَعْنِدِي. وَاللّي غِيَجِي لَعْنِدِي عَمْرِنِي مَا غَنَزْمِيَهْ عَلَيَّ بَرَا. 38 حِيْت أَنَا نَزَلْتُ مِنْ السَّمَا مَا شِي بَاشْ نَدِيْرُ مُرَادِي، وَلَكِنْ بَاشْ نَدِيْرُ مُرَادُ هَادَاكُ اللَّيِّ صِيْفَطِنِي. 39 وَمُرَادُ هَادَاكُ اللَّيِّ صِيْفَطِنِي هُوَ مَا نَضِيْعُ حَتَّى شِي وَاحِدٌ مِنْ هَادُوْكَ اللَّيِّ عَطَانِي، وَلَكِنْ فَيَوْمُ الْحِسَابِ غَنَبَعْتُهُمْ كُلَّهُمْ مِنْ الْمُوْتِ. 40 حِيْت هَادَا هُوَ مُرَادُ بَا: تَكُونُ الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ لِكُلُّ وَاحِدٌ كِيَشُوْفُ الْوَلْدُ وَكِيَاْمَنْ بِيَه. وَفَيَوْمُ الْحِسَابِ، أَنَا غَنَبَعْتُهُ مِنْ الْمُوْتِ».

41 وَبَدَاوُ لِيَهُودُ كِيَكْمَكْمُو عَلَيَّ يَسُوعُ حِيْت كَالُ: «أَنَا هُوَ الْخُبْزُ اللَّيِّ نَزَلُ مِنْ السَّمَا».

42 وَكَالُو بِيْنَاتُهُمْ: «وَاشْ مَا شِي هَادَا هُوَ يَسُوعُ وَلَدُ يُوسُفَ اللَّيِّ كَنَعْرَفُو بَاهُ وَهُ؟ اِيْوَا كِيَفَاشْ كِيَكُوْلُ دَابَا بَلِّي هُوَ نَزَلُ مِنْ السَّمَا؟». 43 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَكَالَ: «بَلَا مَا تَكْمَكْمُو بِيْنَاتَكُمُ. 44 رَاهُ حَتَّى وَاحِدٌ مَا يُقَدَّرُ يَجِي لَعْنِدِي مِنْ غَيْرِ إِلَّا جَابُهُ لَعْنِدِي الْآبُ

اللِّي صَيْفَطْنِي، وَأَنَا غَنْبَعْتُهُ مِنْ الْمَوْتِ فَيَوْمَ الْحِسَابِ. 45 حَيْثُ مَكْتُوبٌ فُكْتُبَ الْأَنْبِيَاءُ:
النَّاسَ كُلَّهُمْ غَادِي يُتَعَلَّمُونَ مِنَ اللَّهِ. وَكَأَنَّ اللَّيَّ كَيْتَصَّنَتْ لَلْآبِ وَكَيْتَعَلَّمَتْ مِنْهُ كَيْجِي
لِعُنْدِي. 46 وَأَنَا مَا كَنْعَيْشَ بَلِّي شَيْ وَاحِدٌ شَافَ الْآبَ، عَلَاخَقَّاشَ غَيْرَ هَادَاكَ اللَّيِّ مَنْ
اللَّهُ هُوَ بُوَحْدَهُ اللَّيِّ شَافَ الْآبَ. 47 وَنُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ كَأَنَّ اللَّيِّ كَيْأَمْنُ بِي، عِنْدَهُ
الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ. 48 أَنَا هُوَ خُبْرُ الْحَيَاةِ. 49 وَآخَا جُدُودُكُمْ كَلَاوُ الْمَنِّ فَالصَّحْرَا رَاهُمْ مَاتُوا،
50 وَلَكِنْ هَادَا هُوَ الْخُبْرُ اللَّيِّ نَازَلَ مِنَ السَّمَاءِ بَاشَ اللَّيِّ كَلَا مِنْهُ مَا يُمُوتُش. 51 أَنَا هُوَ الْخُبْرُ
الْحَيِّ اللَّيِّ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ. إِلَّا كَلَا شَيْ وَاحِدٌ مِنْ هَادَا الْخُبْرُ غَيْحِيَا عَلَى الدَّوَامِ. وَالْخُبْرُ
اللِّي غَنْعَطِي أَنَا، هُوَ دَاتِي اللَّيِّ غَنْعَطِيهَا بَاشَ يَحْيَاوُ نَاسَ الدُّنْيَا». 52 وَبَدَاوُ لِيَهُودُ كَيْتَنَاقَشُوا
مَعَ بَعْضِيَّاتِهِمْ وَهُمْ مَقْلَقِينَ وَكَيْكُولُوا: «كَيْفَاشَ يُقَدَّرُ هَادَا الرَّاجِلُ يُعْطِينَا دَاتَهُ نَاكَلُوهَا؟».
53 وَكَأَنَّ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «رَانِي نُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: إِلَّا مَا كَلِيُتُوشَ دَاتِ وَوَلَدَ الْإِنْسَانَ وَشَرَبْتُوا
دُمَّهُ، مَا غَادِيَشَ تَكُونُ فِيَكُمُ الْحَيَاةُ. 54 اللَّيِّ كَلَا مِنْ دَاتِي وَشَرَبَ مِنْ دَمِّي، رَاهُ عِنْدَهُ
الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ، وَأَنَا غَنْبَعْتُهُ مِنْ الْمَوْتِ فَيَوْمَ الْحِسَابِ. 55 عَلَاخَقَّاشَ دَاتِي هِيَ الْمَاكَلَةُ
الْحَقِيقِيَّةِ، وَدَمِّي هُوَ الْمَشْرُوبُ الْحَقِيقِي. 56 اللَّيِّ كَلَا مِنْ دَاتِي وَشَرَبَ مِنْ دَمِّي، كَيْتَبَتْ
فِيَّ، وَأَنَا كَنْتَبَتْ فِيهِ. 57 كَمَا أَنَا حَيِّ بِالْآبِ الْحَيِّ اللَّيِّ صَيْفَطْنِي، رَاهُ بَحَالُ هَكَأَ اللَّيِّ
غِيَاكَلْنِي غَيْحِيَا بِي. 58 هَادَا هُوَ الْخُبْرُ اللَّيِّ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ، مَا شِي بَحَالُ هَادَاكَ اللَّيِّ كَلَاوَهُ
جُدُودُكُمْ وَمَاتُوا. وَاللِّي كَيْيَاكُلُ مِنْ هَادَا الْخُبْرُ، غَيْحِيَا عَلَى الدَّوَامِ». 59 كَأَنَّ يَسُوعُ هَادَا
الْكَلَامَ فَدَارَ الصَّلَاةَ وَهُوَ كَيْعَلَّمُ فَكَفَرْنَا حَوْمَ.

بِرَّافِ دِيَالِ الْمُؤْمِنِينَ كَيْدَخَلَهُمُ الشُّكُّ

60 وَكَأَنَّوُ بِرَّافِ دِيَالِ التَّلَامِدِ مَلِّي سَمَعُوا كَلَامَهُ: «هَادَا الْكَلَامُ صَعِيبٌ، شَكُونُ يُقَدَّرُ
يَسْمَعُهُ؟». 61 وَعَرَفَ يَسُوعُ مَعَ رَأْسِهِ بَلِّي تَلَامِدُهُ كَانُوا كَيْكَمَكُمُوا عَلَى هَادَشِي، وَهُوَ
يَكُولُ لِيَهُمْ: «وَاشْ هَادَشِي كَيْزَعَزَعُ إِيمَانِكُمْ؟ 62 إِيوَا آشْ غَيْطَرَا إِلَّا شَفْتُوا وَوَلَدَ الْإِنْسَانَ
طَالَعُ فِينِ كَانَ فَاللُّوْلُ؟ 63 الرُّوحُ رَاهُ هُوَ اللَّيِّ كَيْحِي، أَمَّا الدَّاتُ دِيَالِ بِنَادَمِ رَاهُ مَا فِيهَا

حَتَّى نَفَع، وَالْكَلَامَ اللَّيُّ تَكَلَّمْتُ مَعَكُمْ بِيَهُ هُوَ رُوحٌ وَحَيَاةٌ. ⁶⁴ وَلَكِنْ رَأَهُ فِيكُمْ شَيْءٌ نَاسٍ
 اللَّيُّ مَا كَيْتَامُنُوشُ». حَيْثُ يَسُوعُ كَانَ عَارَفٌ مِّنَ اللُّوْلُ شَكُونُ هُمَ اللَّيُّ مَا كَيْتَامُنُوشُ
 وَشَكُونُ هُوَ اللَّيُّ غَادِي يُخُونُهُ. ⁶⁵ وَزَادَ يَسُوعُ كَثَالَ: «دَاكْشِي غَلَّاشُ كَثَلْتُ لِيكُمْ بَلِّي
 حَتَّى وَاحِدٌ مَا يَقْدَرُ يَجِي لِعَنْدِي إِلَّا مَا تُعْطَاهُنَّ هَادْشِي مِّنَ الْآبِ».

⁶⁶ وَمِنْ دَاكَ الْوَقْتِ، سَمَّحُو فِيهِ بَرَّافُ دُ التَّلَامُدُ دِيَالُهُ وَمَا بَقَاوَشُ كَيْمَشِيُو مَعَاهُ. ⁶⁷ وَكَأَلُ
 يَسُوعُ لِّلْتَّلَامُدُ الطَّنَاشُ: «وَاشُ حَتَّى نَتْمَ بَغِيْتُو تَمَشِيُو؟»، ⁶⁸ وَهُوَ يَجَاوِبُهُ سِمَعَانُ بُطْرُسُ:
 «آ سِيدِي، عِنْدُ مَنْ غَنَمَشِيُو وَنْتَ عِنْدَكَ الْكَلَامُ اللَّيُّ كَيْعْطِي الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ؟* ⁶⁹ وَحَنَا آمَنَّا
 وَعَرَفْنَا بَلِّي نْتَ هُوَ الْمَقْدَسُ اللَّيُّ جَا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ». ⁷⁰ وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: «وَاشُ مَا شِي أَنَا
 اللَّيُّ خِتَارْتَكُمْ بَطَّنَاشُ؟ وَلَكِنْ وَاحَا دَاكْشِي رَأَهُ وَاحِدٌ مِّنْكُمْ شَيْطَانُ!». ⁷¹ كَثَالَ هَادْشِي
 عَلَى يَهُودَا وَلَدُ سِمَعَانُ الْإِسْخَرْيُوطِي، حَيْثُ كَانَ هُوَ اللَّيُّ غِيْخُونُ يَسُوعُ وَاحَا كَانَ وَاحِدٌ
 مِّنَ التَّلَامُدُ الطَّنَاشُ.

الفصل السابع

يَسُوعُ وَخُوتُهُ

7 ¹ وَمِنْ بَعْدُ هَادْشِي، كَانَ يَسُوعُ كَيْمَشِي مِّنْ مَّوْضِعٍ لِّمَوْضِعٍ فَالْجَلِيلِ حَيْثُ مَا بَغَاشُ
 يَمَشِي لِبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، عَلَا حَقَّاشُ لِيَهُودُ كَانُوا كَيْقَلْبُو كَيْفَاشُ يَقْتُلُوهُ. ² وَكَانَ عِيدُ
 لِيَهُودِ اللَّيِّ سَمِيئُهُ عِيدُ النَّوَايِلِ قَرَّبُ، ³ وَكَأَلُو لِيَهُ خُوتُهُ: «سِيرُ مِّنْ هُنَا لِبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، بَاشُ
 حَتَّى التَّلَامُدُ دِيَالِكَ يُشُوفُو الْمُعْجَزَاتِ اللَّيِّ كَتْدِيرُ. ⁴ رَأَهُ حَتَّى وَاحِدٌ مَا كَيْخَبِّي دَاكْشِي
 اللَّيِّ كَيْدِيرُ إِلَّا بَعَا يُكُونُ مَعْرُوفٌ عِنْدَ النَّاسِ، إِلَّا كُنْتَ كَتْدِيرُ هَادُ الْمُعْجَزَاتِ، إِيوَا بَيْنُ
 رَاسِكَ لِّلنَّاسِ». ⁵ حَيْثُ حَتَّى خُوتُهُ مَا كَانُوشُ كَيْتَامُنُوبِيَهُ. ⁶ وَكَأَلُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «وَقْتِي
 مَا زَالَ مَا جَا، وَلَكِنْ وَقْتَكُمْ نَتْمَ رَأَهُ دِيمَا كَايْنُ. ⁷ النَّاسُ دِيَالِ الدُّنْيَا مَا يَقْدَرُوشُ يَكْرَهُوكُمْ،

وَلَكِنْ كَيْكَرْهُونِي أَنَا، حَيْثُ أَنَا كَنْشَهْدُ عَلَيْهِمْ بَلِي أَعْمَالُهُمْ خَائِبِينَ. 8 سِيرُوا نَتَمَّ عَيْدُو،
أَنَا مَا غَادِيشْ نَمَشِي نَعِيدُ عَلَاحْقَاشْ وَقْتِي مَازَالَ مَا جَا». 9 كَالْ لِيَهُمْ هَادُ الْكَلَامُ وَبَقِي
فَالْجَلِيلِ.

10 وَلَكِنْ بَعْدَمَا مَشَاوْ خُوْتُهُ لَلْعِيدِ، مَشَى هُوَ فَالْسَّرْ بَلَا مَا يُشُوفُهُ شَيْ حَدْ. 11 وَكَانُوا
لِيَهُودَ كَيْقَلْبُو عَلَيْهِ نَهَارَ الْعِيدِ وَكَيْسَوَلُو: «فَيْنَ هُوَ هَادَاكَ الرَّاجِلُ؟». 12 وَكَانُوا نَاسَ كَتَارَ
كَيْتَكَلَّمُوا عَلَيْهِ بَزَافَ بَيْنَاتُهُمْ. شَيْ وَحْدِينَ مِنْهُمْ كَيْكُولُو: «رَاهُ هُوَ رَاجِلُ مَزْيَانِ». وَنَاسَ
خَرِينَ كَيْكُولُو: «لَا، رَاهُ كَيْخَرَجُ النَّاسَ عَلَى الطَّرِيقِ». 13 وَلَكِنْ مَا كَانَ حَتَّى شَيْ وَاحِدُ
كَيْتَكَلَّمُ عَلَيْهِ قُدَّامَ كُلِّشِي، عَلَاحْقَاشْ كَانُوا خَائِفِينَ مِنْ لِيَهُودِ.

يَسُوعُ كَيْعَلِّمُ النَّاسَ فَيْتَ اللَّهِ

14 وَمَلِّي دَاوَالِ النَّصِّ فَالْعِيدِ، طَلَعَ يَسُوعُ لَيْتَ اللَّهِ وَبَدَا كَيْعَلِّمُ. 15 وَهُمْ يَتَعَجَّبُوا لِيَهُودِ
وَكَالُو: «كَيْفَاشْ كَيْعَرَفَ هَادُ الرَّاجِلُ كَتَبَ الْأَنْبِيَا وَهُوَ عَمْرُهُ مَا قَرَأَ؟». 16 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ
وَكَالَ: «دَاكَشِي اللَّي كَيْعَلِّمُ مَا شِي دِيَالِي وَلَكِنْ دِيَالِ هَادَاكَ اللَّي صَيْفَطْنِي. 17 إِلَّا شَيْ
حَدْ بَعَا يَدِيرُ مُرَادَ اللَّهِ، غَادِي يَعْرِفُ وَاشْ دَاكَشِي اللَّي كَيْعَلِّمُ مَنْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَا غَيْرَ مَنْ
رَاسِي. 18 اللَّي كَيْتَكَلَّمُ غَيْرَ مَنْ رَاسُهُ رَاهُ كَيْعَطِي الْعَزُّ غَيْرَ لِرَاسِهِ، وَلَكِنْ اللَّي كَيْعَطِي الْعَزُّ
لِّي صَيْفَطُهُ رَاهُ هُوَ صَادِقُ، وَمَا فِيهِ غَشُّ. 19 يَاكَ مُوسَى عَطَاكُمْ الشَّرْعَ؟ وَلَكِنْ حَتَّى وَاحِدُ
فِيكُمْ مَا كَيْدِيرُ بِيَهْ! عَلَاشْ كَتَقَلْبُو تَقْتُلُونِي؟». 20 وَهِي تَجَاوِبُهُ الْجَمَاعَةُ دُ النَّاسِ وَكَالُو:
«نَتَ رَاهُ فِيكَ شَيْ جَنُّ، شَكُونُ اللَّي بَعَا يَقْتَلُكَ؟». 21 وَجَاوَبَ يَسُوعُ وَكَالَ لِيَهُمْ:
«دَرْتُ مُعْجَزَةَ وَحْدَةَ وَتَعَجَّبْتُوا كُلُّكُمْ. 22 هَادَشِي عَلَاشْ أَمَرَكُمُ مُوسَى بَاشْ تَتَخَتَّنُو، وَاحَا
الْحَتَانَةَ مَا جَاتَشْ مَنْ عِنْدَ مُوسَى وَلَكِنْ مَنْ عِنْدَ جُدُودِكُمْ، وَهَكَأ كَتَخَتَّنُو وَلَاذِكُمْ حَتَّى
فَنَهَارِ السَّبْتِ. 23 وَإِلَّا كَانُوا النَّاسَ كَيْخَتَّنُو وَلَاذَهُمْ نَهَارِ السَّبْتِ بَاشْ مَا يُخَرَجُوشْ عَلَى

شَرَعَ مُوسَى، مَا لَكُمْ تَقَلَّقْتُمْ عَلَيَّ حَيْثُ شَفِيتُ إِنْسَانَ كُلَّهُ نَهَارَ السَّبْتِ؟* 24 إِيوَا مَا تَبْدَأَوْشْ
تَحْكُمُو غَيْرَ مَنْ بَرًّا وَلَكِنْ حَكْمُو بِالْحَقِّ».

يَسُوعُ هُوَ الْمَسِيحُ

25 وَهُمْ يَكُولُوا شَيْءًا وَحَدِيثًا مِنْ سُكَّانِ أُورُشَلِيمَ: «وَأَشْ مَا شِي هَادَا هُوَ اللَّي كَيَقْلَبُوا عَلَيْهِ
بَاشْ يَفْتَلُوهُ؟ 26 هَا هُوَ كَيْتَكَلَّمُ قَدَامَ النَّاسِ وَمَا كَيْكُولُوا لِيهِ وَالْو! يَا كَمَا تَيَقْنُوا الرَّؤَسَا دَ لِيَهُودَ
بَلِّي هَادَ الرَّاجِلُ هُوَ الْمَسِيحُ بِالصَّحِّ؟ 27 وَلَكِنْ هَادَا رَاهُ كَنَعْرِفُو مَنِينُ هُوَ، أَمَّا الْمَسِيحُ مَلِّي
غَيْجِي مَا كَيْعَرَفُ حَدُّ مَنِينُ هُوَ».

28 وَكَأَلْ يَسُوعُ بَصُوتَ عَالِي وَهُوَ كَيْعَلَّمُ فَبَيْتَ اللَّهِ: «وَأَشْ نَتَمَّ بِالصَّحِّ كَتَعْرِفُونِي
وَكَتَعْرِفُو مَنِينُ أَنَا؟ رَانِي مَا جَيْتَشْ غَيْرَ مِنْ رَاسِي، هَادَاكَ اللَّي صَيْفَطْنِي رَاهُ هُوَ حَقُّ وَنَتَمَّ مَا
كَتَعْرِفُو هَشْ. 29 وَلَكِنْ أَنَا كَنَعْرِفُهُ عَلَاحَقَّاشْ جَيْتَ مِنْ عِنْدِهِ وَهُوَ اللَّي صَيْفَطْنِي». 30 وَقَلَبُوا
لِيَهُودَ كَيْفَاشْ يَشَدُّوهُ، وَلَكِنْ حَتَّى شَيْءًا حَطُّ عَلَيْهِ يَدُهُ، حَيْثُ سَاعَتُهُ كَانَتْ بَاقِيَةً
مَا جَاتْ. 31 وَآمَنُوا بِهِ نَاسٌ كَثَارَ مِنْ الْجَمَاعَةِ وَكَأَلُو: «وَأَشْ إِلا جَا الْمَسِيحُ غَادِي يَدِيرُ
عَلَامَاتٍ كَثْرَ مِنْ هَادِي اللَّي دَارَ هَادَ الرَّاجِلُ؟».

32 وَسَمِعُوا الْفَرِيسِيِّينَ الْجَمَاعَةَ دَ النَّاسِ كَيْتَكَلَّمُوا مَعَ بَعْضِيَّاتِهِمْ عَلَى يَسُوعَ بِنَهَادِ الْأُمُورِ،
وَصَيْفَطُوا هُمْ وَالرَّؤَسَا دَ رَجَالَ الدِّينِ شَيْءًا حَرَسَ بَاشْ يَقْبَطُوهُ. 33 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «أَنَا
غَنَبَقِي مَعَاكُمْ غَيْرَ وَقْتٍ قَلِيلٍ، وَمَنْ بَعْدَ غَنَمَشِي لَعِنْدَ هَادَاكَ اللَّي صَيْفَطْنِي. 34 دِيكَ
السَّاعَةَ غَادِي تَقْلَبُوا عَلَيَّ، وَلَكِنْ مَا غَادِي شْ تَلْقَاونِي، وَمَا تَقْدَرُوشْ تَجِيُو فِينِ غَادِي
نُكُونُ». 35 وَكَأَلُو لِيَهُودَ بَيْنَاتِهِمْ: «فِينِ مَعُولٌ هَادَا يَمَشِي بَاشْ مَا نَلْقَاوْهَشْ؟ يَا كَمَا مَعُولٌ
يَمَشِي لَمْدُونِ الْيُونَانِيِّينَ وَيَعَلَّمُ نَاسَهَا؟ 36 أَشْ كَيْقَصِدْ بِنَهَادَشِي اللَّي كَيْكُولُ: غَتَقْلَبُوا عَلَيَّ،
وَلَكِنْ مَا غَتَلْقَاونِي شْ، حَيْثُ مَا تَقْدَرُوشْ تَجِيُو فِينِ غَنَكُونُ؟».

يَسُوعُ هُوَ الَّذِي كَيْعُطِي الْمَا الْحَيِّ

37 وَفَالنَّهَارَ اللَّخْرَ، الَّذِي هُوَ النَّهَارُ الْكَبِيرُ فَالْعِيدُ، وَقَفَ يَسُوعُ وَكَأَلُ بَصُوتَ عَالِي: «إِلَّا عَطَشَ شَيْءٍ وَاحِدٍ يُجِي لِعُنْدِي وَيَشْرَبُ. 38 وَكَمَا كَأَلُ كِتَابَ اللَّهِ: الَّذِي آمَنَ بِي، غَتَجْرِي مِنْ كَرْشِهِ وَيَدَانِ دِيَالِ الْمَا الْحَيِّ». 39 كَأَلُ يَسُوعُ هَادَشِي عَلَى الرُّوحِ الَّذِي غَيَاخْدُوهُ هَادُوكَ الَّذِي كَيَامُنُو بِهِ. عَلَاخَقَاشْ فَدَاكَ الْوَقْتُ كَانَ الرُّوحُ الْقُدُسُ مَا زَالَ مَا تُعْطَاشْ حَيْثُ يَسُوعُ كَانَ مَا زَالَ مَا خَدَا الْعَزُّ.

40 وَشِي وَحْدَيْنِ مِنْ الْجَمَاعَةِ سَمِعُو هَادَ الْكَلَامَ وَكَأَلُو: «هَادَا فَالْحَقِيقَةَ هُوَ النَّبِيُّ». 41 وَكَأَلُو وَحْدَيْنِ خَرِينِ: «رَاهُ هَادَا هُوَ الْمَسِيحُ!». وَلَخَرِينِ كَأَلُو: «وَاشِ الْمَسِيحُ غَيَجِي مِنْ بِلَادِ الْجَلِيلِ؟» 42 وَاشِ كِتَابَ اللَّهِ مَا كَأَلَشْ بَلِي الْمَسِيحُ غَيَجِي مِنْ تَرِيكَةِ دَاوُدَ وَمِنْ بَيْتِ لَحْمٍ، الدُّوَارِ الَّذِي كَانَ فِيهِ دَاوُدُ؟». 43 وَتَقَسَّمُو النَّاسُ دِيَالِ الْجَمَاعَةِ فَرِيَهُمْ بَسَبَابِ يَسُوعَ. 44 وَكَانُوا شِي وَحْدَيْنِ مِنْهُمْ بَاغِيَيْنِ يَقْبَطُوهُ، وَلَكِنْ حَتَّى شَيْءٍ وَاحِدٍ فِيهِمْ مَا حَطَّ عَلَيْهِ يَدُهُ.

45 وَمَلِّي رَجَعُوا الْحَرَسَ لِعِنْدِ الرُّؤَسَا ذِ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ، سَوَلُوهُمْ: «عَلَاشْ مَا جَبْتُوهُشْ؟». 46 وَهُمْ يَجَاوَبُوا الْحَرَسَ: «عَمَّرْ شَيْءٍ وَاحِدٍ مَا تَكَلَّمْ كَيْفَ كَيْتَكَلَّمْ هَادَ الرَّاجِلُ!». 47 وَرَدُّوْ عَلَيْهِمُ الْفَرِيْسِيِّينَ وَكَأَلُو: «يَاكَمَا حَتَّى نَتَمَّ خَرَجْتُو عَلَى الطَّرِيقِ؟» 48 وَاشِ كَايْنِ شَيْءٍ وَاحِدٍ مِنَ الرُّؤَسَا وَلَا مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ الَّذِي آمَنَ بِهِ؟ 49 وَلَكِنْ هَادَ الشَّعْبُ الَّذِي مَا كَيْفَهُمْشِ الشَّرْعَ، رَاهُ مَلْعُونٌ». 50 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ نِيْقُودِيمُوسَ الَّذِي كَانَ جَا عِنْدَ يَسُوعَ، وَالَّذِي هُوَ وَاحِدٌ مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ: * 51 «وَاشِ الشَّرْعَ دِيَالِنَا كَيْحَكَمَ عَلَى شَيْءٍ وَاحِدٍ قَبْلَ مَا يُسَمَعُ مِنْهُ فَاللُّوْلُ وَيُعْرَفُ أَشْنُو دَارِ؟». 52 وَهُمْ يَجَاوَبُوهُ وَكَأَلُو: «يَاكَمَا حَتَّى نَتَ مِنْ الْجَلِيلِ؟ قَلْبُ وَشُوفْ وَاشِ عَمَّرْ شَيْءٍ نَبِي جَا مِنْ الْجَلِيلِ؟». 53 وَمِنْ بَعْدُ، مَشَى كُلُّ وَاحِدٍ لِدَارِهِ.

المرأة اللّي تُشَدّات وهي كَتَفَسَدْ

8¹ وَلَكِنْ يَسُوعُ مَشَى لَجَبَلِ الزَيْتُونِ. ² وَالغَدُّ لِيَهْ فَالصَّبَاحُ بُكْرِي رَجَعَ لِبَيْتِ اللَّهِ، وَجَاوُ لَعِنْدَهُ النَّاسُ كُلُّهُمْ وَكُلَّسَ كَيْعَلْمَهُمْ. ³ وَجَابُوا لِيَهْ الْعُلَمَاءُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ وَاحِدَ الْمَرَاةِ تُقَبِّطَاتٍ وَهِيَ كَتَفَسَدْ، وَمَلِّي وَقَفُوهَا قُدَّامَ الْحَاضِرِينَ، ⁴ كَأَلُو لِيَهْ: «آ الْمُعَلِّمُ، هَذَا الْمَرَاةِ رَاهَا تُقَبِّطَاتٍ وَهِيَ كَتَفَسَدْ. ⁵ وَمُوسَى وَصَانَا فَالشَّرْعُ بَاشْ نَرْجُمُو بِحَالِ هَادِي، إِيوَا آشْ كَتَكُولُ نَتْ؟». ⁶ كَأَلُو هَذَا الْكَلَامَ بَاشْ يَحْصَلُو يَسُوعُ وَيَلْقَاوُ عَلَيْهِ شَيْ تَهْمَةً. وَلَكِنْ هُوَ تَحْنِي لَلْتَحْتِ وَبَدَا كَيْكْتَبَ فَالْأَرْضِ بَصْبَعُهُ. ⁷ وَمَلِّي بَقَاوُ كَيْسَوُلُوهُ، وَقَفَ وَكَأَلَ لِيَهُمْ: «اللّي مَا دَارَ فِيكُمْ حَتَّى شَيْ دَنْبٍ، يَشِيرُ عَلَيْهَا بِحَجْرَةٍ هُوَ اللُّوْلُ». ⁸ وَهُوَ يَتَحْنِي تَانِي لَلْتَحْتِ وَبَدَا كَيْكْتَبَ فَالْأَرْضِ. ⁹ وَمَلِّي سَمَعُو هَذَا الْكَلَامَ، خَرَجُوا كُلُّهُمْ وَاحِدَ بَوَاحِدٍ، وَالشُّيُوخُ هُمُ اللُّوْلِينَ، وَبَقِيَ يَسُوعُ بُوَحْدِهِ وَالْمَرَاةِ وَاقِفَةً فَالْوَسْطِ. ¹⁰ وَمَلِّي وَقَفَ يَسُوعُ، كَأَلَ لِيَهَا: «آ الْمَرَاةِ، فِينِ هُمْ؟ وَآشْ حَتَّى وَاحِدَ مِنْهُمْ مَا حَكَمَ عَلَيْكَ؟». ¹¹ وَهِيَ تَكُولُ لِيَهْ: «حَتَّى حَدُّ آ سِيدِي!». وَكَأَلَ لِيَهَا يَسُوعُ: «حَتَّى أَنَا مَا غَنَحَكَمَشْ عَلَيْكَ! سِيرِي بِحَالِكَ، وَمَنْ دَابَا عَمْرُكَ مَا تَعَاوِدِي تَدْنِبِي!».

يَسُوعُ هُوَ النُّورُ دِيَالَ الدُّنْيَا

12¹² وَعَاوَدُ تَكَلَّمَ مَعَاهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلَ: «أَنَا هُوَ النُّورُ دِيَالَ الدُّنْيَا. اللّي تَبْعَنِي عَمْرُهُ مَا غَيْمَشِي فَالضَّلَامَ، وَلَكِنْ غَادِي يَكُونُ عِنْدَهُ النُّورُ دِيَالَ الْحَيَاةِ». * ¹³ وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ الْفَرِيسِيِّينَ: «نَتَّ دَابَا كَتَشْهَدُ لِرَاسِكَ، وَالشَّهَادَةُ دِيَالَكَ مَا شِي صَحِيحَةٌ». * ¹⁴ وَجَاوَبَهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلَ لِيَهُمْ: «وَآخَا كَتَشْهَدُ لِرَاسِي، رَاهْ شَهَادَتِي صَحِيحَةٌ، عَلَا حَقَّاشْ أَنَا كَنَعْرِفُ

مَنِينٌ جِيتْ وَفِينْ غَادِي. وَلَكِنْ نْتُمْ مَا كَتَعْرَفُو لَا مَنِينْ جِيتْ وَلَا فِينْ غَادِي. 15 نْتُمْ كَتَحَكُمُو كَمَا كِيْحَكَمَ بِنَادَمْ، وَلَكِنْ أَنَا مَا كَنَحَكَمَ عَلَى حَدْ. 16 وَإِلَا كُنْتُ كَنَحَكَمَ، رَاهُ حَكَامِي حَقْ، حَيْثُ أَنَا مَاشِي بُوْحَدِي، وَلَكِنْ مَعَايَ الْآبِ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي. 17 وَمَكْتُوبُ فَالشُّرْعُ دِيَالِكُمْ بَلِّي الشُّهَادَةُ دِيَالِ جُوجِ ذِ النَّاسِ صُحِيْحَةُ. 18 أَنَا كَنَشْهَدُ لِرَاسِي وَكِيْشْهَدُ لِي الْآبِ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي». 19 وَهُمْ يَسْأَلُوهُ: «فِينْ هُوَ بَاكْ؟». وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ: «مَا كَتَعْرَفُونِي لَا أَنَا وَلَا بَا. وَكُونْ عَرَفْتُونِي، كُونْ عَرَفْتُو بَا حَتَّى هُوَ». 20 هَادُ الْكَلَامُ كَالهُ يَسُوعُ مَلِّي كَانَ حَدَا الصَّنْدُوقِ اللَّيِّ كِيْحَطُو فِيهِ التَّقْدِمَاتُ وَهُوَ كِيْعَلَّمُ فِينِيتِ اللّهِ. وَمَا قَبْطُهُ حَتَّى حَدْ عِلَاحْقَاشْ سَاعَتُهُ كَانَتْ مَازَالَ مَا جَاتْ.

يَسُوعُ كِيْتَبْنَا بِالْمُوتِ دِيَالَهُ

21 وَزَادَ كَالِ لِيْهُمْ يَسُوعُ: «هَانِي غَنَمِيْ فَحَالِي وَغَتَقَلْبُو عَلَيَّ، وَلَكِنْ غَتَمُوتُو وَنْتُمْ فَدُنُوبِكُمْ. وَمَا تَقْدَرُوشْ تَمَشِيُو فِينْ أَنَا غَنَمِيْ». 22 وَكَأَلُو لِيْهُدُ: «يَاكَمَا بَعَا يُقْتَلُ رَاسُهُ وَدَاكْشِي عِلَاشْ كِيْكُولُ: مَا تَقْدَرُوشْ تَمَشِيُو فِينْ أَنَا غَنَمِيْ». 23 وَكَأَلِ لِيْهُمْ يَسُوعُ: «نْتُمْ مَنْ لَتَحْتِ، وَلَكِنْ أَنَا مَنْ لَفُوقِ. نْتُمْ مَنْ هَادُ الدُّنْيَا، وَلَكِنْ أَنَا مَاشِي مِنْهَا. 24 عَلَى دَاكْشِي كَلْتُ لِيْكُمْ: غَادِي تَمُوتُو فَدُنُوبِكُمْ، حَيْثُ إِلَّا مَا آمَنُوشْ بَلِّي أَنَا هُوَ، غَادِي تَمُوتُو فَدُنُوبِكُمْ». 25 وَهُمْ يَسْأَلُوهُ: «شَكُونِ نَتَ؟». وَرَدَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَكَأَلِ: «رَانِي خَبِرْتَكُمْ مِنْ اللُّوْلِ. 26 عِنْدِي بَزَافُ ذِ الْأُمُورِ نَكُولُهَا وَنَحَكَمُ بِيْهَا عَلَيْكُمْ. وَلَكِنْ هَادَاكُ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي رَاهُ صَادِقْ، وَاللِّي سَمَعْتَ مِنْهُ كَنَكُولُهُ فَهَادُ الدُّنْيَا». 27 وَلَكِنْ مَا فَهْمُوشْ بَلِّي يَسُوعُ كِيْتَكَلَّمُ لِيْهُمْ عَلَى الْآبِ، 28 وَكَأَلِ لِيْهُمْ يَسُوعُ: «مَلِّي تَعَلَّقُو وَلَدُ الْإِنْسَانِ عَلَى الصَّلِيْبِ غَادِي تَعْرَفُو دِيَكُ السَّاعَةَ بَلِّي أَنَا هُوَ، وَبَلِّي مَا كَنْدِيرْشْ شِي حَاجَةَ مَنْ رَاسِي، وَمَا كَنَكُولُ غَيْرَ اللَّيِّ عَلْمَنِي الْآبِ. 29 وَهَادَاكُ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي هُوَ مَعَايَ وَمَا خَلَانِيْشْ بُوْحَدِي، حَيْثُ دِيْمَا كَنْدِيرُ دَاكْشِي اللَّيِّ كِيْفَرُّهُ». 30 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ كِيْكُولُ هَادُ الْكَلَامِ، آمَنُو بِيْهِ بَزَافُ ذِ النَّاسِ.

يَسُوعُ كَيْفَكَ النَّاسُ مِنْ ذُنُوبِهِمْ

31 وَكَأَلِ يَسُوعُ لِيَهُودَ اللَّيِّ آمَنُو بِهِ: «إِلَّا بَقِيْتُمْ تَابِتِينَ فِكَلَامِي، غَتَوْلِيُو تَلَامِدِي بِالصَّحِّ:

32 هَكَأ غَتَعْرِفُو الْحَقَّ، وَالْحَقُّ هُوَ اللَّيِّ غَيَحْرَرُكُمْ». 33 وَجَاوَبُوهُ: «رَاهُ حَنَا وَوَلَادُ إِبْرَاهِيمَ،

عَمْرَنَا مَا كَنَّا عِيْدُ لِحَدُّ! إِيوَا كَيْفَاشْ كَتَكُولُ لِينَا نَتَ: غَتَحْرَرُو؟». * 34 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ

وَكَأَلِ: «نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ اللَّيِّ دَارُ الدَّنْبِ كَيْكُونُ عَبْدُ لِدَّنْبِ، 35 وَالْعَبْدُ مَا

كَيْسُكُنْشُ فِدَارُ سِيْدِهِ عَلَى الدَّوَامِ وَلَكِنْ الْوَلْدُ هُوَ اللَّيِّ كَيْسُكُنْ فِيهَا دِيمَا. 36 وَإِلَّا حَرَّرُكُمْ

الْوَلْدُ، غَادِي تَحْرَرُو بِالصَّحِّ. 37 أَنَا كَنَعْرِفُ بَلِّي نَتَمَ وَوَلَادُ إِبْرَاهِيمَ، وَلَكِنْ كَتَقَلْبُو بَاشْ

تَقْتُلُونِي حَيْثُ كَلَامِي مَا كَيْدَخَلْشُ لِقُلُوبِكُمْ. 38 أَنَا كَتَيْكَلَّمُ عَلَى دَاكْشِي اللَّيِّ شَفْتُ عِنْدُ

بَا، وَنَتَمَ كَتَدِيرُو بَدَاكْشِي اللَّيِّ سَمَعْتُو مِنْ بَاكُمُ». 39 وَرَدُّو عَلَيْهِ وَكَأَلُو: «بَانَا هُوَ إِبْرَاهِيمَ».

وَكَأَلِ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «كُونُ كَتْنُو وَوَلَادُ إِبْرَاهِيمَ، كُونُ رَاكُمُ كَتَدِيرُو بِالْأُمُورِ اللَّيِّ دَارَهَا

إِبْرَاهِيمَ. 40 وَلَكِنْ دَابَا نَتَمَ كَتَقَلْبُو بَاشْ تَقْتُلُونِي، وَآخَا أَنَا كَلْتُ لِيَكُمُ الْحَقُّ اللَّيِّ سَمَعْتُهُ مِنْ

اللَّهِ، وَرَاهُ إِبْرَاهِيمَ مَا دَارْشُ هَادْشِي. 41 نَتَمَ كَتَدِيرُو بِأَعْمَالِ بَاكُمُ». وَهُمْ يَكُولُو لِيَهُ: «حَنَا

مَاشِي وَوَلَادُ الْفُسَادِ، عِنْدَنَا بَانَا وَوَاحِدُ هُوَ اللَّهُ!». 42 وَكَأَلِ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «كُونُ كَانَ اللَّهُ هُوَ

بَاكُمُ غَادِي تَبْغِيُونِي، حَيْثُ أَنَا مِنْ عِنْدُ اللَّهِ خَرَجْتُ وَحَيْثُ، وَالْمَجِي دِيَالِي مَا كَانْشُ مِنْ

رَاسِي وَلَكِنْ هُوَ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي. 43 عَلَاشْ مَا كَتَفَهْمُوشُ هَضْرَتِي؟ عَلَاحْقَاشْ مَا كَتَقَدْرُوشُ

تَسْمَعُو كَلَامِي. 44 نَتَمَ رَاكُمُ وَوَلَادُ بَاكُمُ إِبْلِيسَ، وَكَتَبْغِيُو تَدِيرُو دَاكْشِي اللَّيِّ كَيْبْغِي بَاكُمُ.

هَادَاكَ رَاهُ كَانَ قَتَالُ مِنَ اللُّوْلِ، وَعَمْرُهُ مَا تَبَتْ فَالْحَقُّ، حَيْثُ مَا فِيهَشُ الْحَقُّ، وَمَلِّي

كَيْكَدَبُ، رَاهُ مَا كَيْتَكَلَّمُ غَيْرُ بَلِّي فِقَلْبُهُ، حَيْثُ هُوَ كَدَابُ وَوَبَاتُ الْكُدُوبِ. 45 أَمَّا أَنَا حَيْثُ

كَنْكُولُ الْحَقُّ، مَا كَتِيْفُوشُ بِي. 46 شَكُونُ فِيَكُمُ اللَّيِّ يُقَدَرُ يَتَبْتُ عَلَيَّ شَيْ دَنْبُ؟ وَإِلَّا

كَنْتُ كَنْكُولُ الْحَقُّ، عَلَاشْ مَا كَتِيْفُوشُ بِي؟ 47 اللَّيِّ مَنْ اللَّهُ رَاهُ كَيْسَمَعُ لِكَلَامِ اللَّهِ، أَمَّا

نَتَمَ مَا كَتَسْمَعُوشُ لِكَلَامِ اللَّهِ، عَلَاحْقَاشْ رَاكُمُ مَاشِي مِنَ اللَّهِ».

48 وَكَأَلُو لِيَهُودَ: «وَاشْ كَلَامْنَا مَا شِي صَحِيحْ مَلِي كَلْنَا بَلِي نَت سَامِرِي وَفِيكَ جُنْ؟». 49 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «أَنَا مَا فِي حَتَّى شِي جُنْ، وَلَكِنْ كَنَعَطِي الْعَزُّ لَبَا، وَنَتَم كَتَحْتَقَرُونِي. 50 أَنَا مَا كَنَطَلَبَشْ الْعَزُّ لِرَاسِي، وَلَكِنْ كَايْنُ اللَّي يَطْلُبُهُ لِي وَهُوَ اللَّي كَيَحْكَم. 51 نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: اللَّي كَيَدِيرُ بِكَلَامِي عَمْرُهُ مَا غَيَشُوفُ الْمُوتِ». 52 وَكَأَلُو لِيَهُودَ: «دَابَا تَأَكُدْنَا بَلِي فِيكَ شِي جُنْ. حَيْثُ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ وَمَاتُوا الْأَنْبِيَا، وَنَت كَتَكُولُ: اللَّي كَيَدِيرُ بِكَلَامِكَ عَمْرُهُ مَا غَيْدُوقُ الْمُوتِ. 53 وَاشْ نَت حَسَنُ مَنْ بَانَا إِبْرَاهِيمُ اللَّي مَاتَ؟ رَاهُ الْأَنْبِيَا بَرَّاسُهُمْ مَاتُوا، إِيوَا شَكُونُ كَتَحَسَبُ رَاسِكَ؟». 54 وَرَدَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «إِلَّا كُنْتُ كَنَعَطِي الْعَزُّ لِرَاسِي، رَاهُ الْعَزُّ دِيَالِي مَا عِنْدَهُ قِيمَةٌ. وَلَكِنْ بَا هُوَ اللَّي كَيَعْطِينِي الْعَزُّ وَهُوَ اللَّي كَتَكُولُو عَلَيْهِ الْإِهْنَا، 55 وَنَتَم مَا كَتَعَرَفُوهَشْ، أَمَّا أَنَا كَنَعَرَفُهُ. حَتَّى إِيَّا كُنْتُ مَا كَنَعَرَفُوهَشْ، رَاهُ غَادِي نَكُونُ كَدَابُّ بَحَالِكُمْ، وَلَكِنْ أَنَا كَنَعَرَفُهُ وَكَنَدِيرُ بِكَلَامِهِ. 56 بَاكُمُ إِبْرَاهِيمُ بِالْفَرْحَةِ كَانَ كَيَتَمَنِّي يَشُوفُ نَهَارَ الْمَجِي دِيَالِي، وَشَافُهُ وَكَانَ فَرِحَانُ». 57 وَكَأَلُو لِيَهُودَ: «مَا عِنْدَكَ حَتَّى خَمْسِينَ عَامَ فَالْعَمْرُ، وَشَفْتِي إِبْرَاهِيمُ؟». 58 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ قَبْلُ مَا يَكُونُ إِبْرَاهِيمُ، أَنَا كُنْتُ». 59 وَهُمْ يَهْزُؤُ الْحَجَرَ بَاشْ يَرْجُمُوهُ، وَلَكِنْ يَسُوعُ تَخَبَّى وَخَرَجَ مِنْ بَيْتِ اللَّهِ.

الفصل التاسع

يَسُوعُ كَيَشَافِي وَاحِدَ الرَّاجِلِ عَمَى

9 1 وَمَلِي كَانَ يَسُوعُ غَادِي، شَافَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ، مَلِي تُولَدُ وَهُوَ عَمَى. 2 وَسُئِلُوهُ التَّلَامِدُ دِيَاوُلُهُ وَكَأَلُو لِيَهُ: «آ سِيدِي، شَكُونُ اللَّي دَنْبُ، وَاشْ هَادُ الرَّاجِلُ وَلَا وَالِدِيهِ حَتَّى تَزَادَ عَمَى؟». 3 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ: «رَاهُ مَا دَنْبُ لَا هُوَ وَلَا وَالِدِيهِ، وَلَكِنْ وَقَعَ لِيَهُ دَاكْشِي غَيْرَ بَاشْ تَبَانُ أَعْمَالُ اللَّهِ فِيهِ. 4 رَاهُ خَاصَّنَا نَدِيرُوا الْأَعْمَالُ دِيَالُ هَادَاكَ اللَّي

صَيْفُطْنِي مَا حَدُّ بَاقِي النَّهَارِ، مَلِّي غَيْجِي اللَّيْلُ حَتَّى حَدُّ مَا غَيْقَدَرُ يُخَدَمَ. 5 مَا حَدَّنِي
فَالدُّنْيَا، أَنَا هُوَ نُورُ الدُّنْيَا». *

6 وَمَنْ بَعْدَمَا كَثَالَ يَسُوعُ هَذَا الْكَلَامَ، دَفَلَ فَالتَّرَابَ، وَصَابِئَ مِنْ الدَّفَالِ شَوِيَّةَ دُ الْغَيْسِ
وَحَطَّهُ عَلَى عَيْنَيْ الرَّاجِلِ. 7 وَكَأَلِ لِيَه: «سِيرَ غَسَلَ فُضَايَةَ سِلْوَامَ» -وَالْمَعْنَى دِيَالِ سِلْوَامِ
هُوَ الْمَرْسُولُ-. وَمَشَى وَغَسَلَ، وَرَجَعَ وَهُوَ كَيْشُوفُ.

8 وَالجَّيْرَانُ وَالنَّاسُ اللَّي كَانُوا كَيْشُوفُوهُ مِنْ قَبْلِ كَيْسَعَى، بَدَاوُ كَيْسُولُو رَاسَهُمْ وَكَيْكُولُو:
«وَاشْ هَذَا الرَّاجِلُ مَا شِي هُوَ اللَّي كَانُ كَيْكَلَسُ وَكَيْسَعَى؟». 9 وَكَأَلُو شِي وَحَدِينُ: «رَاهُ
هُوَ هَذَا!»، وَوَحَدِينُ خَرِينُ كَالُو: «لَا، رَاهُ غَيْرُ كَيْشَبَهُ لِيَه!». وَلَكِنْ هُوَ كَالُ: «رَاهُ أَنَا
هُوَ!». 10 وَهُمْ يَسْأَلُوهُ: «كَيْفَاشْ تُحَلُّ لِيَكْ عَيْنِيكَ؟». 11 وَجَاوَبُهُمْ: «وَاحِدُ الرَّاجِلِ
سَمِيَّتَهُ يَسُوعُ صَابِئَ شَوِيَّةَ دِيَالِ الْغَيْسِ وَدَارُهُ عَلَى عَيْنِي وَكَأَلِ لِي: سِيرَ لُضَايَةَ سِلْوَامِ
وَغَسَلَ. وَأَنَا نَمَشِي وَغَسَلْتُ وَوَلَّيْتُ كَنْشُوفُ». 12 وَسْأَلُوهُ: «وَفِينُ هُوَ هَذَا الرَّاجِلُ؟».
كَأَلِ لِيَهُمْ: «مَا عَرَفْتَشْ!».

13 وَدَاوُ الرَّاجِلُ اللَّي كَانُ عَمَى عِنْدَ الْفَرِيْسِيِّينَ، 14 وَكَانَ دَاكُ النَّهَارِ نَهَارُ السَّبْتِ فَاشْ
صَابِئَ يَسُوعُ الْغَيْسِ وَحَلَّ عَيْنَيْ الْعَمَى. 15 وَسْأَلُوهُ الْفَرِيْسِيِّينَ حَتَّى هُمْ كَيْفَاشْ وُلِّي
كَيْشُوفُ، وَكَأَلِ لِيَهُمْ: «حَطُّ شَوِيَّةَ دِيَالِ الْغَيْسِ عَلَى عَيْنِي وَغَسَلْتُ، وَوَلَّيْتُ كَنْشُوفُ». 16
وَكَأَلُو شِي وَحَدِينُ مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ: «مَا يَمَكْنَشْ يَكُونُ هَذَا الرَّاجِلُ مِنَ اللَّهِ، عَلَا حَقَّاشْ
مَا كَيْدِيرَشْ بِالْوَصِيَّةِ دِيَالِ نَهَارِ السَّبْتِ». وَكَأَلُو وَحَدِينُ خَرِينُ: «كَيْفَاشْ يُقَدَرُ وَاحِدُ
مُدْنِبُ يَدِيرُ بِحَالِ هَذَا الْعَلَامَاتِ؟». وَكَانُوا مَا مَتَّافِقِينَشْ فَهَضَرْتَهُمْ. 17 وَعَاوَدُو سْأَلُو الرَّاجِلُ
اللِّي كَانُ عَمَى: «وَنَتَ آشْ كَتَكُولُ عَلَيْهِ حَيْتُ حَلُّ لِيَكْ عَيْنِيكَ؟»، وَهُوَ يَجَاوَبُهُمْ: «رَاهُ
هُوَ نَبِي!». 18 وَمَا تَاقُوشْ لِيَهُودُ بَلِّي هُوَ كَانُ عَمَى وَوَلِّي كَيْشُوفُ حَتَّى عَيْطُو عَلَى وَالِدِيَهْ،
19 وَسْأَلُوهُمْ وَكَأَلُو: «وَاشْ هَذَا وَلَدُكُمْ اللَّي كَتَكُولُو تُولَدُ عَمَى؟ إِيوَا كَيْفَاشْ كَيْشُوفُ
دَابَا؟». 20 وَجَاوَبُوهُمْ وَالِدِيَهْ: «حَنَا كَنْعَرَفُو بَلِّي هَذَا وَلَدْنَا وَبَلِّي تُولَدُ عَمَى. 21 وَلَكِنْ مَا

كَنَعْرَفُوشُ كَيْفَاشُ وُلِّي كَيْشُوفُ دَابَا، وَمَا كَنَعْرَفُوشُ شُكُونُ اللَّي حَلِّ لِيَهْ عَيْنِيَهْ. رَاهُ هُوَ
كَبِيرُ فَالْعَمَرُ، سَوَّلُوهُ وَرَاهُ هُوَ يَجَاوِبُكُمْ عَلَي رَاسِهْ». 22 كَالُو وَالِدِينِ الرَّاجِلُ هَادُ الْكَلَامُ،
عَلَا حَقَّاشُ كَانُو خَائِفِينُ مِنْ لِيَهُودُ. حَيْثُ لِيَهُودُ كَانُو تَافَقُو بَيْنَاتُهُمْ مِنْ قَبْلُ بَاشُ اللَّي
عَتَرَفُ بِالْمَسِيحِ، يُجَرِّيُو عَلَيْهِ مِنْ دَارِ الصَّلَاةِ. 23 دَاكْشِي عَلَاشُ كَالُو وَالِدِيَهْ: «رَاهُ هُوَ
كَبِيرُ فَالْعَمَرُ، سَوَّلُوهُ!».

24 وَعَيْطُو مَرَّةً خَرَى عَلَي الرَّاجِلِ اللَّي كَانُ عَمَى وَكَالُو لِيَهْ: «عَطِي الْعَزَّ لِلَّهِ، حَنَا رَاهُ
كَنَعْرَفُو بَلِّي هَادُ الرَّاجِلُ مُدْنِبُ». 25 وَجَاوِبُهُمْ: «وَاشْ هَادَاكُ الرَّاجِلُ مُدْنِبُ؟ مَا كَنَعْرَفُوشُ!
حَاجَةٌ وَحْدَةَ اللَّي كَنَعْرَفُ: كُنْتُ عَمَى، وَدَابَا وُلِّيْتُ كَنَشُوفُ!» 26 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ تَانِي:
«أَشْنُو دَارُ لِيَكُ؟ كَيْفَاشُ حَلُّ لِيَكُ عَيْنِيَكُ؟». 27 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ: «رَانِي كُنْتُ لِيَكُمُ وَمَا
سَمَعْتُونِيَشْ! عَلَاشُ بَغِيْتُو تَسْمَعُو الْهَضْرَةَ مَرَّةً خَرَى؟ يَاكَمَا بَغِيْتُو حَتَّى نَتَمَّ تَوْلِيُو تَلَامُدُهْ؟». 28
وَهُمْ يَسْبُوهُ وَكَالُو: «نَتَ هُوَ التَّلْمِيذُ دِيَالَهْ، أَمَّا حَنَا رَاهُ تَلَامُدُ مُوسَى. 29 وَكَنَعْرَفُو بَلِّي
مُوسَى تَكَلَّمُ مَعَاهُ اللَّهُ، وَلَكِنْ هَادُ الرَّاجِلُ مَا كَنَعْرَفُوشُ مَنِينُ هُوَ!». 30 وَجَاوِبُ الرَّاجِلِ
وَكَالُ لِيَهُمْ: «إِيوَا رَاهُ الْعَجَبُ هَادَا! مَا كَنَعْرَفُوشُ مَنِينُ هُوَ وَآخَا حَلُّ لِيَّ عَيْنِيَّ! 31 حَنَا
كَنَعْرَفُو بَلِّي اللَّهُ مَا كَيْسَمَعَشْ لِلْمَدْنِينِ، وَلَكِنْ كَيْسَمَعُ لِّي كَيْتَاقِيَهْ وَكَيْدِيرُ مُرَادُهْ. 32 وَمَنْ
قَدِيمُ الزَّمَانِ عَمَرْنَا مَا سَمَعْنَا بَلِّي شَيْ وَاحِدُ حَلُّ عَيْنِينِ شَيْ وَاحِدُ تَوْلَدُ عَمَى. 33 كُونُ
مَا كَانَشْ هَادُ الرَّاجِلُ مِنْ اللَّهِ، كُونُ مَا قَدَرُ يَدِيرُ وَالْوُ». 34 وَجَاوِبُوهُ وَكَالُو: «نَتَ كَلُّكُ
تَوْلَدْتِي فَالْدُنُوبُ، وَكَتَعَلَّمْنَا!». وَهُمْ يُجَرِّيُو عَلَيْهِ.

35 وَسَمَعُ يَسُوعُ بَلِّي الْفَرِيْسِيِّينَ جَرَّأُو عَلَي الرَّاجِلِ الْعَمَى، وَمَلِّي لِقَاهُ يَسُوعُ كَالُ لِيَهْ:
«وَاشْ كَتَامَنْ بَوْلَدُ الْإِنْسَانُ؟». 36 وَجَاوِبُ دَاكُ الرَّاجِلِ وَكَالُ: «شُكُونُ هُوَ آ سِيدِي بَاشُ
نَامَنْ بِيَهْ؟». 37 وَكَالُ لِيَهْ يَسُوعُ: «اللِّي شَفْتِيَهْ! وَاللِّي كَيْتَكَلَّمُ مَعَاكَ دَابَا، رَاهُ هُوَ هَادَاكُ!». 38
وَهُوَ يَكُولُ الرَّاجِلُ: «كَنَامَنْ آ سِيدِي!». وَسَجَدَ لِيَهْ. 39 وَكَالُ يَسُوعُ: «حَيْثُ لِلنَّاسِ
دِيَالُ هَادُ الدُّنْيَا بَاشُ نَبِيْنُ دُنُوبُهُمْ: بَاشُ الْعَمِيْنِ يَوْلِيُو كَيْشُوفُ، وَاللِّي كَيْشُوفُ يَوْلِيُو
عَمِيْنُ». 40 وَسَمَعُو شَيْ وَحْدِينُ مِنْ الْفَرِيْسِيِّينَ اللَّي كَانُو مَعَاهُ تَمَّ هَادُ الْكَلَامُ وَكَالُو لِيَهْ:

«يَا كَمَا حَتَّى حَنَا عَمِينٍ؟». ⁴¹ وَكَأَل لِيَهُمْ يَسُوعُ: «كُونَ كُنْتُو عَمِينٍ كُونَ كَاغَ مَا كَانُو فِيكُمْ الدُّنُوبُ، وَلَكِنْ نَتَمَّ دَابَا كَتَكُولُو بَلِّي كَتَشُوفُو، دَاكَشِي عَلَاشْ دُنُوبِكُمْ بَاقِيِينِ فِيكُمْ».

الفصل العاشر

يَسُوعُ هُوَ الْبَابُ

10 ¹ «نُكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ اللَّيِّ مَا كِيدَخَلْشْ لِلزَّرِيْبَةِ ذُ الْخَرْفَانِ مِنْ الْبَابِ، وَلَكِنْ كَيْطَلَعُ لِيهَا مِنْ مَوْضِعٍ آخَرَ، هَادَاكَ رَاهُ سَرَّاقٌ وَشَفَّارٌ. ² وَاللِّي كِيدَخَلْ مِنْ الْبَابِ رَاهُ هُوَ السَّرَّاحُ دِيَالِ الْخَرْفَانِ. ³ هَادَا لَمَنْ كَيْحَلَّ الْعَسَّاسُ الْبَابِ، وَالْخَرْفَانِ كَيْسَمْعُو الصُّوتِ دِيَالَهُ، وَكَيْعَيْطُ عَلَى الْخَرْفَانِ دِيَالَهُ بِسَمِيَّاتُهُمْ وَكَيْخَرْجُهُمْ. ⁴ وَمَلِّي كَيْخَرْجُ كَاغَ الْخَرْفَانِ دِيَالَهُ، كَيْمَشِي قُدَّامَهُمْ وَهُمْ كَيْتَبْعُوهُ، عَلَاحَقَّاشْ كَيْعَرَفُو صُوتَهُ. ⁵ وَمَا عَمَّرَهُمْ غَيْتَبْعُو الْبَرَّانِي وَلَكِنْ غَيْهَرَبُو مِنْهُ، حَيْثُ مَا كَيْعَرَفُوشْ الصُّوتِ ذُ الْبَرَّانِيِينِ».

⁶ كَالِ لِيَهُمْ يَسُوعُ هَادَا الْمَتَالِ، وَلَكِنْ هَمَّ مَا فَهَمُوشْ آشْ كَانْ كَيْكُولُ.

⁷ وَكَأَل لِيَهُمْ يَسُوعُ تَانِي: «نُكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ أَنَا هُوَ بَابُ الْخَرْفَانِ. ⁸ كَاغَ هَادُوكَ اللَّيِّ جَاوُ قَبْلُ مَنِّي رَاهُمْ سَرَّاقًا وَشَفَّارًا، وَلَكِنْ الْخَرْفَانِ مَا سَمْعُوشْ لِيَهُمْ. ⁹ أَنَا هُوَ الْبَابُ، إِلَّا دَخَلْ مَنِّي شَيْ وَاحِدًا، غَيْنَجَا وَغَيْدَخَلْ وَغَيْخَرْجُ وَغَيْلَقَا فِينِ يَسْرَحُ. ¹⁰ الشَّفَّارُ مَا كَيْجِي غَيْرَ بَاشْ يَسْرَقُ وَيُقْتَلُ وَيُخَرَّبُ، وَلَكِنْ أَنَا جِيْتُ بَاشْ تُكُونُ عِنْدَهُمْ حَيَاةً، حَيَاةً فَايْضَةً بِالْخَيْرِ».

يَسُوعُ هُوَ الرَّاعِي الْمَزْيَانُ

¹¹ «أَنَا هُوَ الرَّاعِي الْمَزْيَانُ، وَالرَّاعِي الْمَزْيَانُ كَيْوَهَبُ حَيَاتَهُ عَلَى قَبْلِ الْخَرْفَانِ. ¹² وَلَكِنْ الْخُدَّامُ اللَّيِّ مُكْرِي وَمَاشِي هُوَ الرَّاعِي وَالْخَرْفَانُ مَاشِي دِيَالَهُ، غَيْرَ كَيْشُوفُ الدَّيْبِ جَائِي كَيْسَمَحُ فَالْخَرْفَانُ وَكَيْهَرَبُ، وَهَكَأ كَيْخَطَفُ الدَّيْبِ الْخَرْفَانُ وَكَيْشَتَّتُهُمْ. ¹³ الْخُدَّامُ

المُكْرِي كَيْهَرَبَ حَيْثُ هُوَ غَيْرُ مُكْرِي، وَمَا كَيْدِيهَاشْ فَالْخُرْفَانُ. 14 أَنَا هُوَ الرَّاعِي الْمَزْيَانُ،
 وَكَنْعَرَفْ خُرْفَانِي وَخُرْفَانِي كَيْعَرْفُونِي، 15 كَمَا الْآبُ كَيْعَرْفَنِي وَأَنَا كَنْعَرَفُ الْآبَ. وَأَنَا
 كَنْوَهَبُ حَيَاتِي عَلَى قَبْلِ خُرْفَانِي. 16 وَعَنْدِي خُرْفَانُ خَرِينُ مَا هُمَاشْ مِنْ هَادِ الزُّرِيَّةِ،
 خَاصَّنِي نَجِيهَهُمْ حَتَّى هُمْ وَغَيْسَمَعُو صُوتِي، وَغَيُولِيو قُطْعَةَ وَحْدَةَ عِنْدَهَا رَاعِي وَاحِدُ.
 17 عَلَى هَادِشِي كَيْبَغِينِي الْآبُ، عَلَاحَقَّاشْ كَنْوَهَبُ حَيَاتِي بَاشْ نَرْجُعَهَا تَانِي. 18 حَتَّى
 شِي وَاحِدُ مَا كَيَاخُدَهَا مِنِّي، وَلَكِنْ كَنْوَهَبَهَا بَخَاطِرِي حَيْثُ عِنْدِي السُّلْطَةَ بَاشْ نُوَهَبَهَا
 وَعِنْدِي السُّلْطَةَ بَاشْ نَرْجُعَهَا. وَالْآبُ هُوَ اللَّي عَطَانِي هَادِ الْوَصِيَّةِ». 19
 وَمَا تَافَقُوشْ لِيَهُودُ تَانِي فَهَضَرْتَهُمْ عَلَى قَبْلِ هَادِ الْكَلَامِ، 20 وَبَرَّافْ مِنْهُمْ كَالُو: «رَاهُ
 سَاكْنُهُ شِي جَنْ، وَغَيْرُ كَيْخُرْفُ. عَلَاشْ كَتَسَمَعُو لِيَهْ؟». 21 وَكَالُو وَحْدِينَ خَرِينُ: «هَادَا
 مَاشِي كَلَامُ دِيَالُ وَاحِدُ سَاكْنُهُ جَنْ، وَاشْ اللَّي سَاكْنُهُ شِي جَنْ غَيْقَدَرُ يَحَلُّ عَيْنِينَ
 الْعَمِينُ؟».

يَسُوعُ كَيْبِينُ بَلِّي هُوَ الْمَسِيحُ

22 وَفَالْوَقْتُ دِيَالُ الشُّتْوَا، كَانَ فَاوْرُشَلِيمَ عِيدُ التَّجْدِيدِ. 23 وَكَانَ يَسُوعُ كَيْتَمَشِي فَبِيَتْ
 اللَّهُ فَالْقَاعَةَ دِيَالُ سُلَيْمَانَ. 24 وَهُمْ يَضُورُوا بِيَهْ لِيَهُودُ وَكَالُو لِيَهْ: «حَتَّى لِإِيْمَتِي غَادِي تَخَلِينَا
 حَايِرِينَ؟ إِلَّا كُنْتِ نَتَ هُوَ الْمَسِيحُ، كُولَهَا لِينَا بَصْرَا حَةَ!». 25 وَجَاوَبَهُمْ يَسُوعُ وَكَالُ:
 «رَانِي كَلْتَهَا لِيَكُمُ وَمَا كَيْتَقُوشْ. الْأَعْمَالُ اللَّي كَنْدِيرُ بَالِاسْمِ دِيَالُ بَا، هِي كَتَشْهَدُ لِي». 26
 وَلَكِنْ مَا كَتَامُوشْ حَيْثُ نْتَمَ مَاشِي مِنْ الْخُرْفَانِ دِيَالِي. 27 خُرْفَانِي كَيْسَمَعُو الصُّوتُ
 دِيَالِي، وَأَنَا كَنْعَرَفُهُمْ وَهُمْ كَيْتَبْعُونِي. 28 وَكَنْعَطِيهِمُ الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ، وَعَمَّرَهُمْ مَا غَيْمُوتُو،
 وَمَا غَيْخَطَفَهُمْ حَتَّى حَدُّ مِنْ يَدِي. 29 بَا اللَّي عَطَاهُمْ لِي، هُوَ قَوَى مِنْ كُلِّشِي، وَحَتَّى حَدُّ
 مَا يَقْدَرُ يَخَطَفَهُمْ مِنْ يَدِ بَا، 30 رَاهُ أَنَا وَالْآبُ وَاحِدُ».

31 وَهَزُّو لِيَهُودُ مَرَّةً خَرَى الْحَجَرَ بَاشْ يَرْجُمُوهُ. 32 وَكَالُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «وَرِيْتِكُمْ بَرَّافْ
 دِيَالُ الْأَعْمَالِ الْمَزْيَانَةِ اللَّي عَطَاهَا لِي بَا، إِيوَا عَلَى آشْ مِنْ عَمَلٍ مِنْهُمْ بَغِيْتُو تَرْجُمُونِي؟».

33 وَجَاوِبُوهُ لِيَهُودَ: «مَا بُغِينَا شَ نُرْجِمُوكَ عَلَى قَبْلِ شَيْ عَمَلٍ مَرْيَانِ، وَلَكِنْ عَلَى قَبْلِ كَلَامِ الْكُفْرِ دِيَالِكَ، حَيْثُ نَتَ غَيْرَ بِنَادِمٍ وَرَدِّيْتِي رَاسِكَ إِلاَّ!». 34 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: «وَأَشْ مَا مَكْتُوبُشَ فَالْشَّرْعُ دِيَالِكُمْ: أَنَا كَلَّمْتُ نَتَمَ آلِهَةَ؟ 35 إِيوَا إِلاَّ سَمَى هَادُوكَ اللَّي جَاهُمْ كَلَامُهُ آلِهَةَ، وَكَلَامَ اللَّهِ عَمَّرُهُ مَا كَيْطِيحَ 36 كَيْفَاشَ نَتَمَ كَتَّكُولُو لِهَادَاكَ اللَّي قَدَّسُهُ الْآبُ وَصِيْفَطُهُ لَلدُّنْيَا: رَاكَ كَلَّمْتِي كَلَامَ الْكُفْرِ، عَلَا حَقَّاشَ كَلَّمْتُ: أَنَا وَلَدُ اللَّهِ؟ 37 إِلاَّ مَا كَتَّشَ كَنْدِيرَ الْأَعْمَالِ دِيَالِ بَا، مَا تَامُنُوشَ بِي. 38 وَلَكِنْ إِلاَّ كُنْتُ كَنْدِيرَهَا، آمَنُو غَيْرَ بِالْأَعْمَالِ إِلاَّ مَا آمَنُوشَ بِي. بَاشَ تَعْرِفُو وَتَفَهَمُو بَلِي الْآبِ فِيَّ وَأَنَا فَالْآبِ».

39 وَبَدَاوُ كَيْقَلْبُو عَاوُتَانِي بَاشَ يُشَدُّوهُ، وَلَكِنْ فَلْتُ مَنْ يَدِّيهِمْ. 40 وَرَجَعَ يَسُوعُ لِلْجَهَّةِ لْخَرَى دِيَالِ وَادِ الْأَرْدُنِّ فِيْنِ كَانَ يُوحَنَّا كَيْعَمَّدُ مِنْ قَبْلِ، وَبَقِيَ تَمَّ. * 41 وَجَاوُ عِنْدَهُ بَرَّافُ دُ النَّاسِ كَيْكُولُو: «رَاهُ يُوحَنَّا مَا دَارَ حَتَّى شَيْ عِلَامَةَ، وَلَكِنْ كَاغَ دَاكْشِي اللَّي كَالُ عَلَى هَادِ الرَّاجِلِ كَانَ صَحِيحًا». 42 وَآمَنُو بِيَهُ نَاسٌ كَثَارٌ تَمَّ.

الفصل خضاش

يَسُوعُ كَيْبَعَتْ لِعَازَرَ مِنْ الْمَوْتِ

11 1 وَكَانَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ مَرِيضٍ سَمِيئُهُ لِعَازَرَ مِنْ بَيْتِ عَنِيَا، الدُّوَارُ فِيْنِ سَاكِنَةٌ مَرِيْمَ وَخَتَهَا مَرَّتَا. * 2 وَهَادَ مَرِيْمَ هِيَ اللَّي كَانَتْ ذَهْنَاتِ الرَّبِّ يَسُوعُ بِالرِّيْحَةِ وَمَسْحَاتِ رَجْلِيهِ بَشَعْرَهَا، وَكَانَ لِعَازَرَ الْمَرِيضُ هُوَ خُوَهَا. * 3 وَصِيْفَطُو الْخَوَاتَاتِ بَجُوجِ لِيَسُوعُ وَكَالُو لِيَهُ: «آ سِيْدِي، رَاهُ هَادَاكَ اللَّي عَزِيْزٌ عَلِيْكَ مَرِيضٌ».

4 وَمَلِّي سَمَعَ يَسُوعُ هَادَ الْكَلَامِ، كَالُ: «هَادَ الْمَرَضُ مَا غَيْسَالِيْشَ بِالْمَوْتِ، وَلَكِنْ غَيْبِيْنِ الْعَزُّدُ اللَّهُ وَبِيَهُ غَادِي يُتَعَطَى الْعَزُّ لَوْلَدُ اللَّهِ». 5 وَكَانَ يَسُوعُ كَيْبَعِي مَرَّتَا وَخَتَهَا وَلِعَازَرَ.

6 وَمَلِّي سَمَعَ بَلِي لِعَازَرَ مَرِيضٌ، دَوَّزَ غَيْرَ يَوْمِيْنِ فَالْمَوْضِعِ فِيْنِ كَانَ. 7 وَمَنْ بَعْدَ دَاكْشِي

كَأَنَّ لَتْلَامُدَّهُ: «يَالَاهُ نَرْجِعُوا لِبِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ». 8 وَكَأَلُو لَهُ تِلَامُدَّهُ: «آ الْمُعَلِّمُ، عَادَ كَأَنَّهُ لِيَهُودَ بَاغِيَيْنَ يُرْجِمُونَكَ، وَغَادِي لَتَمَّ تَانِي؟». 9 وَهُوَ يَجَاوِزُهُمْ يَسُوعُ: «يَاكَ النَّهَارَ فِيهِ طَنَاشَرُ سَاعَةٍ؟ إِيوَا إِلَّا كَانَ شَيْءٌ وَاحِدٌ كَيْمَشِي بِالنَّهَارِ رَأَهُ مَا كَيْعْتَرَشُ، عَلَاخَقَاشُ كَيْشُوفُ الضُّوْ دِيَالِ هَادِ الدُّنْيَا. 10 وَلَكِنْ إِلَّا كَانَ شَيْءٌ حَدُّ كَيْمَشِي فَالليلِ رَأَهُ كَيْعْتَرُ، عَلَاخَقَاشُ مَا فِيهِشُ الضُّوْ». 11 كَأَنَّ يَسُوعُ هَادِ الْكَلَامَ، وَزَادَ مِنْ بَعْدُ كَأَنَّ لِيَهُمْ: «لِعَازَرَ صَاحِبِنَا نَاعَسَ، وَلَكِنْ غَادِي نَمَشِي نَفِيْقَهُ». 12 وَهُمْ يَكُولُو لَهُ تِلَامُدَّهُ: «إِلَّا كَانَ آ سِيدِي نَاعَسَ، رَأَهُ غَيْتَشَافِي». 13 وَلَكِنْ يَسُوعُ كَانَ كَيْتَكَلَّمُ لِيَهُمْ عَلَى الْمَوْتِ دِيَالِ لِعَازَرَ وَهُمْ كَيْحَسَابِ لِيَهُمْ بَلِّي كَيْتَكَلَّمُ عَلَى النَّعَاسِ. 14 وَدِيكَ السَّاعَةِ كَأَنَّ لِيَهُمْ بَصْرَاحَةَ: «رَأَهُ لِعَازَرَ مَاتَ، 15 وَأَنَا فَرَحَانُ عَلَى وَدُكُمُ، عَلَاخَقَاشُ مَا كَنْتَشُ تَمَّ، بَاشَ تَقْدَرُوا تَأْمَنُوا. إِيوَا يَالَاهُ نَمَشِيوُ لَعُنْدَهُ!». 16 وَتُومَا اللَّيِّ مَكْنِي بِالْتَّوِيْمِي، كَأَنَّ لَتِلَامُدَّ صَحَابُهُ: «يَالَاهُ حَتَّى حَنَا نَمَشِيوُ مَعَ يَسُوعَ بَاشَ نَمُوتُوا مَعَاهُ».

17 وَمَلِّي وَصَلَ يَسُوعُ، لَقَا بَلِّي لِعَازَرَ دَوْرَ رُبْعِ يَامٍ فَالْقَبْرِ. 18 وَكَانَتْ بَيْتَ عَيْنَا بَعِيدَةَ عَلَى أُورُشَلِيمَ غَيْرَ بُشِي ثَلَاثَةَ كِيلُومِتْرَ. 19 وَجَاوِزَافُ دِيَالِ لِيَهُودَ لَعُنْدَ مَرْتَا وَمَرِيمَ بَاشَ يُعْزِيوُهُمْ فَخُوهُمْ. 20 وَمَلِّي سَمَعَاتُ مَرْتَا بَلِّي يَسُوعُ جَآيَ، ثَلَقَاتُ لِيَهُ، وَلَكِنْ مَرِيمَ ثَقَاتُ كَأَلَسَةَ فَالْدَارَ. 21 وَكَأَلَتْ مَرْتَا لِيَسُوعَ: «آ سِيدِي، كُونُ كُنْتِ هُنَا، كُونُ كُتَاغُ مَا مَاتَ خُوِيَا! 22 وَلَكِنْ حَتَّى دَابَا أَنَا كَنْعَرَفُ بَلِّي الْحَاجَةَ اللَّيِّ غَادِي تَطْلَبُهَا مِنْ اللَّهِ غَيْعَطِيهَا لِيكَ». 23 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهَا يَسُوعُ: «خُوكُ غَادِي يُتْبَعْتُ مَرَّةً خَرَى!». 24 وَكَأَلَتْ لِيَهُ مَرْتَا: «رَأَهُ عَرَفْتُ بَلِّي غَادِي يُتْبَعْتُ مِنْ الْمَوْتِ فَيَوْمَ الْبَعْتِ». 25 وَجَاوِزَافُ يَسُوعَ: «أَنَا هُوَ اللَّيِّ كَنْبَعْتُ النَّاسَ مِنْ الْمَوْتِ وَكَنْعَطِيهِمُ الْحَيَاةَ، اللَّيِّ آمَنُ بِيَّ وَآخَا يَمُوتُ غَيْحَيَا! 26 وَكُلُّ وَاحِدٍ حَيٍّ وَكِيَاْمَنُ بِيَّ، عَمْرُهُ مَا غَيْمُوتُ. وَاشْ كِتَاْمَنِي بِهَادِ الْكَلَامِ؟». 27 وَهِيَ تَكُولُ لِيَهُ: «إِيَّهَ آ سِيدِي! أَنَا آمَنْتُ بَلِّي نَتَ هُوَ الْمَسِيحُ وَلَدُ اللَّهِ اللَّيِّ جَآيَ لِلدُّنْيَا».

يَسُوعُ كَتَبَكِي

28 وَمَلِّي كَالْتِ مَرْتَا هَادْشِي، مَشَاتْ وَعَيْطَاتْ عَلَى مَرِيْمَ خْتَهَا فَالْسَّرْ وَكَالْتِ: «رَاهُ الْمُعَلِّمَ جَا وَكَيْعِيْطُ لِيكْ». 29 وَمَلِّي سَمَعَاتْ مَرِيْمَ بِالْمَجِي دِيَالِ يَسُوعَ، نَاضَتْ دُغِيَا وَجَاتْ لَعَنْدُهُ. 30 وَكَانَ يَسُوعُ مَا زَالَ مَا وَصَلَ لِلدُّوَارِ، وَلَكِنْ كَانَ بَاقِي فَالْمَوْضِعِ اللَّيِّ تَلَاَقَاتْ فِيهِ مَرْتَا مَعَاهُ. 31 وَمَلِّي لِيَهُودَ اللَّيِّ كَانُو مَعَ مَرِيْمَ فَالِدَّارِ كَيْعَزِيْوَهَا، شَافُوَهَا نَاضَتْ بِالزُّرْبَةِ وَخَرَجَاتْ، تَبْعُوَهَا حَيْثُ ضَنُو بَلِّي رَاهَا غَادِيَةَ لِلْقَبْرِ تَبْكِي تَمَّ. 32 وَغَيْرِ وَصَلَاتْ مَرِيْمَ لِلْمَوْضِعِ فِيْنِ كَانَ يَسُوعُ وَشَافْتُهُ، سَجَدَاتْ عِنْدَ رَجْلِيْهِ وَكَالْتِ لِيْهِ: «آ سِيْدِي، كُونْ كُنْتِ هِنَا، كُونْ كُتَّاعُ مَا مَاتْ خُوِيَا!». 33 وَمَلِّي شَافَهَا يَسُوعُ كَتَبَكِي هِي وَلِيَهُودَ اللَّيِّ جَاوْ مَعَاهَا، تَأْتَرُ بَزَافْ وَتَأَلَّمْ، 34 وَسَوَّلُهُمْ: «فِيْنِ دَفَنْتُوهُ؟». وَكَالُو لِيْهِ: «أَجِي آ سِيْدِي وَشُوفْ!». 35 وَبَدَا يَسُوعُ كَتَبَكِي. 36 وَكَالُو لِيَهُودَ لِبَعْضِيَّاتُهُمْ: «شُوفُو شَحَالَ كَانَ كَتَبَكِي!». 37 وَلَكِنْ شِي وَحْدِيْنِ مِنْهُمْ كَالُو: «وَاشْ هَادِ الرَّاجِلُ اللَّيِّ حَلَّ الْعِيْنِيْنِ دِيَالِ الْعَمَى، مَا كَانَشْ قَادِرْ يَبْعُدُ الْمُوْتْ عَلَى لِعَاَزْرْ؟».

يَسُوعُ كَتَبَعَتْ لِعَاَزْرَ مِنْ الْمُوْتِ

38 وَتَأْتَرُ يَسُوعُ بَزَافْ فَخَاطَرُهُ عَاوَتَانِي، وَقَرَّبْ مِنْ الْقَبْرِ. وَكَانَ هَادِ الْقَبْرِ غَارًا، الْبَابُ دِيَالَهُ مَسْدُودٌ بِحَجْرَةٍ. 39 وَكَالَ يَسُوعُ: «حَيِّدُو الْحَجْرَةَ!». وَكَالْتِ لِيْهِ مَرْتَا خْتِ الْمِيْتِ: «آ سِيْدِي، رَاهُ غَيْكُونْ خَنَازْ، حَيْثُ رُبْعُ يَّامِ هَادِي بَاشْ تُدْفَنْ!». 40 وَكَالَ لِيْهَا يَسُوعُ: «وَاشْ مَا كُتُّشْ لِيكْ: إِلاَّ آمَنْتِي رَاهُ غَادِي تَشُوفِي الْعَزَّ دِيَالِ اللّهِ؟». 41 وَحَيِّدُو الْحَجْرَةَ، وَهَزَّ يَسُوعُ عِيْنِيْهِ لِّلْفُوقِ وَكَالَ: «آ الْآبْ، كَنَشَكَرْكَ حَيْثُ سَمَعْتِي لِيَّ، 42 وَكَنْعَرَفْ بَلِّي دِيْمَا كَتَسْمَعْ لِيَّ. وَلَكِنْ كُتُّتْ هَادِ الْكَلَامَ عَلَى قَبْلِ الْجَمَاعَةِ ذِ النَّاسِ اللَّيِّ ضَايِرِيْنِ بِيَّ، بَاشْ يَأْمَنُو بَلِّي نَتَّ صِيْفُطِيْنِي». 43 وَمَلِّي كَالَ هَادِ الْكَلَامِ، عَيْطُ بَصُوْتِ قَوِي وَكَالَ: «آ

لِعَازَرَ، خُرْجْ!». 44 وَخَرَجَ الْمَيْتَ بِيَدَيْهِ وَرَجَلَيْهِ مَرْبُوطَيْنِ بِالْكَفْنِ، وَوَجْهَهُ مَلْوِي عَلَيْهِ وَاحِدَ الزَّيْفِ. وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «فَكُّوهُ وَخَلِّوْهُ يَمْشِي بِحَالِهِ!».

لِيَهُودَ كَيْتَشَاوُرُو بَاشْ يُقْتَلُو يَسُوعَ

45 وَبَزَّافَ دِيَالَ لِيَهُودَ اللَّي جَاوْ لَعْنَدُ مَرِيمَ لِدَارِهَا، وَشَافُو دَاكْشِي اللَّي دَارَ يَسُوعَ، آمَنُو بِيَهْ. 46 وَلَكِنْ شَيْ وَحْدِينَ مِنْهُمْ مَشَاوْ لَعْنَدُ الْفَرِّيْسِيِّينَ وَعَاوَدُو لِيَهُمْ عَلَى دَاكْشِي اللَّي دَارَ يَسُوعَ. 47 وَتَجَمَّعُو الرُّوسَا دَ رَجَالَ الدِّينِ وَالْفَرِّيْسِيِّينَ بَيْنَاتِهِمْ وَكَأَلُو: «أَشْنُو نَدِيرُو؟ رَاهُ هَادَ الرَّاجِلْ كَيْدِيرَ عِلَامَاتِ كِتَارَ. 48 وَإِلَا خَلِينَاهُ هَكَأ، غَيَامَنُو بِيَهْ النَّاسُ كُلُّهُمْ، وَغَيَجِيُو الرُّومَانِيِّينَ وَغَيَاخَدُو الْمَوْضِعَ الْمَقْدَسَ دِيَالِنَا وَالشَّعْبَ دِيَالِنَا». 49 وَهُوَ يَكْتُولُ لِيَهُمْ وَاحِدَ الرَّاجِلْ مِنْهُمْ سَمِيئَهُ قِيَافَا، كَانَ هُوَ الرَّئِيسَ دَ رَجَالَ الدِّينِ هَادَاكَ الْعَامَ: «نَتَمَّ رَاكُم مَّا كَتَعَرَّفُو وَالْو، 50 وَلَا كَتَفَهْمُو بَلِّي رَاهُ خَيْرَ لِيَكُم يَمُوتَ رَاجِلْ وَاحِدَ فَبِلَاصَّةِ الشَّعْبِ، وَمَا يَمُوتَشَ الشَّعْبُ كُلُّهُ». 51 وَمَا كَالَشْ هَادَ الْكَلَامَ غَيْرَ مِنْ رَاسِهِ، وَلَكِنْ حَيْثُ كَانَ هُوَ الرَّئِيسَ دَ رَجَالَ الدِّينِ دَاكَ الْعَامَ، تَنَبَّأُ بَلِّي يَسُوعَ غَادِي يَمُوتَ عَلَى قَبْلِ الشَّعْبِ. 52 وَمَاشِي غَيْرَ عَلَى قَبْلِ الشَّعْبِ بُوَحْدِهِ، وَلَكِنْ بَاشْ يَجْمَعُ وِلَادَ اللَّهِ اللَّي مَشْتَتِينَ وَبِيُولِيُو وَاحِدَ. 53 وَمِنْ دَاكَ النَّهَارِ، وَلِيَهُودَ كَيْتَشَاوُرُو بَاشْ يُقْتَلُو يَسُوعَ. 54 وَعَلَى هَادَشِي مَّا بَقَاشَ يَسُوعَ كَيْمَشِي بَيْنَ لِيَهُودَ بِالْعَلَالِي، وَلَكِنْ مَشَى مِنْ تَمَّ لَوَاحِدَ الْبِلَاصَّةِ قَرِيْبَةَ لِلصَّحْرَا، لِمَدِينَةِ صَغِيرَةٍ سَمِيئَتَهَا أَفْرَايِمَ، وَبَقِيَ تَمَّ مَعَ تَلَامُدِهِ.

55 وَكَانَ عِيدَ الْفِصْحِ دِيَالَ لِيَهُودَ قَرِيبَ، وَطَلَعُو بَزَّافَ دَ النَّاسِ مِنَ الدُّوَارِ لِأُورُشَلِيمَ قَبْلَ مِنْ عِيدِ الْفِصْحِ بَاشْ يُتَنَقَّأُو. 56 وَكَانُو كَيْقَلْبُو عَلَى يَسُوعَ وَكَيْسَوَلُو بَعْضِيَاتِهِمْ وَهُمْ مَجْمُوعِينَ فَبِيَتَ اللَّهُ: «أَشْ ضَهَرَ لِيَكُم؟ بِلَا شَكِّ مَّا غَادِيَشَ يَجِي لِلْعِيدِ؟». 57 وَأَمَرُو الرُّوسَا دَ رَجَالَ الدِّينِ وَالْفَرِّيْسِيِّينَ النَّاسِ وَكَأَلُو لِيَهُمْ: اللَّي عَرَفَ فِينِ كَايْنِ يَسُوعَ خَاصَّهُ يَعْلَمُ بِيَهْ بَاشْ يُتَشَدُّ.

وَاحِدُ الْمَرَاةِ كَتَكُبِ الرِّيْحَةِ عَلَي رَجَلَيْنِ يَسُوْعُ

12 ¹ وَقَبْلُ مِنْ عَيْدِ الْفِصْحِ بَسْتُ يَّامَ، جَا يَسُوْعُ لَبِيْتُ عَنِيَا فِينِ كَانَ لِعَاَزَرُ اللَّيِّ بَعْتُهُ يَسُوْعُ مِنْ الْمُوْتِ. ² وَوَجَدُوْ لِيَه النَّاسُ الْعَشَا تَمَّ. وَكَانَتْ مَرَّتَا كَتَسَخَّرُوْ عَلَيْهِمْ، وَلِعَاَزَرُ كَانَ وَاحِدُ مِنْ النَّاسِ اللَّيِّ كَالسَّبِيْنِ كِيَاكَلُوْ مَعَ يَسُوْعِ. ³ وَخَدَاتِ مَرِيْمَ قَرَعَةَ فِيْهَا الرِّيْحَةُ دِيَالِ النَّارِدِيْنِ الْحُرِّ اللَّيِّ تَمْنُهُ عَالِي بَزَّافِ، وَذَهْنَاتِ رَجَلَيْنِ يَسُوْعِ، وَمَنْ بَعْدُ مَسْحَاتُهُمْ لِيَه بَشَعْرَهَا. وَوَلَاتِ الدَّارِ عَامْرَةَ بِالرِّيْحَةِ دِيَالِ النَّارِدِيْنِ، * ⁴ وَكَأَلِ وَاحِدُ مِنْ تَلَامِدِ يَسُوْعِ اللَّيِّ هُوَ يَهُودَا الْإِسْخَرِيُوْطِي اللَّيِّ غَادِي يُخُونُهُ: ⁵ «عَلَّاشْ مَا تَبَاعَشْ هَادِ الرِّيْحَةُ بِنْتَلْتِمِيَّةِ دِيْنَارِ وَتُعْطِي لِّلْفُقْرَا؟». ⁶ كَأَلِ هَادِشِي مَاشِي حِيْتِ كَانَ كِيْدِيْهَا فَالْفُقْرَا، وَلَكِنْ حِيْتِ كَانَ شَفَّارُ وَكَانَ هُوَ لَمِيْنِ دِيَالِ الصَّنْدُوْقِ، وَكِيْسَرَقُ مِنْ دَاكْشِي اللَّيِّ كِيْتَحَطُّ فِيْهِ. ⁷ وَهُوَ يَكُوْلُ يَسُوْعِ: «حَلِيُوْهَا! رَاَهَا خَبَّاتِ دَاكْشِي لِّلنَّهَارِ اللَّيِّ غَادِي نَتَكْفَنُ فِيْهِ. ⁸ حِيْتِ الْفُقْرَا كَانِيْنِ مَعَاكُمْ فَكُلُّ وَقْتِ، وَلَكِنْ أَنَا مَا عَنَكُونَشْ مَعَاكُمْ دِيْمَا». ⁹ وَعَرَفَاتِ جَمَاعَةَ كَبِيْرَةَ دُ لِيَهُودِ بَلِّي يَسُوْعِ تَمَّ، وَهُمْ يَجِيُوْ مَاشِي غِيْرَ عَلَي قَبْلِ يَسُوْعِ بُوْحُدُهُ، وَلَكِنْ بَاشْ يَشُوْفُوْ حَتِّي لِعَاَزَرُ اللَّيِّ بَعْتُهُ يَسُوْعُ مِنْ الْمُوْتِ. ¹⁰ وَتَأْفَقُو الرُّوْسَا دُ رَجَالِ الدِّيْنِ بَاشْ يُقْتَلُوْ لِعَاَزَرُ حَتِّي هُوَ، ¹¹ عَلَّا حَقَّاشْ بَسَبَابِ لِعَاَزَرِ كَانُوْ بَزَّافِ دِيَالِ لِيَهُودِ كِيْسَمْحُوْ فَالرُّوْسَا دُ رَجَالِ الدِّيْنِ وَكِيَاْمَنُوْ بِيَسُوْعِ.

يَسُوْعُ كِيْدَخَلُ لَأُوْرْشَلِيْمَ

12 وَالْغَدُّ لِيَه، سَمَعَاتِ الْجَمَاعَةَ دُ النَّاسِ اللَّيِّ جَاوْ يَدُوْرُوْ عَيْدِ الْفِصْحِ، بَلِّي يَسُوْعُ جَايِ لَأُوْرْشَلِيْمَ. ¹³ وَهُمْ يَأْخُدُو الْجَرِيْدَ دُ النَّخْلِ وَخَرَجُوْ بَاشْ يَتَلَاقَاوَهُ، وَكَانُوْ كِيْكُوْلُوْ بَصُوْتِ

عَالِي: «الْعَزُّ لِلَّهِ! مَبْرُوكٌ الَّذِي جَاءَ بِاسْمِ الرَّبِّ! مَبْرُوكٌ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ!». 14 وَلَقَا يَسُوعَ
وَاحِدَ الدُّحْشِ وَهُوَ يَرْكَبُ عَلَيْهِ، كَمَا جَاءَ فُكْتُابُ اللَّهِ الَّذِي كَيْكُولُ:
15 «مَا تُخَافِيشِ آبَنَتِ صِهْيُونُ:

هَا هُوَ الْمَلِكُ دِيالِكُ جَائِي،

رَاكِبٌ عَلَى دُحْشٍ وَلَدٌ حَمَارَةٌ».

16 فَالْلُّونُ مَا فَهْمُوشُ تَلَامُدُهُ هَادُ الْأُمُورِ، وَلَكِنْ مَلِّي تَعْطَى الْعَزُّ لِيَسُوعَ، عَادَ تَفَكَّرُو بَلِّي
هَادُشِّي كَانَ تُكَّالُ عَلَيْهِ فُكْتُابُ اللَّهِ، وَبَلِّي هُمْ دَارُو هَادُشِّي نَيْتِ عَلَى وَدُّهُ. 17 وَالْجَمَاعَةُ دُ
النَّاسِ اللَّيِّ كَانُوا مَعَ يَسُوعَ مَلِّي عَيْطُ عَلَى لِعَازَرُ مِنْ الْقَبْرِ وَبَعْتَهُ مِنَ الْمَوْتِ، كَانُوا كَيْشَهْدُو
بِدَاكُشِّي اللَّيِّ شَافُو. 18 عَلَى هَادُشِّي خَرَجُوا النَّاسُ بَاشَ يُتَّلَاقَاوَهُ حَتَّى هُمْ حَيْثُ سَمِعُو
عَلَى هَادُ الْعَلَامَاتِ اللَّيِّ دَارَهَا. 19 وَهُمْ يَكُولُو الْفَرِيْسِيِّينَ لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «شُوفُوا رَاكِمَ مَا تَنْفَعُو
حَتَّى فِحَاجَةٌ. هَا هُمْ النَّاسُ كُلُّهُمْ تَبْعُوهُ!».

يَسُوعَ كَيْتَبْنَا بِالْمَوْتِ وَابْعَتِ دِيَالَهُ

20 وَكَانُوا شَيْ يُونَانِيِّينَ بَيْنَ النَّاسِ اللَّيِّ طَلَعُوا لِأُورُشَلِيمَ بَاشَ يَعْبُدُوا اللَّهَ فَيَّامَاتِ الْعِيدِ.
21 وَهُمْ يَمَشِيُو لَعْنَدُ فِيلِبُّسَ اللَّيِّ مِنْ بَيْتِ صَيْدَا فَالْجَلِيلِ، وَطَلَبُوا مِنْهُ وَكَالُوا لِيَهُ: «آ سِيدِي،
بُغِينَا نَشُوفُوا يَسُوعَ». 22 وَجَا فِيلِبُّسَ وَكَالَهَا لِأَنْدَرَاوُسَ، وَمَنْ بَعْدَ مَشَاوُ بَجُوجِ وَكَالُوهَا
لِيَسُوعَ. 23 أَمَّا يَسُوعَ جَاوَبُهُمْ وَكَالَ: «رَاهُ جَاتِ السَّاعَةُ اللَّيِّ فِيهَا غَادِي يُتَّعْطَى الْعَزُّ لَوْلَدِ
الْإِنْسَانِ. 24 وَرَانِي نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: إِلا طَاحَتْ حَبَّةُ دُ الْكُتْمَحِ فَالْأَرْضِ وَمَا مَاتَتْشِ،
رَاهُ كَتَبَقِي بُوخْدَهَا. وَلَكِنْ إِلا مَاتَتْ رَاهُ كَتَّعْطِي غَلَّةٌ كَثِيرَةٌ. 25 اللَّيِّ كَيْنَغِي حَيَاتُهُ رَاهُ
غَيْضِيْعَهَا، وَاللِّي كَيْنَكَرَ حَيَاتُهُ فَهَادُ الدُّنْيَا رَاهُ غَيْحَافُضَ عَلَيْهَا لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ. * 26 اللَّيِّ بَغَا
يَكُونُ خُدَّامُ دِيَالِي، خَاصُّهُ يَتَّبَعْنِي، وَفِينِ مَا نَكُونُ أَنَا غَيْكُونُ حَتَّى الْخُدَّامُ دِيَالِي. وَاللِّي
كَانَ خُدَّامُ دِيَالِي غَادِي يُجَازِيَهُ الْآبُ.

27 دَابَا رَاهُ نَفْسِي مُغَيَّرَةً، وَأَشْ غَادِي نَكُولُ؟ آ آلاب، نُجِينِي مِنْ هَادِ السَّاعَةِ؟ وَلَكِنْ رَانِي عَلَى وُدِّ هَادِ السَّاعَةِ جِيْت. 28 آ آلاب، عَطِي الْعَزُّ لِلْإِسْمِ دِيَالِكْ!». وَهُوَ يُتَسْمَعُ وَاحِدُ الصُّوتِ مِنْ السَّمَا كِيْكُولُ: «رَانِي عَطِيْتُهُ الْعَزُّ وَغَنْزِيْدُ نَعَطِيْهِ الْعَزُّ!». 29 وَالْجَمَاعَةُ دُ النَّاسِ اللَّي كَانُو حَاضِرِيْنَ تَمَّ سَمَعُو هَادِ الصُّوتِ وَكَأَلُو: «هَادَا رَاهُ رَعْدُ!». وَوَحْدِيْنِ خَرِيْنِ كَأَلُو: «هَادَا رَاهُ مَلَكَ تَكَلَّمْ مَعَاهُ!». 30 وَجَاوَبَ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «رَاهُ مَاشِي عَلَى وُدِّي أَنَا جَا هَادِ الصُّوتِ، وَلَكِنْ عَلَى وُدِّكُمْ. 31 دَابَا وَقْتُ الْحُكْمِ عَلَى الدُّنْيَا. وَدَابَا غَادِي يُتْرَمَى الرَّيْسِ دِيَالِ هَادِ الدُّنْيَا عَلَى بَرَّا. 32 وَمَلِّي غَادِي تُتْرَفَعُ مِنْ الْأَرْضِ، غَنْجِيْبُ لَعْنَدِي النَّاسِ كُلُّهُمْ». 33 كَأَلُ هَادِشِي بَاشُ يُبَيِّنُ لِلنَّاسِ كِيْفَاشُ غِيْمُوتُ. 34 وَكَأَلْتُ لِيْهِ الْجَمَاعَةُ دُ النَّاسِ: «حَنَا رَاهُ سَمَعْنَا مِنْ الشَّرْعِ بَلِّي الْمَسِيْحُ غَادِي يُبْقَى حَيًّا عَلَى الدَّوَامِ، إِيَوَا كِيْفَاشُ نَتَّ دَابَا كَتَكُولُ لِيْنَا: وَلدُ الْإِنْسَانِ حَاصُهُ يُتْرَفَعُ؟ شَكُونُ هُوَ هَادُ وَلدُ الْإِنْسَانِ؟». 35 وَهُوَ يَكُولُ لِيْهِمْ يَسُوعُ: «النُّورُ رَاهُ غِيْبَقِي مَعَاكُمْ غَيْرِ وَقْتُ قَلِيْلٍ، إِيَوَا سِيْرُو فطْرِيْقَكُمْ مَا حَدُّ عِنْدَكُمْ النُّورُ، بَاشُ مَا يُطِيْحَشُ عَلَيْكُمْ الضَّلَامُ. حِيْتِ اللَّي كِيْمَشِي فَالضَّلَامُ مَا كِيْعَرَفَشُ فِيْنِ غَادِي. 36 وَمَا حَدُّ عِنْدَكُمْ النُّورُ، آمَنُو بِالنُّورِ، بَاشُ تَوَلِّيُو وِلَادُ النُّورِ». وَمِنْ بَعْدِ مَا كَأَلُ لِيْهِمْ يَسُوعُ هَادِشِي، مَشَى وَمَا بَقَاشُ كِيْيَانِ لِيْهِمْ.

لِيْهُودَ مَا قَبْلُوشُ يَأْمَنُو بِيَسُوعُ

37 وَوَاحَا دَارُ قُدَّامُهُمْ هَادِ الْعَلَامَاتُ كُلُّهُمْ، مَا آمَنُوشُ بِيْهِ، 38 بَاشُ يُتَحَقَّقُ دَاكْشِي اللَّي وَحَى بِيْهِ الرَّبُّ لِلنَّبِيِّ إِشْعِيَا مَلِّي كَأَلُ: «آ رَبِّي، شَكُونُ اللَّي آمَنُ بِكَلَامِنَا؟ وَلَمَنْ بَانَتْ قُوَّةُ الرَّبِّ؟». 39 وَمَا قَدْرُوشُ يَأْمَنُو، حِيْتِ إِشْعِيَا عَاوَدُ كَأَلُ: 40 «عَمَى عِيْنِيْهِمْ وَقَسَحَ قَلْبُهُمْ، بَاشُ مَا يُشُوفُوشُ بَعِيْنِيْهِمْ وَمَا يُحَسُّوشُ بَقَلْبُهُمْ، وَيَرْجِعُو لَعْنَدِي، وَأَنَا نَشْفِيْهِمْ». 41 كَأَلُ إِشْعِيَا هَادِ الْكَلَامُ مَلِّي شَافُ الْعَزُّ دِيَالِ الرَّبِّ يَسُوعُ وَتَكَلَّمْ عَلَيْهِ. 42 وَلَكِنْ وَاحَا هَكَكَ، بَرَّافُ دُ الرُّوْسَا دُ لِيْهُودَ آمَنُو حَتَّى هَمَّ بِيَسُوعُ، وَبَسَبَابِ الْفَرِيْسِيِيْنَ مَا عَتْرَفُوشُ بِيْهِ قُدَّامُ

النَّاسِ، بَاشَ مَا يُخَرِّجُوهُمْشَ مِنْ دَارِ الصَّلَاةِ. 43 حَيْثُ نَبَاوُ الْعَزُّ اللَّيِّ كَيْجِي مَنْ عِنْدُ
النَّاسِ كَثُرَ مِنْ الْعَزُّ اللَّيِّ كَيْجِي مَنْ عِنْدُ اللَّهِ.

يَسُوعُ هُوَ النُّورُ

44 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ نَبُوتُ عَالِي: «رَاهُ اللَّيِّ كِيَامَنْ بِيَّ، مَا كِيَامَنْشَ بِيَّ أَنَا
بُوَحْدِي، [وَلَكِنْ كِيَامَنْ نَبَاهَاكَ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي. 45 وَاللِّي شَافْنِي شَافَ حَتَّى هَادَاكَ اللَّيِّ
صِيْفَطْنِي] ب. 46 أَنَا رَاهُ جِيْتِ نُورُ لَهَادُ الدُّنْيَا، بَاشَ كُلُّ مَنْ كِيَامَنْ بِيَّ مَا يَبْقَاشُ فَالضَّلَامَ،
47 وَإِلَّا سَمِعَ شَيْ وَاحِدَ كَلَامِي وَمَا دَارَشَ بِيَّ رَانِي مَا عَنَحَكَمَشَ عَلَيْهِ، حَيْثُ أَنَا مَا جِيْتَشَ
بَاشَ نَحَكَمَ عَلَى نَاسِ الدُّنْيَا وَلَكِنْ بَاشَ نَجِيَهُمْ. 48 وَاللِّي مَا قَبْلَنِيشَ وَمَا قَبْلَشَ كَلَامِي، رَاهُ
كَأَيِّنَ اللَّيِّ غَادِي يُحَكَمَ عَلَيْهِ. حَيْثُ الْكَلَامُ اللَّيِّ كَلْتَهُ لِيَهُ هُوَ اللَّيِّ غَادِي يُحَكَمَ عَلَيْهِ يَوْمَ
الْحِسَابِ، 49 عَلَا حَقَّاشَ مَا تَكَلَّمْتَشَ مِنْ رَاسِي، وَلَكِنْ رَاهُ الْآبُ اللَّيِّ صِيْفَطْنِي هُوَ اللَّيِّ
وَصَانِي آشَ خَاصَّنِي نَكُولُ وَنَاشَ غَادِي نَتَكَلَّمُ. 50 وَأَنَا كَنَعَرَفَ بَلِّي الْوَصِيَّةَ دِيَالَهُ رَاهُ هِي
حَيَاةَ دَائِمَةَ. وَهَادُ الْكَلَامُ اللَّيِّ كَنَكُولُ، رَاهُ كَنَكُولُهُ كَمَا وَصَانِي الْآبُ نَكُولُهُ».

الفصل تَلطَّاش

يَسُوعُ كَيْغَسَلُ رَجُلَيْنِ تَلَامُدُهُ

1 وَقَبْلُ مِنْ عِيدِ الْفِصْحِ، كَانَ يَسُوعُ عَارَفَ بَلِّي سَاعَتَهُ وَصَلَاتَ بَاشَ يَمَشِي
مَنْ هَادُ الدُّنْيَا لَعِنْدُ الْآبِ، وَكَانَ كَيْبَغِي هَادُوكَ اللَّيِّ تَبْعُوهُ فَالدُّنْيَا، وَبَعَاهُمْ بَلَا
قِيَاسَ.

2 وَوَمَلِّي كَانُوا كَيْتَعَشَاوُ، وَسَوَسَ إِبْلِيسُ مِنْ قَبْلِ فَقَلْبُ يَهُودَا وَلَدَ سِمَعَانَ الْإِسْخَرِيُوطِي بَاشَ
يَسَلَّمُ يَسُوعَ. 3 وَكَانَ يَسُوعُ عَارَفَ بَلِّي الْآبُ عَطَاهُ كَلْشِي فَيَدِيهِ، وَبَلِّي هُوَ مَنْ عِنْدُ اللَّهِ

جَا، وَلَعِنْدَ اللَّهِ غَادِي يَرْجَعُ. ⁴ وَهُوَ يُنُوضُ مِنَ الْعِشَاءِ وَحَيْدُ اللَّبَاسِ الْفُوقَانِي وَخَدَا وَاحِدَ الْفُوطَةِ وَتَحَزَّمُ بِيهَا، ⁵ وَمَنْ بَعْدَ كَبِّ الْمَا فَالطَّاسُ وَبَدَا كَيْغَسَلُ رَجُلَيْنِ التَّلَامُدُ وَكَيْمَسَحُهُمْ بِالْفُوطَةِ اللَّي كَانَ مَحَزَّمُ بِيهَا. ⁶ وَمَلِّي وَصَلَ لَعِنْدَ سِمَعَانَ بَطْرُسَ، كَثَالَ لِيهِ سِمَعَانَ: «آ سِيدِي، نَتَّ غَتَغَسَلُ لِي رَجُلِي؟». ⁷ وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ وَكَثَالَ لِيهِ: «نَتَّ دَابَا مَا كَتَعْرِفَشْ أَشْنُو كَنَدِيرَ، وَلَكِنْ غَتَفْهَمُ مِنْ بَعْدُ». ⁸ وَكَثَالَ لِيهِ بَطْرُسَ: «عَمْرَكَ مَا غَتَغَسَلُ لِي رَجُلِي!». وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «إِلَّا مَا غَسَلْتَشْ لِيكَ رَجُلِيكَ، مَا غَيَكُونُ عِنْدَكَ حَقُّ مَعَاي». ⁹ وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ سِمَعَانَ بَطْرُسَ: «آ سِيدِي، غَسَلُ مَاشِي غَيْرَ رَجُلِي وَلَكِنْ حَتَّى يَدِّي وَرَاسِي». ¹⁰ وَكَثَالَ لِيهِ يَسُوعُ: «اللِّي غَسَلُ رَاهُ هُوَ نَقِي كُلُّهُ، مَا مَحْتَاغُ يَغَسَلُ غَيْرَ رَجُلِيهِ. وَنَتَمَّ رَاكُمُ نَقِيَيْنَ، وَلَكِنْ مَاشِي كُلُّكُمْ». ¹¹ حَيْثُ كَانَ عَارَفُ شَكُونِ اللَّي غَادِي يَسَلَّمُهُ، وَغَلِيهَا كَثَالَ: «مَاشِي كُلُّكُمْ نَقِيَيْنَ».

¹² وَمَلِّي غَسَلُ لِيَهُمْ رَجُلِيَهُمْ، وَلَبَسَ لِبَاسَهُ الْفُوقَانِي وَرَجَعَ كَلَسَ فَبَلَاصْتُهُ، كَثَالَ لِيَهُمْ: «وَاشْ فَهَمْتُو آشْ دَرْتْ لِيَكُمُ؟» ¹³ نَتَمَّ كَتَعِيَطُو عَلِيَّ الْمُعَلِّمَ وَالسَّيِّدَ، عِنْدَكُمْ الْحَقُّ فَهَادَشِي اللَّي كَتَكُولُو، حَيْثُ أَنَا هَكَكَ. ¹⁴ إِيَوَا، إِلَّا كُنْتُ أَنَا السَّيِّدُ وَالْمُعَلِّمُ غَسَلْتُ لِيَكُمُ رَجُلِيَكُمُ، رَاهُ حَتَّى نَتَمَّ خَاَصَكُمُ تَغَسَلُو رَجُلَيْنِ بَعْضِيَاتِكُمْ. ¹⁵ وَرَانِي عَطِيَّتِكُمْ هَذَا الْمَتَالُ بَاشْ حَتَّى نَتَمَّ تَدِيرُو كَيْفَ دَرْتْ أَنَا مَعَاكُمُ. ¹⁶ وَنَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: مَا كَايْنَشْ شَيْ عِبْدُ حَسَنَ مِنْ سِيدُهُ وَلَا شَيْ رَسُولُ حَسَنَ مِنْ اللَّي مُصِيفَطُهُ. ¹⁷ وَدَابَا مَلِّي عَرَفْتُو هَادَشِي، سَعَدَاتِكُمْ إِلَّا دَرْتُو بِيهِ. ¹⁸ مَا كَنَكُولُشْ هَادَشِي عَلِيَكُمُ كُلُّكُمْ، حَيْثُ كَنَعَرَفْ هَادُوكَ اللَّي خَتَارْتُهُمْ. وَلَكِنْ خَاَصُّ يَتَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللَّي فَكَتَابُ اللَّهِ وَاللِّي كَيَكُولُ: هَادَاكَ اللَّي كَلَا مَعَاي خُبْرِي، وَلِي ضَدِّي. ¹⁹ وَأَنَا كَنَكُولُ لِيَكُمُ هَادَشِي دَابَا قَبْلُ مَا يَجْرَا، بَاشْ مَلِّي يَجْرَا، تَامْنُو بَلِّي أَنَا هُوَ. ²⁰ وَنَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: اللَّي قَبْلُ شَيْ وَاحِدُ أَنَا مُصِيفَطُهُ، رَاهُ قَبْلِي. وَاللِّي قَبْلِي، رَاهُ قَبْلُ اللَّي مُصِيفَطِي». *

*13:12-15 لوقا 27:22 *16:13 متى 24:10؛ لوقا 40:6؛ يوحنا 20:15

*20:13 متى 40:10؛ مرقس 37:9؛ لوقا 48:9؛ 16:10

يَسُوعُ تَبْنَا بَلِّي يَهُودَا غَادِي يُخُونُهُ

21 وَمَلِّي كَال يَسُوعُ هَادَشِي، تَغِيرَات خَاظَرُهُ وَهُوَ يَكُولُ قَدَامَ التَّلَامُدْ: «نُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ وَاحِدُ مِنْكُمُ غَيْسَلَمْنِي!». 22 وَهُمْ يَشُوفُو التَّلَامُدْ فَبَعْضِيَّاتُهُمْ وَكَانُوا حَايِرِينَ وَمَا عَارْفِينَشْ عَلَيَّ مِنْ كَيْتَكَلَّمُ فِيهِمْ. 23 وَكَانَ وَاحِدٌ مِنَ التَّلَامُدِ اللَّي كَانَ يَسُوعُ كَيْبَغِيهِ، قَرِيبٌ مِنْ يَسُوعُ. 24 وَشِيرَ لِيهِ سِمَعَانُ بَطْرُسُ بَاشْ يَسْأَلُ يَسُوعُ شَكُونُ اللَّي كَيْقَصْدُ بَكَلَامُهُ. 25 وَتَكَ هَادُ التَّلْمِيدُ عَلَيَّ صَدْرُ يَسُوعُ وَسُؤْلُهُ: «شَكُونُ هُوَ آ سِيدِي؟». 26 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «رَاهُ هُوَ اللَّي غَنَمَسُنُ الدُّغْمَةَ وَنُعْطِيهَا لِيهِ!». وَهُوَ يَغَمَسُنُ الدُّغْمَةَ وَعَطَاهَا لِيَهُودَا الْإِسْخَرِيُوطِي وَلَدُ سِمَعَانَ. 27 وَغَيْرُ خَدَا الدُّغْمَةَ وَهُوَ يَدْخُلُ فِيهِ الشَّيْطَانُ، وَكَالَ لِيهِ يَسُوعُ: «دَاكَشِي اللَّي غَنْدِيرُ، دِيرُهُ دَغِيَا». 28 وَحَتَّى وَاحِدٌ مِنْ هَادُوكِ اللَّي كَانَو كَالْسِينُ مَعَاهُمْ، مَا فَهَمُ عَلاشْ كَالَ لِيهِ هَادُ الْكَلَامُ. 29 وَلَكِنْ شِي وَحْدِينَ مِنْهُمْ ضَنُّو بَلِّي يَسُوعُ كَالَ لِيهِ يَشْرِي دَاكَشِي اللَّي مُحْتَاجِينَ لِيهِ لِلْعِيدِ، وَلَا يُعْطِي شِي حَاجَةَ دُ الْفُلُوسُ لِلْفُقَرَا، حَيْثُ يَهُودَا كَانَ هُوَ لَمِينُ دِيَالِ الصَّنْدُوقِ. 30 وَغَيْرُ كَلَا يَهُودَا الدُّغْمَةَ وَهُوَ يُخْرَجُ. وَكَانَ اللَّيْلُ وَصَلَ.

الْوَصِيَّةُ الْجَدِيدَةُ

31 وَمَلِّي خَرَجُ يَهُودَا، كَالُ يَسُوعُ: «دَابَا بَانَ الْعَزُّ دِيَالُ وَلَدُ الْإِنْسَانِ وَبَانَ الْعَزُّ دِيَالُ اللَّهِ فَوَلَدُ الْإِنْسَانِ. 32 وَإِلَّا بَانَ الْعَزُّ دُ اللَّهِ فَوَلَدُ الْإِنْسَانِ، رَاهُ اللَّهُ غَيْبِينَ الْعَزُّ دِيَالُ وَلَدُ الْإِنْسَانِ فَالِدَاتُ دِيَالِهِ، وَغَيْبِينَ الْعَزُّ دِيَالِهِ دَغِيَا. 33 آ وُلِيدَاتِي، رَانِي غَنْبَقِي مَعَاكُمْ غَيْرَ وَقْتِ قَلِيلٍ، وَرَاكُمْ غَتَقَلُّو عَلَيَّ، وَكَيْفَ كَلْتُ لِيَهُودَ كَنُكُولُ لِيَكُمُ دَابَا: مَا تَقْدَرُوشْ نَتَمَّ تَحِيُو فِينِ غَنْمَشِي أَنَا. 34 وَرَانِي كَنُوصِيكُمُ وَصِيَّةَ جَدِيدَةَ: بَغِيُو بَعْضِيَّاتِكُمْ. وَكَمَا بَغَيْتَكُمُ أَنَا، بَغِيُو

حَتَّى نَتَمَّ بَعْضِيَّاتِكُمْ. * 35 بِهَادِثِي غَيْرَفُو النَّاسَ كُلَّهُمْ بَلِّي رَاكُم تَلَامِدِي: إِلا كُنْتُو كَتَّبِغِيُو
بَعْضِيَّاتِكُمْ».

يَسُوعُ كَيْتَبَا بَلِّي بَطْرُسُ غَادِي يَنْكُرُهُ

36 وَكَأَلْ لِيَه سِمَعَانَ بَطْرُسُ: «آ سِيدِي، فِينِ غَتْمَشِي؟» وَجَاوَبُهُ يَسُوعُ: «الْبَلَاصَةَ فِينِ
غَتْمَشِي دَابَا مَا غَتَقْدَرَشْ تَبْعِنِي لِيَهَا، وَلَكِنْ مَنْ بَعْدُ غَتْبَعِنِي». 37 وَهُوَ يَكُولُ لِيَه بَطْرُسُ:
«عَلَّاشْ آ سِيدِي مَا نَقْدَرَشْ نَتْبَعُكَ دَابَا؟ رَانِي مُوجُودُ نَمُوتُ عَلَيَّ وَدَّكْ!». 38 وَجَاوَبُهُ
يَسُوعُ: «وَاشْ نَتَّ بِالصَّحِّ مُوجُودُ تَمُوتُ عَلَيَّ وَدِّي؟ نَكُولُ لِيَكُ الْحَقُّ: مَا غَيَجِي فِينِ
يَصِيحُ الْفُرُوجُ حَتَّى تَنْكُرَنِي ثَلَاثَةَ ذُ الْمَرَّاتِ».

الْفَصْلُ رُبْعَطَّاشْ

يَسُوعُ هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ

14 «بَلَا مَا يَتَشَوُّشْ قَلْبِكُمْ. نَتَمَّ كَتَامُنُو بِاللَّهِ، إِيَوَا آمَنُو بِي حَتَّى أَنَا. 2 فَدَارْ
بَا كَانِينِ بِيوتُ كِتَارْ، وَكُونْ مَا كَانُوشْ، وَاشْ كُنْتُ غَادِي نَكُولُ لِيَكُمْ بَلِّي
غَتْمَشِي نَوَجِدْ لِيَكُمْ بَلَاصَةَ؟ 3 وَمَلِّي نَمَشِي وَنَوَجِدْ لِيَكُمْ الْبَلَاصَةَ، غَنْرَجَعْ وَنَدِيَكُمْ مَعَاي،
بَاشْ فِينِ مَا كُنْتُ أَنَا تَكُونُو حَتَّى نَتَمَّ. 4 وَرَاكُم كَتَعْرِفُو فِينِ غَتْمَشِي، وَكَتَعْرِفُو الطَّرِيقُ».
5 وَهُوَ يَكُولُ لِيَه تُوَمَا: «آ سِيدِي، حَنَا مَا كَتَعْرِفُوشْ فِينِ غَتْمَشِي، إِيَوَا كَيْفَاشْ نَقْدَرُو نَعْرِفُو
الطَّرِيقُ؟». 6 وَكَأَلْ لِيَه يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ، حَتَّى وَاحِدْ مَا يَقْدَرُ يَجِي
لَعِنْدُ الْآبِ بَلَا بِي. 7 وَكُونْ عَرَفْتُونِي، كُونْ عَرَفْتُو بَا حَتَّى هُوَ، وَمَنْ دَابَا رَاكُم كَتَعْرِفُوهُ
وَرَاكُم شَفْتُوهُ». 8 وَهُوَ يَكُولُ لِيَه فِيلْبُسُ: «آ سِيدِي، وَرِينَا الْآبَ وَبَرَكَآ عَلَيْنَا!». 9 وَكَأَلْ
لِيَه يَسُوعُ: «وَاشْ أَنَا مَعَاكُم هَادِ الْمُدَّةَ كُلَّهَا وَمَا عَرَفْتِينِيشْ آ فِيلْبُسُ! رَاهِ اللَّي شَافِنِي شَافْ

الآب، إِيوَا كَيْفَاشْ كَتَّكُولُ لِيَّ وَرِينَا الْآبَ؟¹⁰ وَاشْ مَا كَتَّامَنْشْ بَلِّي أَنَا فَلَاآبَ وَالْآبَ فِيَّ؟
 رَاهُ الْكَلَامُ اللَّيِّ كَتَّكَلَّمْ مَعَاكُم بِيَهْ مَا كَنَكُولُوشْ مِنْ رَاسِي، وَلَكِنْ الْآبَ اللَّيِّ فِيَّ هُوَ اللَّيِّ
 كَيَدِيرْ هَادُ الْأَعْمَالُ. ¹¹ تَيْقُو بِيَّ مَلِّي كَنَكُولُ بَلِّي أَنَا فَلَاآبَ وَالْآبَ فِيَّ، وَلَا تَيْقُو بِيَّ غَيْرَ
 عَلَى وَدِّ الْأَعْمَالِ اللَّيِّ كَنَدِيرْ. ¹² نَكُولُ لِيكُمُ الْحَقُّ: اللَّيِّ كَيَأْمَنُ بِيَّ، رَاهُ الْأَعْمَالُ اللَّيِّ
 كَنَدِيرُهُمْ أَنَا حَتَّى هُوَ غَيَدِيرُهُمْ، وَغَيَدِيرْ كَتَرُ مِنْهُمْ، عَلَا حَقَّاشْ أَنَا غَنَمَشِي عِنْدَ الْآبِ.
¹³ وَكَأَنَّ دَاكْشِي اللَّيِّ غَطَّلْبُوهُ بِالْإِسْمِ دِيَالِي غَنَدِيرُهُ، بَاشْ يَتَّعَطَّى الْعَزَّ لِلْآبِ بِالْوَلْدِ. ¹⁴ إِلَّا
 طَلَبْتُو شِي حَاجَةَ بِالْإِسْمِ دِيَالِي، رَانِي غَنَدِيرُهَا».

يَسُوعُ كَيْقَاوُلُ التَّلَامِدُ بَاشْ يُصَيِّفُ الرُّوحَ الْقُدُسَ

¹⁵ «إِلَّا كَتَّو كَتَّبَغِيُونِي، إِيوَا دِيرُو بِالْوَصِيَّاتِ دِيَالِي. ¹⁶ وَأَنَا غَنَطَلَبُ مِنْ الْآبِ وَغَيَعَطِيكُمُ
 مُعِينِ آخِرْ، بَاشْ يَتَّقَى مَعَاكُم عَلَى الدَّوَامِ، ¹⁷ هُوَ رُوحُ الْحَقِّ اللَّيِّ مَا قَدْرُوشْ نَاسَ الدُّنْيَا
 يَتَّبَلُوهُ، حَيْثُ مَا كَيْشُوفُوهَشْ وَمَا كَيْعَرُفُوهَشْ. وَلَكِنْ نَتَمَّ رَاكُمُ كَتَّعَرُفُوهُ، عَلَا حَقَّاشْ سَاكُنْ
 مَعَاكُم وَغَادِي يَكُونُ فِيكُمُ. ¹⁸ مَا غَنَخَلِيكُمُشْ يَتَامَى، رَانِي غَنَزَجَعُ لَعِنْدُكُمُ. ¹⁹ مِنْ دَابَا
 شَوِيَّةِ نَاسِ الدُّنْيَا مَا غَيَيَقَاوُشْ يَشُوفُونِي، وَلَكِنْ نَتَمَّ غَتَّشُوفُونِي. وَحَيْثُ أَنَا حَيٌّ، حَتَّى نَتَمَّ
 غَتَّحَيَاوُ. ²⁰ فَذَاكَ النَّهَارُ غَادِي تَعَرُفُو بَلِّي أَنَا فَلَاآبَ وَنَتَمَّ فِيَّ وَأَنَا فِيكُمُ. ²¹ رَاهُ اللَّيِّ عِنْدَهُ
 الْوَصِيَّاتِ دِيَالِي وَكَيَدِيرْ بِيَهُمْ هُوَ اللَّيِّ كَيَبَغِينِي، وَاللِّي كَيَبَغِينِي غَيَبَغِيَهُ بَا، وَأَنَا غَنَبَغِيَهُ وَغَنَبِينْ
 لِيَهْ رَاسِي».

²² وَهُوَ يَسْأَلُهُ يَهُودًا، مَا شِي يَهُودَا الْإِسْخَرِيُوطِي: «آ سِيدِي، أَشْنُو جَرَا حَتَّى بَغِيَتِي تَبِينْ
 لِينَا رَاسُكَ وَمَا تَبِينُوشْ لِنَاسِ الدُّنْيَا؟». ²³ وَجَاوَبُهُ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيَهْ: «إِلَّا بَغَانِي شِي حَدُّ،
 غَيَدِيرْ بَكَلَامِي، وَرَاهُ بَا غَادِي يَبَغِيَهُ، وَغَنَجِيوُ لَعِنْدَهُ وَغَنَبِينُو السُّكْنَى دِيَالِنَا وَنَسْكُونُو مَعَاهُ.

²⁴ وَاللِّي مَا كَيَبَغِينِيَشْ، مَا كَيَدِيرْشْ بَكَلَامِي، وَهَادُ الْكَلَامُ اللَّيِّ كَتَّسَمَعُوهُ رَاهُ مَا شِي دِيَالِي
 وَلَكِنْ رَاهُ هُوَ كَلَامُ الْآبِ اللَّيِّ صَيِّفُتِي. ²⁵ كَأَنَّ هَادْشِي كَلَّتْهُ لِيكُمُ وَأَنَا مَعَاكُمُ. ²⁶ وَلَكِنْ

الْمُعِينِ الَّذِي هُوَ الرُّوحُ الْقُدُسُ، الَّذِي غَيَّبَ صِفَتَهُ الْآبُ بِالِاسْمِ دِيَالِي، رَاهُ هُوَ الَّذِي غَيَّبَ عَلْمَكُمْ كُلَّشِي وَيَفَكَّرَكُمْ بِكُلِّ مَا كَلَّتْ لِيكُمْ.

27 الَهَّنَا كَنَخَلِّي لِيكُمْ، الَهَّنَا دِيَالِي كَنَعطِيكُمْ، مَا شِي كَيْفَ كَنَعطِي الدُّنْيَا كَنَعطِيكُمْ أَنَا. بَلَا مَا يَتَشَوُّشُ قَلْبَكُمْ وَبَلَا مَا تَخَلَعُو. 28 رَاكُمْ سَمَعْتُو بَلِّي كَلَّتْ لِيكُمْ: أَنَا غَنَمَشِي وَغَنَعَاوُدُ نَرْجَعُ لِيكُمْ، كُونُ كُنْتُو كَتَبِغِيُونِي كُونُ رَاكُمْ فَرَحْتُو مَلِّي كَلَّتْ أَنَا غَنَمَشِي عِنْدُ الْآبِ، حَيْثُ الْآبُ فَضَلَ مِنِّي. 29 هَانِي عَلَمْتَكُمْ بِهَادَشِي دَابَا قَبْلُ مَا يَجْرَا، بَاشُ مَلِّي يَجْرَا، تَامْنُو. 30 مَا غَنَتَكَلْمَشُ مَعَاكُمْ تَانِي بَرَّافُ، حَيْثُ الرَّيِّسُ دِيَالُ هَادُ الدُّنْيَا جَائِي وَمَا يُقَدَّرْشُ يُحَكِّمُ فِيِّي، 31 وَلَكِنْ هَادَشِي غَيَّبَرَا بَاشُ يَعْرِفُو نَاسُ الدُّنْيَا بَلِّي رَانِي كَنَبِغِي الْآبُ وَكَنَدِيرُ دَاكَشِي الَّذِي وَصَّانِي بِيَه. يَا لَاهُ، نُوضُو نَمَشِيو مِنْ هَنَا».

الفصل خمسطاش

يسوع هو الدالية الحقيقية

15 1 «أَنَا هُوَ الدَّالِيَّةُ الْحَقِيقِيَّةُ وَبَا هُوَ الْجَنَائِي. 2 كُلُّ عَرْشٍ فِيِّي مَا كَيَعطِيشُ الْغَلَّةُ كَيَقْطَعُهُ، وَكُلُّ عَرْشٍ فِيِّي كَيَعطِي الْغَلَّةُ كَيَنْقِيَه بَاشُ يَعطِي غَلَّةَ كُتْر. 3 نَتَمُ دَابَا رَاكُمْ نَقِيينَ بِفَضْلِ الْكَلَامِ الَّذِي تُكَلِّمْتُمْ مَعَاكُمْ بِيَه. 4 أَيَوَا تَبْتُو فِيِّي وَأَنَا فِيكُمْ. رَاهُ كَمَا الْعَرْشُ مَا كَيَقْدَرْشُ يَعطِي الْغَلَّةَ بُوْحُدُهُ إِلَّا مَا كَانَشُ تَابَتْ فَالدَّالِيَّةُ، هَكَأ حَتَّى نَتَمُ مَا تَقْدَرُوشُ تَعطِيو الْغَلَّةَ إِلَّا مَا تَبْتُو فِيِّي. 5 أَنَا الدَّالِيَّةُ وَنَتَمُ الْعَرْشُ. الَّذِي تَبْتُ فِيِّي وَأَنَا فِيَه رَاهُ هُوَ الَّذِي غَيَّبَ غَلَّةَ كَتِيرَةَ، حَيْثُ رَاكُمْ بَلَا بِيِّي مَا تَقْدَرُو تَدِيرُو حَتَّى حَاجَةَ. 6 وَإِلَّا كَانَ شِي وَاحِدًا مَا تَابْتَشُ فِيِّي غَيَّرَمِي عَلَي بَرَّا بِحَالِ الْعَرْشِ وَغَيَّبَسْ، وَغَيَّبَمَعُوهُ وَغَيَّرَمِيوهُ فَالْعَافِيَةُ وَيَتَحَرَّقُ. 7 وَلَكِنْ إِلَّا تَبْتُو فِيِّي وَتَبْتُ كَلَامِي فِيكُمْ، طَلَبُو الَّذِي بَغِيْتُو وَرَاهُ غَيَكُونُ لِيكُمْ. 8 وَبِهَادَشِي كَيَعطِي الْعَرْزُ لَبَا: مَلِّي تَعطِيو غَلَّةَ كَتِيرَةَ وَتَكُونُو تَلَامِدِي. 9 كَمَا بَغَانِي

الآب، هَكَأ حَتَّى أَنَا بُعِيتُكُمْ، أَيَوَا تَبْتُو فَمَحَبَّتِي. 10 إِلَّا دَرْتُو بِالْوَصِيَّاتِ دِيَالِي غَادِي تَبْتُو فَمَحَبَّتِي، كَمَا دَرْتُ أَنَا بُوَصِيَّاتِ بَا وَتَابْتُ فَمَحَبَّتِي.

11 كَلْتُ لِيكُمْ هَادَشِي بَاشْ تَبْتُو الْفَرَحَةَ دِيَالِي فِيكُمْ وَتَكْمَلُ الْفَرَحَةَ دِيَالِكُمْ. 12 وَهَادِي هِي وَصِيَّتِي: بُعِيُو بُعِيَّاتِكُمْ كَمَا أَنَا كَنَّبِعِيكُمْ. * 13 رَاهَ مَا كَايْنَشْ شِي مُحَبَّةَ كَبْرَ مَنْ هَادَ الْمُحَبَّةَ الْكَبِيرَةَ: يُوَهَبُ الْوَاحِدَ حَيَاتُهُ عَلَى وَدِّ اللَّي كَيَّبِعِيهِمْ. 14 نَتَمَّ رَاكُمُ حَبَابِي إِلَّا دَرْتُو دَاكَشِي اللَّي كَنُوصِيكُمْ بِيهِ. 15 مَنْ دَابَا مَا غَنَعَاوَدَشْ نَسَمِيكُمْ عَبِيدُ، حَيْثُ الْعَبْدُ مَا كَيَعْرِفَشْ أَشْ كَيَدِيرُ سِيدُهُ، وَلَكِنْ دَرْتُكُمْ حَبَابِي، حَيْثُ خَبَرْتُكُمْ بِكُلِّ مَا سَمَعْتُ مِنْ بَا. 16 مَا شِي نَتَمَّ اللَّي خَتَارْتُونِي، وَلَكِنْ أَنَا اللَّي خَتَارْتُكُمْ وَكَلَّفْتُكُمْ بَاشْ تَمَشِيُو وَتَجِيُو الْعَلَّةَ، وَغَلَّتْكُمْ تَدُومَ، وَالآبُ غَيِّعْطِيكُمْ كُلَّ مَا كَتَطَلَبُو بِالْإِسْمِ دِيَالِي. 17 وَاللِّي كَنُوصِيكُمْ عَلَيْهِ هُوَ تَبْعِيُو بُعِيَّاتِكُمْ».

نَاسُ الدُّنْيَا وَيَسُوعُ

18 «إِلَّا كَانُوا نَاسُ الدُّنْيَا كَيَكْرَهُوكُمْ، خَاصُّكُمْ تَعْرِفُو بَلِي رَاهُمْ كَرُهُونِي قَبْلَ مَنْكُمْ. 19 كُونُ كُنْتُو مِنْ الدُّنْيَا، كُونُ رَاهُ النَّاسُ دِيَالَهَا كَيَّبِعِيوكُمْ بِحَالِ مَالِيهَا. وَلَكِنْ حَيْثُ نَتَمَّ مَا شِي مِنْ الدُّنْيَا، وَأَنَا اللَّي خَتَارْتُكُمْ مِنْ وَسْطِ النَّاسِ دِيَالَهَا، رَاهُ عَلَى هَادَشِي نَاسُ الدُّنْيَا كَيَكْرَهُوكُمْ. 20 تَفَكَّرُو الْكَلَامَ اللَّي كَلْتُهُ لِيكُمْ: رَاهُ الْعَبْدُ مَا هُوَ أَشْ حَسَنُ مِنْ سِيدِهِ. إِلَّا كَانُوا كَيَّبِعُوا عَلَيَّ رَاهُ غَادِي يَتَّعَدَاوْ عَلِيكُمْ حَتَّى نَتَمَّ، وَإِلَّا كَانُوا كَيَدِيرُوا بِكَلَامِي رَاهُ غَادِي يَدِيرُوا بِكَلَامِكُمْ حَتَّى نَتَمَّ. * 21 وَلَكِنْ رَاهُ هُمْ غَيِّدِيرُوا لِيكُمْ هَادَشِي كُلَّهُ عَلَى وَدِّ الْإِسْمِ دِيَالِي، عَلَا حَقَّاشْ مَا كَيَعْرِفُوشْ هَادَاكَ اللَّي صَيْفُطْنِي. 22 كُونُ مَا جِيْتَشْ وَمَا هَضْرْتَشْ مَعَاهُمْ، كُونُ مَا بَقِيَ عَلَيْهِمْ دَنْبٌ. وَلَكِنْ دَابَا مَا بَقَاتْ عِنْدَهُمْ سَبَّةَ عَلَى دُنُوبِهِمْ. 23 اللَّي كَيَكْرَهْنِي كَيَكْرَهُ بَا حَتَّى هُوَ. 24 كُونُ غَيْرُ مَا دَرْتُشْ بَيْنَاتِهِمُ الْمُعْجَزَاتُ اللَّي مَا دَارَهَا حَدُّ

* 12:15؛ يوحنا 13:34؛ 15:17؛ 1 يوحنا 3:23؛ 2 يوحنا 5

* 15:20 متى 10:24؛ لوقا 6:40؛ يوحنا 13:16

مَنْ غَيْرِي، كُونَ مَا بَقِيَ عَلَيْهِمْ دَنْبٌ، وَلَكِنْ دَابَاً وَآخَاً شَافُوا هَادُوكَ الْمُعْجَزَاتِ رَاهُمْ
كَرْهُونِي أَنَا وَبَاً. 25 وَلَكِنْ هَادَشِّي جَرَا بَاشَ يُتَحَقَّقُ الْكَلَامَ اللَّيِّ مَكْتُوبَ فَالْشَّرْعَ دِيَالَهُمْ:
رَاهُ هُمْ كَرْهُونِي بَلَا سَبَّةً.

26 وَمَلِّي يَجِي الْمُعِينُ اللَّيِّ غَادِي نَصِيفُطُهُ مِنْ عِنْدِ الْآبِ، رُوحُ الْحَقِّ اللَّيِّ كَيْخُرْجُ مِنْ
الْآبِ، رَاهُ غَادِي يُشْهَدُ لِي. 27 وَغَادِي تُشْهَدُوا لِي حَتَّى نَتَمَّ، حَيْثُ رَاكُمُ مَعَايَ مِنْ
اللُّوْلُ.».

الفصل سَطَّاشْ

المجِّي دِيَالُ الرُّوحِ الْقُدُسِ

1 «كُلْتُ لِيكُمْ هَادَشِّي بَاشَ تَبَقَاوُ تَابِتِينَ فَايْمَانِكُمْ. 2 رَاهُ غَيْخَرْجُوكُمْ مِنْ دِيُورِ
16 الصَّلَاةِ، وَغَيْجِي الْوَقْتِ اللَّيِّ كَيْضَنْ فِيهِ كُلُّ وَاحِدٍ كَيْقَتْلَكُمْ بَلِّي رَاهُ هُوَ كَيْدِيرُ
شِي خُدْمَةَ لِلَّهِ. 3 وَغَيْدِيرُو لِيكُمْ هَادَشِّي عَلَاحَقَّاشْ مَا عَرَفُوشِ الْآبِ وَمَا عَرَفُونِيشِ.
4 وَلَكِنْ تَكَلَّمْتُ مَعَاكُمْ بَهَادَشِّي بَاشَ حَتَّى إِلا جَا الْوَقْتِ اللَّيِّ غَيْجَرَا فِيهِ، غَتَّفَكْرُو بَلِّي
كُلْتَهَا لِيكُمْ.

وَرَاهُ مَا كُلْتَهَاشْ لِيكُمْ مِنْ اللُّوْلُ حَيْثُ كُنْتُ مَعَاكُمْ. 5 أَمَّا دَابَاً، هَانِي غَادِي نَرْجَعُ عِنْدَ
هَادَاكَ اللَّيِّ صَيْفُطَنِي، وَحَتَّى وَاحِدٍ فِيكُمْ مَا كَيْسُولَنِي فِينِ غَادِي. 6 وَلَكِنْ قَلْبِكُمْ عَمَرَ
بِالْحُزْنِ، حَيْثُ كُلْتُ لِيكُمْ هَادَشِّي. 7 وَلَكِنْ نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ خَيْرٌ لِيكُمْ نَمَشِي،
حَيْثُ إِلا مَا مَشِيْتَشْ، مَا غَيْجِيكُمْشِ الْمُعِينِ. وَلَكِنْ إِلا مَشِيْتِ، غَنْصَيْفُطُهُ لِيكُمْ. 8 وَمَلِّي
غَيْجِي، غَيْبِينُ لِلنَّاسِ اللَّيِّ فَالدُّنْيَا بِاللِّي كَانُوا غَالِطِينَ مِنْ جِهَةِ الدُّنُوبِ، وَالتَّقْوَى، وَالْحُكْمِ
دِيَالِ الرَّبِّ. 9 مِنْ جِهَةِ الدُّنُوبِ: عَلَاحَقَّاشْ مَا كَيْأَمْنُوشِ بِي. 10 وَمِنْ جِهَةِ التَّقْوَى:

عَلَاحَقَّاشْ غَنْرَجَعُ عِنْدَ الْآبِ وَمَا غَتَّعَاوُدُوشِ تَشُوفُونِي. 11 وَمِنْ جِهَةِ الْحُكْمِ: عَلَاحَقَّاشْ
الرَّيْسُ دِيَالِ هَادِ الدُّنْيَا اللَّيِّ هُوَ إِبْلِيسُ رَاهُ تُحَكِّمُ. 12 رَاهُ بَاقِي عِنْدِي بَزَافُ دِ الْأُمُورِ مَا

نُكُولُ لِيكُمْ، وَلَكِنْ مَا تَقْدَرُوشْ عَلَيْهَا دَابَا. 13 وَلَكِنْ مَلِّي يَجِي رُوحَ الْحَقِّ، رَاهُ هُوَ اللَّي غَيُورِيكُمْ الْحَقُّ كُلُّهُ، حَيْثُ مَا غَيْتُكَلْمَشْ مِنْ رَاسِهِ وَلَكِنْ غَيْكُولُ لِيكُمْ كُلُّ مَا غَيْسَمَعْ وَغَيْخَبْرُكُمْ بِالْأُمُورِ اللَّي جَايَّة. 14 وَهُوَ اللَّي غَيْبِينِ الْعَزُّ دِيَالِي، عَلَاحَقَّاشْ دَاكْشِي اللَّي غَيْخَبْرُكُمْ بِيهْ رَاهُ هُوَ مِنْ عَنَدِي. 15 كُلُّ حَاجَةٍ عِنْدَ الْآبِ رَاهَا دِيَالِي، عَلَيْهَا كَلْتْ لِيكُمْ: رَاهُ اللَّي غَيْخَبْرُكُمْ بِيهْ رُوحَ الْحَقِّ هُوَ مِنْ عَنَدِي.

الْفَرَحَةُ مِنْ بَعْدِ الْحُزْنِ

16 مِنْ دَابَا شَوِيَّةَ مَا غَادِيَشْ تَشُوفُونِي، وَمِنْ بَعْدِ شَوِيَّةَ عَاوَتَانِي غَتَشُوفُونِي. 17 وَسُؤْلُو شِي وَحْدِينِ مِنْ التَّلَامِدْ دِيَالَهُ بَعْضِيَّاتُهُمْ: «أَشْ كَيْعِنِي بِكَلَامِهِ لِينَا: مِنْ دَابَا شَوِيَّةَ مَا غَتَشُوفُونِيَشْ، وَمِنْ بَعْدِ شَوِيَّةَ عَاوَتَانِي غَتَشُوفُونِي. وَبِكَلَامِهِ: عَلَاحَقَّاشْ رَانِي رَاجِعْ عِنْدَ الْآبِ؟» 18 وَكَأَلُو: «أَشْ كَيْعِنِي بِهَذَا الْكَلَامِ مَلِّي كَالْ: مِنْ دَابَا شَوِيَّةَ؟ رَاهُ مَا فَهَمْنَاشْ أَشْنُو بَعَا يَكُولُ». 19 وَغَرَفَ يَسُوعُ بَلِّي بَعَاوُ يَسْؤُلُوهُ وَكَأَلْ لِيهِمْ: «وَأَشْ كَتَسُؤُلُو بَعْضِيَّاتِكُمْ حَيْثُ كَلْتْ: مِنْ دَابَا شَوِيَّةَ مَا غَتَشُوفُونِيَشْ، وَمِنْ بَعْدِ شَوِيَّةَ عَاوَتَانِي غَتَشُوفُونِي. 20 نُكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَاكُمُ غَتَبَكِيوُ وَتَنُوحُو، أَمَّا نَاسُ الدُّنْيَا غَيْفَرُحُو. نَتَمَّ غَتَحَزَنُو، وَلَكِنْ الْحُزْنَ دِيَالِكُمْ غَيُولِي فَرَحَةً. 21 الْمَرَاةُ مَلِّي كَيْقَرَبْ وَقْتَهَا بَاشْ تَوْلَدْ كَتَكُونُ مَقْلَقَةً بَزَافِ حَيْثُ جَا وَقْتَهَا، وَلَكِنْ مَلِّي كَتَوْلَدْ مَا كَتَبَقَاشْ تَفَكَّرْ فَالْوَجَعُ بِسَبَابِ الْفَرَحَةِ، حَيْثُ تَزَادُ وَاحِدُ بِنَادِمُ فَالدُّنْيَا. 22 وَهَكَأَ حَتَّى نَتَمَّ، رَاكُمُ دَابَا مَقْلَقِينِ بَزَافِ، وَلَكِنْ مَلِّي غَنَعَاوُدْ نَشُوفِكُمْ، غَيْفَرُحْ قَلْبِكُمْ وَمَا غَيْقَدَرْ حَدُّ يَحِيدُ مِنْكُمْ الْفَرَحَةَ دِيَالِكُمْ. 23 وَفَدَاكَ النَّهَارُ مَا غَتَطْلُبُو مِنِّي حَتَّى حَاجَةٍ. وَرَانِي نُكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: كَاغَ اللَّي كَتَطْلُبُوهُ مِنْ الْآبِ بِالْإِسْمِ دِيَالِي غَادِي يَعْطِيهِ لِيكُمْ. 24 حَتَّى لِدَابَا مَا طَلَبْتُو حَتَّى حَاجَةٍ بِالْإِسْمِ دِيَالِي. طَلَبُو وَغَتَاخَدُو، بَاشْ تَكْمَلُ الْفَرَحَةَ دِيَالِكُمْ».

يَسُوعُ غَلَبَ الدُّنْيَا

25 «كَلَّمْتُ لِيكُمْ هَآذِ الْأُمُورَ بِالْمَثُولِ، وَلَكِنْ غَادِي يُجِي وَقْتُ غَنْخَبْرِكُمْ فِيهِ عَلَى الْآبِ بِكَلَامٍ بَآئِنٍ بَلَا مَثُولٍ. 26 فَذَاكَ النَّهَارَ غَادِي تَطْلُبُوا الْآبَ بِالِاسْمِ دِيَالِي، وَمَا كَنْكُولُشَن بَلِّي غَادِي نَطْلَبُ الْآبَ عَلَى وُدِّكُمْ، 27 حَيْثُ الْآبُ بِرَأْسِهِ كَيْبَغِيكُمْ، عَلَاحَقَّاشْ بُغِيْتُونِي وَآمَنْتُو بَلِّي رَانِي مَنْ عِنْدَ اللَّهِ خَرَجْتُ. 28 خَرَجْتُ مِنْ عِنْدِ الْآبِ وَحَيْثُ لِدُنْيَا وَدَابَا غَادِي نَخَلِّي الدُّنْيَا وَنَرْجَعُ عِنْدَ الْآبِ». 29 وَهُمْ يَكُولُو لِيهِ تَلَامُدُهُ: «هَآ نَت دَابَا كَتَهَضَرُ بِكَلَامٍ بَآئِنٍ بَلَا مَا تَكُولُ حَتَّى مَتَالِ وَآحُدِ. 30 دَابَا كَنْعَرُفُو بَلِّي رَاكَ كَتَعَرَفُ كُلِّشِي وَمَا كَتَحْتَآجَشَن يَسْوَلُكَ شِي وَآحُدِ، وَعَلَى هَادِشِي كَنَامْنُو بَلِّي رَاكَ جِيْتِي مِنْ عِنْدِ اللَّهِ». 31 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ: «دَابَا عَادُ كَنَامْنُو! 32 رَاهُ غَادِي يُجِي وَآحُدِ الْوَقْتُ، وَهَآ هُوَ جَا دَابَا، فِيهِ غَادِي تَنْفَرُقُو، كُلُّ وَآحُدِ غَيْمِشِي بِحَالِهِ وَتَخَلِّيُونِي بُوْحَدِي. وَلَكِنْ أَنَا مَآشِي بُوْحَدِي عَلَاحَقَّاشْ الْآبُ مَعَاي. 33 رَانِي كَلَّمْتُ لِيكُمْ هَآذِ الْأُمُورَ بَآشَ يَكُونُ عِنْدَكُمْ الْهَنَآ فِي. فَهَآذِ الدُّنْيَا غَادِي تَكُونُو مَحْنِينِ، وَلَكِنْ تَشَجُّعُوا. رَانِي غَلَبْتُ الدُّنْيَا».

الفصل سَبْعَآش

الصَّلَاةُ دِيَالِ يَسُوعَ

17 1 وَمَنْ بَعْدَمَا تَكَلَّمْ مَعَاهُمْ يَسُوعُ بِهِآذِ الْكَلَامِ، هَزُّ عَيْنِيهِ لَلْسَمَا وَكَالَ: «آ الْآبِ، رَاهُ الْوَقْتُ جَا، بَيْنَ الْعَزِّ دِيَالِ وَلَدِكَ بَآشَ حَتَّى وَلَدِكَ بَيْنَ الْعَزِّ دِيَالِكَ، 2 حَيْثُ عَطِيَّتِيهِ السُّلْطَةَ عَلَى الْبَشَرِ كُلُّهُمْ بَآشَ يُعْطِي الْحَيَاةَ الدَّآئِمَةَ لِكَاغِ هَادُوكِ اللَّيِّ عَطِيَّتِيهِمْ لِيهِ. 3 وَهَآذِ الْحَيَاةَ الدَّآئِمَةَ هِيَ يَعْرِفُو بَلِّي نَت الْإِلَآةَ الْحَقِيقِي بُوْحَدِكَ، وَيَعْرِفُو يَسُوعَ الْمَسِيحَ اللَّيِّ صِيْفُطِيهِ. 4 أَنَا بَيْنْتُ الْعَزَّ دِيَالِكَ فَلِأَرْضِ وَكَمَلْتُ الْخُدْمَةَ اللَّيِّ عَطِيَّتِي نَدِيرَهَا. 5 وَدَابَا آ الْآبِ بَيْنَ الْعَزِّ دِيَالِي عِنْدَكَ، بِالْعَزِّ اللَّيِّ كَانَ لِي عِنْدَكَ قَبْلَ مَا تَكُونُ الدُّنْيَا.

6 أَنَا بَيَّنْتُ الْإِسْمَ ذِيَالِكَ لِلنَّاسِ اللَّيِّ عَطِيتِيهِمْ لِيَّ مِنْ الدُّنْيَا. كَانُوا ذِيَالِكَ وَعَطِيتِيهِمْ لِيَّ،
 وَرَاهُمْ دَارُوا بِكَلَامِكَ. 7 وَدَابَا عَرَفُوا بَلِّي كُلُّ مَا عَطِيتِيَنِي رَاهُ مَنْ عِنْدَكَ. 8 عَلَا حَقَّاشِ
 الْكَلَامِ اللَّيِّ كَلْتِيَه لِيَّ رَانِي وَصَلْتُهُ لِيهِمْ وَقَبْلُوهُ وَتَيَقُّنُوا بَلِّي رَانِي جِيَتْ مَنْ عِنْدَكَ، وَآمَنُوا بَلِّي
 نَتَ اللَّيِّ صِيْفَطِيَنِي. 9 وَرَاهُ عَلَى وَدْهُمَ كَنْصَلِّي، مَا كَنْصَلِّيْشَ عَلَى وَدِّ النَّاسِ ذِيَالِ الدُّنْيَا
 وَلَكِنْ كَنْصَلِّي عَلَى وَدِّ النَّاسِ اللَّيِّ عَطِيتِيَنِي، حِيَتْ هُمْ ذِيَالِكَ. 10 وَكَأَعِ اللَّيِّ ذِيَالِي رَاهُ
 ذِيَالِكَ، وَكَأَعِ اللَّيِّ ذِيَالِكَ رَاهُ ذِيَالِي، وَالْعَزُّ ذِيَالِي رَاهُ بَانَ فِيهِمْ. 11 أَنَا مَا غَادِيْشَ نُبْقَى
 فَالدُّنْيَا، أَمَّا هُمْ رَاهُمْ بَاقِيْنَ فَالدُّنْيَا، وَأَنَا رَانِي جَائِي لَعِنْدَكَ آ الْآبِ الْقُدُّوسِ. تَهَلَّى فَهَادُوكُ
 بَقُوَّةَ الْإِسْمِ ذِيَالِكَ اللَّيِّ عَطِيتِيَنِي، بَاشْ يَكُونُوا وَاحِدًا كَمَا حَنَا وَاحِدًا. 12 مَلِّي كَنْتَ مَعَاهُمْ
 فَالدُّنْيَا كَنْتَ كَنْتَهَلَّى فِيهِمْ بَقُوَّةَ الْإِسْمِ ذِيَالِكَ اللَّيِّ عَطِيتِيَنِي، وَرَانِي تَهَلَّتْ فِيهِمْ وَمَا تَهَلَّكَ
 مِنْهُمْ حَدُّ، مَنْ غَيْرُ وَلَدِ الْهَلَاكِ بَاشْ يَتَّحَقُّ دَاكْشِي اللَّيِّ فَالْكَتَابِ. * 13 أَمَّا دَابَا، رَانِي
 رَاجِعَ لَعِنْدَكَ وَكَنْكُولُ هَادْشِي وَأَنَا بَاقِي فَالدُّنْيَا بَاشْ تَكُونُ الْفَرَحَةَ ذِيَالِي كَامَلَةَ فِيهِمْ. 14 أَنَا
 وَصَلْتُ لِيهِمْ كَلَامَكَ وَالدُّنْيَا كَرْهَاتُهُمْ، حِيَتْ هُمْ مَاشِي مِنْ الدُّنْيَا، كَمَا أَنَا مَاشِي مِنْ
 الدُّنْيَا. 15 مَا كَنْصَلِّيْشَ بَاشْ تَاخُدُهُمْ مِنْ الدُّنْيَا، وَلَكِنْ بَاشْ تَنْجِيَهُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ. 16 هُمْ
 مَاشِي مِنْ الدُّنْيَا كَمَا أَنَا مَاشِي مِنْ الدُّنْيَا. 17 قَدَّسَهُمْ بِالْحَقِّ ذِيَالِكَ حِيَتْ كَلَامَكَ هُوَ حَقُّ.
 18 وَكَيْفَ نَتَ صِيْفَطِيَنِي لِّلدُّنْيَا، رَاهُ حَتَّى أَنَا صِيْفَطْتُهُمْ لِّلدُّنْيَا. 19 وَعَلَى وَدْهُمَ كَنْوَهَبُ
 رَاسِي لِيكَ، بَاشْ حَتَّى هُمْ يَكُونُوا مَقْدَّسِيْنَ فَالْحَقُّ ذِيَالِكَ.

20 وَمَا كَنْصَلِّيْشَ غَيْرَ عَلَى وَدِّ هَادُو بُوْحَدُهُمْ، وَلَكِنْ حَتَّى عَلَى اللَّيِّ غَادِي يَأْمَنُوا بِيَّ
 بَسْبَابِ كَلَامِ التَّلَامُدِ ذِيَاوَلِي. 21 بَاشْ يَكُونُوا كُلُّهُمْ وَاحِدًا كَمَا نَتَ آ الْآبِ فِيَّ وَأَنَا فِيكَ،
 وَبَاشْ يَكُونُوا حَتَّى هُمْ وَاحِدًا فِيْنَا. وَيَأْمَنُوا النَّاسُ ذِيَالِ الدُّنْيَا بَلِّي نَتَ صِيْفَطِيَنِي. 22 وَأَنَا
 رَانِي عَطِيتُهُمُ الْعَزُّ اللَّيِّ عَطِيتِيَنِي، بَاشْ يَكُونُوا وَاحِدًا كَمَا حَنَا وَاحِدًا. 23 أَنَا فِيهِمْ وَنَتَ فِيَّ
 بَاشْ يَكُونُوا كَامَلِيْنَ وَمَتَّاحِدِيْنَ، وَبَاشْ يَعْرِفُوا النَّاسُ ذِيَالِ الدُّنْيَا بَلِّي نَتَ صِيْفَطِيَنِي وَكْتَبِيغِيَهُمْ
 كَمَا كْتَبِيغِيَنِي. 24 آ الْآبِ، بُغِيَتْ هَادُو اللَّيِّ عَطِيتِيَهُمْ لِيَّ يَكُونُوا مَعَايَ فِيْنَ غَنْكُونُ أَنَا، بَاشْ

يُشوفو العزَّ دِيالي اللِّي عَطِيتِينِي عَلَاقَشَ نَتَ بُعِيتِينِي قَبْلَ مَا تُخَلِّقَ الدُّنْيَا. 25 آ الآب
 الصَّالِحَ، رَاهِ النَّاسَ دِيَالَ الدُّنْيَا مَا كَيَعْرِفُوكَشَ وَلَكِنْ أَنَا رَانِي كَنَعْرِفَكَ وَهَادُو عَرَفُو بَلِّي نَتَ
 اللِّي صَيْفُطِينِي. 26 وَخَلِيتُهُمْ يَعْرِفُو الْإِسْمَ دِيَالِكَ، وَغَنَخَلِيَهُمْ يَعْرِفُوهُ تَانِي بَاشَ تَكُونُ فِيهِمْ
 الْمُحَبَّةَ اللِّي بُعِيتِينِي بِيهَا، وَنَكُونُ أَنَا فِيهِمْ».

الفصلُ تَمَنطَاشُ

ليهودُ كيشدو يسوعُ

18 ¹ وَمَنْ بَعْدَمَا كَمَلَّ يَسُوعُ هَادَ الصَّلَاةَ، خَرَجَ مَعَ تَلَامُدُهُ لَلْجَهَّةِ لُخْرَى دِيَالَ
 وَادٍ قَدْرُونَ فِينِ كَانِ وَاحِدِ الْجَنَانِ، وَدَخَلَ لِيهِ هُوَ وَتَلَامُدُهُ. ² وَكَانَ يَهُودَا
 اللِّي غَادِي يَسَلَّمُهُ كَيَعْرِفَ هَادَ الْمَوْضِعَ، عَلَاقَشَ كَانِ يَسُوعُ كَيَجْتَمَعُ فِيهِ بَرَّافَ دِ
 الْمَرَّاتِ مَعَ تَلَامُدِهِ. ³ وَهُوَ يَجِي يَهُودَا لْتَمَّ وَجَابَ مَعَاهُ الْعَسْكَرُ وَالْحَرَسُ اللِّي صَيْفُطُهُمْ
 مَعَاهُ الرَّؤُوسَا دِ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيسِيِّينَ، وَكَانُوا هَازِينَ مَعَاهُمْ الْمَشَاهِبَ وَالْقِنَادِلَ وَالسَّلَاحَ.
⁴ وَخَرَجَ يَسُوعُ لَعِنْدَهُمْ وَهُوَ عَارِفٌ كَاغَ دَاكْشِي اللِّي غَادِي يَجْرَا لِيهِ، وَكَأَلِ لِيَهُمْ: «عَلَى
 مَنْ كَتَقَلَّبُو؟»، ⁵ وَجَاوَبُوهُ: «عَلَى يَسُوعِ النَّاصِرِيِّ». وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «أَنَا هُوَ». وَكَانَ
 يَهُودَا اللِّي غَيَسَلَّمُهُ حَتَّى هُوَ وَاقَفَ مَعَاهُمْ. ⁶ وَمَلِّي جَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلِ لِيَهُمْ: «أَنَا هُوَ»،
 رَجَعُوا اللَّورُ وَهُمْ يَطِيحُوا لِلْأَرْضِ. ⁷ وَسَوَّلَهُمْ يَسُوعُ مَرَّةَ خَرَى: «عَلَى مَنْ كَتَقَلَّبُو؟» وَهُمْ
 يَجَاوَبُوهُ: «عَلَى يَسُوعِ النَّاصِرِيِّ». ⁸ وَكَأَلِ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «رَاهِ كَلْتِ لِيَكُم بَلِّي أَنَا هُوَ. وَإِلَّا
 كُنْتُو كَتَقَلَّبُو عَلَيَّ أَنَا، إِيَوَا خَلِيُو هَادُو يَمَشِيُو بَحَالَهُمْ». ⁹ بَاشَ يَتَّحَقَّقُ الْكَلَامَ اللِّي كَالِ
 يَسُوعُ: «رَاهِ هَادُو اللِّي عَطِيتِيَهُمْ لِيَّ، مَا خَسَرْتُ مِنْهُمْ حَتَّى وَاحِدًا».

10 وَكَانَ عِنْدَ سَمْعَانَ بُطْرُسَ وَاحِدَ السَّيْفِ، وَهُوَ يَجْبَدُهُ وَضَرَبَ بِيَهُ الْعَبْدَ ذِيَالَ الرَّيْسِ رَجَالَ الدِّينِ وَقَطَعَ لِيَهُ وَذَنَّهُ لِيَمْنَى. وَكَانَتْ سَمِيَّةَ ذَاكَ الْعَبْدِ، مَلْحُسَنَ. 11 وَكَأَلُ يَسُوعَ لِبُطْرُسَ: «رَدُّ سَيْفِكَ لِحَوَاهُ! وَاشْ مَا غَادِيشْ نَشْرَبْ هَادَ الْكَاسَ اللَّيَّ عَطَاهُ لِيَّ الْآبَ». *

يَسُوعَ قَدَامَ الْمَحْكَمَةِ

12 وَمَنْ بَعْدَ شَدُو الْعَسْكَرَ وَالْقَائِدَ وَالْحَرَسَ ذِيَالَ لِيَهُودَ يَسُوعَ وَكَتَّفُوهُ، 13 وَدَاوَهُ فَالْتَّوَلَّى لَعِنْدَ حَنَّانَ نَسِيبَ قَيَافَا اللَّيَّ كَانَ هُوَ الرَّيْسُ ذُ رَجَالَ الدِّينِ فَذَاكَ الْعَامَ. 14 وَقَيَافَا هُوَ اللَّيَّ كَانَ كَأَلُ لِيَهُودَ بَلِّي خَيْرَ يَمُوتَ رَاجِلَ وَاحِدَ فَبِلَاصَةَ الشَّعْبِ. *

15 وَتَبَعَ سَمْعَانَ بُطْرُسَ وَوَاحِدَ التَّلْمِيذِ آخَرَ يَسُوعَ، وَكَانَ هَادَ التَّلْمِيذِ مَعْرُوفَ عِنْدَ الرَّيْسِ ذُ رَجَالَ الدِّينِ، وَدَخَلَ مَعَ يَسُوعَ لِدَارِ الرَّيْسِ رَجَالَ الدِّينِ. 16 وَلَكِنْ بُطْرُسَ بَقِيَ وَاقِفَ حُدَا الْبَابِ عَلَى بَرَّاءِ، وَهُوَ يُخْرِجُ التَّلْمِيذَ لِآخِرِ اللَّيَّ كَانَ مَعْرُوفَ عِنْدَ الرَّيْسِ رَجَالَ الدِّينِ وَتَكَلَّمَ مَعَ الْمَرَاةِ الْعَسَّاسَةَ ذِيَالَ الْبَابِ وَدَخَلَ بُطْرُسَ. 17 وَسَوَّلَاتُ بُطْرُسَ: «وَاشْ مَا شِي حَتَّى نَتَ مَنْ تَلَامُدَ هَادَ الرَّاجِلَ؟»، وَهُوَ يَجَاوِبُهَا: «لَا، أَنَا مَا شِي مِنْهُمْ». 18 وَكَانُوا الْعَبِيدَ وَالْحَرَسَ وَاقِفِينَ حُدَا الْعَافِيَةِ اللَّيَّ شَعَلُوهَا حَيْثُ كَانَ الْبَرْدُ بَرَّافَ، وَبَدَاوُ كَيْسَخُنُو بِيهَا، وَوَقَفَ بُطْرُسَ كَيْسَخُنَ مَعَاهُمْ.

19 وَسَوَّلَ الرَّيْسُ ذُ رَجَالَ الدِّينِ يَسُوعَ عَلَى تَلَامُدِهِ وَعَلَى التَّعْلِيمِ ذِيَالِهِ، 20 وَجَاوِبُهُ يَسُوعَ: «أَنَا تَكَلَّمْتُ مَعَ النَّاسِ ذِيَالَ الدُّنْيَا بِالْعَلَالِي، وَكُنْتُ كَنَعَلَمُ كُلِّ وَقْتِ فَدُيُورِ الصَّلَاةِ وَفَبِيتِ اللَّهِ فِينِ كَيْتَجَمَعُو لِيَهُودَ كُلَّهُمْ، وَعَمَّرَنِي مَا كُنْتُ شِي حَاجَةَ فَالْسَّرَ. 21 إِيوَا عَلَاشَ كَتَسَوَّلَنِي أَنَا؟ سَوَّلَ النَّاسَ اللَّيَّ سَمَعُوا الْكَلَامَ ذِيَالِي، حَيْثُ هَادُوكَ رَاهُمْ كَيْعَرَفُو شَنُو كُنْتُ». 22 وَمَلِّي كَأَلُ يَسُوعَ هَادَ الْكَلَامَ، صَرَفَقَهُ وَاحِدَ مَنْ الْحَرَسِ كَانَ وَاقِفَ حُدَاهُ وَكَأَلُ لِيَهُ: «وَاشْ نَحَالُ هَكَأَ كَتَجَاوَبُ الرَّيْسِ ذُ رَجَالَ الدِّينِ؟». 23 وَجَاوِبُهُ يَسُوعَ: «إِلَّا كُنْتُ تَكَلَّمْتُ بِكَلَامِ قَبِيحِ، إِيوَا بَيْنَهُ لِلنَّاسِ، وَإِلَّا كُنْتُ تَكَلَّمْتُ مَزْيَانُ،

عَلاشْ كَتَضْرَبِينِي؟». 24 وَمَنْ بَعْدَ صِيْفُطْ حَنَّانْ يَسُوعْ وَهُوَ مَكْتَفْ لَعَنْدُ قَيَافَا الرَّئِيسِ دُ رَجَالِ الدِّينِ.

25 وَمَلِّي كَانَ سِمَعَانَ بَطْرُسْ وَاقِفْ كَيْسَخُنْ، كَالُو لِيَهْ شِي وَحْدِينْ: «وَاشْ مَاشِي حَتِّي نَتَ مَنْ تَلَامُدْ يَسُوعْ؟». وَهُوَ يَنْكَرْ وَكَالَ: «لَا، أَنَا مَاشِي مِنْهُمْ!». 26 وَكَالَ وَاحِدْ مَنْ الْعَبِيدْ دِيَالِ الرَّئِيسِ دُ رَجَالِ الدِّينِ، وَهُوَ نَسِيبَ الرَّاجِلِ اللَّي قَطَعَ لِيَهْ بَطْرُسْ وَدْنِيَهْ: «وَاشْ مَا شَفْتَكشْ مَعَاهْ فَالْجَنَانْ؟». 27 وَنَكَرْ بَطْرُسْ مَرَّةً خَرَى، وَدِيكَ السَّاعَةَ صَاحُ الْفُرُوجِ.

يَسُوعْ عِنْدَ الْحَاكِمِ بِيَلَاطُسْ

28 وَفَالصَّبَاحُ بُكْرِي، جَابُو يَسُوعْ مِنْ دَارِ قَيَافَا لِقَصْرِ الْحَاكِمِ، وَمَا دَخَلُوشْ بَاشْ مَا يَتَنَجْسُوشْ، وَبَاشْ يَقْدَرُو يَأْكَلُو خُرُوفْ عِيدِ الْفِصْحِ. 29 دَاكْشِي عَلاشْ خَرَجْ لَعَنْدَهُمْ بِيَلَاطُسْ، وَسَوَّلُهُمْ وَكَالَ: «بَاشْ كَتَتَّهُمُو هَادِ الرَّاجِلْ؟». 30 وَجَاوَبُوهُ وَكَالُو: «كُونْ مَا كَانْشْ دَايِرْ عَلاشْ، كِتَاغْ مَا غَنْجِيْبُوهُ لِيكْ!». 31 وَهُوَ يَكْتُولْ لِيَهُمْ بِيَلَاطُسْ: «دِّيُوهُ نَتَمْ وَحَكْمُو عَلِيَهْ عَلَى حَسَابِ الشَّرْعِ دِيَالِكُمْ». وَكَالُو لِيَهْ لِيَهُودْ: «مَا عِنْدَنَاشْ الْحَقُّ نَقْتَلُو شِي حَدْ». 32 وَوَقَعَ هَادْشِي بَاشْ يَتَحَقَّقْ كَلَامْ يَسُوعْ اللَّي كَالَهْ وَيِيْنْ بِيَهْ لِلنَّاسِ كِيْفَاشْ غَيْمُوتْ.*

33 وَدَخَلَ بِيَلَاطُسْ مَرَّةً خَرَى لَلْقَصْرِ دِيَالَهْ، وَعَيِطْ عَلَى يَسُوعْ وَسَوَّلَهْ: «وَاشْ نَتَ هُوَ مَلِكْ لِيَهُودْ؟». 34 وَجَاوَبُوهُ يَسُوعْ: «وَاشْ كَتَكْتُولْ هَادْشِي مِنْ رَاسِكْ وَلَا وَحْدِينْ خَرِينِ اللَّي كَالُو لِيكْ عَلِيَّ؟». 35 وَهُوَ يَرِدْ عَلِيَهْ بِيَلَاطُسْ: «وَاشْ أَنَا يَهُودِي؟ رَاهِ الشَّعْبِ اللَّي نَتَ مِنْهُ وَالرُّوسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ هَمَّ اللَّي جَابُوكْ لِيَّ، إِيوَا كُولْ أَشْنُو دَرْتِي؟». 36 وَجَاوَبُوهُ يَسُوعْ: «الْمَمْلَكَةَ دِيَالِي مَاشِي مِنْ هَادِ الدُّنْيَا، كُونْ كَانَتْ الْمَمْلَكَةَ دِيَالِي مِنْ هَادِ الدُّنْيَا، كُونْ رَاهِ النَّاسِ اللَّي مَعَايَ غَيْدِيرُو جَهْدَهُمْ بَاشْ مَا يَخْلِيُونِيشْ نَطِيحْ فَيَدُّ لِيَهُودْ، وَلَكِنْ رَاهِ الْمَمْلَكَةَ دِيَالِي مَاشِي مِنْ هُنَا». 37 وَهُوَ يَكْتُولْ لِيَهْ بِيَلَاطُسْ: «عَلَى هَادِ الْحَسَابِ

وَإِشْرَاقَ نَتِّ مَلِكٍ؟». وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «نَتَّ اللَّيِّ كَلَّتِي بَلِّي أَنَا مَلِكٌ. عَلَيَّ هَادَشِّي تُولَدَتْ
وَعَلَيَّ هَادَشِّي جِيَتْ لَلدُنْيَا بَاشْ نَشْهَدُ لَلْحَقِّ، وَكَأَنَّ اللَّيِّ كَيِّنِي الْحَقُّ كَيِّنِي صَوْتِي». 38
وَكَأَنَّ لِيهِ بِيلاطُسُ: «أَشْنُو هُوَ الْحَقُّ؟».

وَمَلِّي كَأَنَّ هَادَشِّي، عَاوَدَ خَرَجَ لَعِنْدَ لِيَهُودَ وَكَأَنَّ لِيَهُمْ: «أَنَا رَانِي مَا لَقِيَتْ عَلَيَّ هَادِ
الرَّاجِلُ حَتَّى شَيْ تُهُمَّة. 39 وَلَكِنْ عَلَيَّ حَسَابُ الْعَادَةِ دِيَالِكُمْ، كَنَطْلَقُ لِيَكُمْ فَعِيدَ الْفِصْحِ
شَيْ وَاحِدٌ مِّنَ الْمَسْجُونِينَ، أَيَا وَاشْ تَبْغِيوْ نَطْلَقُ لِيَكُمْ مَلِكٌ لِيَهُودَ؟». 40 وَهُمْ يَغْوَتُو كُلَّهُمْ
وَكَأَلُو لِيهِ: «مَا شِي هَادَا، وَلَكِنْ بَارَابَاسُ!». وَكَانَ بَارَابَاسُ شَفَّارًا.

الفصلُ تَسْعَطَاشْ

19 ¹ وَمِنْ بَعْدِ دَا بِيلاطُسُ يَسُوعُ وَضَرْبُهُ. ² وَضَفَرُو الْعَسْكَرَ تَاجَ دِيَالِ الشُّوكِ
وَحَطُّوهَ عَلَيَّ رَاسُهُ، وَلَبَّسُوهُ سَلْهَامَ مَدَادِي، ³ وَبَدَاوْ كَيِّنَرَبُو لَعِنْدُهُ وَكَيِّنُكُولُو لِيهِ:
«السَّلَامُ عَلِيكَ يَا مَلِكُ لِيَهُودَ!» وَكَيِّنَصَرَفَقُوهُ. ⁴ وَخَرَجَ بِيلاطُسُ مَرَّةً خَرَى عَلَيَّ بَرًّا وَكَأَنَّ
لِيَهُمْ: «هَانِي غَنَخَرَجُهُ لِيَكُمْ بَاشْ تَعْرِفُو بَلِّي مَا لَقِيَتْ عَلَيَّ حَتَّى شَيْ تُهُمَّة». ⁵ وَخَرَجَ
يَسُوعُ عَلَيَّ بَرًّا وَعَلَيَّ رَاسُهُ تَاجَ دِيَالِ الشُّوكِ وَلاَبَسَ سَلْهَامَ مَدَادِي، وَكَأَنَّ لِيَهُمْ بِيلاطُسُ:
«هَا هُوَ هَادُ الرَّاجِلُ!». ⁶ وَمَلِّي شَافُوهُ الرُّؤُوسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَالْحَرَسِ، غَوَّتُو وَكَأَلُو:
«صَلْبُهُ! صَلْبُهُ!». وَرَدُّ عَلَيْهِمْ بِيلاطُسُ: «دِّيَوَهْ نَتَّمْ وَصَلْبُوهُ، حِيَتْ أَنَا مَا لَقِيَتْ عَلَيَّ حَتَّى
شَيْ تُهُمَّة».

⁷ وَجَاوَبُوهُ لِيَهُودَ: «عِنْدَنَا الشَّرْعُ، وَعَلَيَّ حَسَابُ الشَّرْعِ خَاصَّهُ يَمُوتُ، حِيَتْ رَدُّ رَاسُهُ
وَلَدُ اللَّهِ». ⁸ وَمَلِّي سَمِعَ بِيلاطُسُ هَادَ الْكَلَامَ، زَادَ خَافًا. ⁹ وَعَاوَدَ دَخَلَ لَلْقَصْرِ دِيَالَهُ
وَسَوَّلَ يَسُوعَ: «مَنِ نَتَّ؟»، وَلَكِنْ يَسُوعُ مَا عَطَاهُ حَتَّى شَيْ جَوَابًا. ¹⁰ وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ
بِيلاطُسُ: «وَإِشْرَاقَ مَا غَادِيشْ تَهْضُرْ مَعَاي؟ وَاشْ مَا كَتَعْرِفَشْ بَلِّي رَاهُ عِنْدِي السُّلْطَةَ بَاشْ
نَطْلَقُكَ وَعِنْدِي السُّلْطَةَ بَاشْ نَصَلْبُكَ؟». ¹¹ وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «مَا عِنْدَكَ حَتَّى سُلْطَةَ عَلَيَّ
مِنْ غَيْرِ إِلَّا تَعْطَاتُ لِيكَ مِنْ الْفُوقِ. عَلَيَّ هَادَشِّي رَاهُ هَادَاكَ اللَّيِّ سَلَّمَنِي لِيكَ، الدَّنْبُ

ذِيَالَهُ كَبْرًا». 12 وَمَنْ هَادَاكَ الْوَقْتُ وَيِيْلَاطُسُ بَاغِي يُطْلَقُ يَسُوعُ، وَلَكِنْ لِيَهُودَ كَانُوا كَيَعُوْثُوْا وَكَيَكُوْلُوْا: «إِلَّا طَلَقْتِي هَذَا الرَّاجِلُ غَتَكُونُ ضِدُّ قَيْصَرَ، حَيْثُ كُلُّ مَنْ كَيْدِيْرُ رَاسِهِ مَلِكٌ، رَاهُ ضِدُّ قَيْصَرَ!». 13

وَمَلِي سَمَعُ يِيْلَاطُسُ هَذَا الْكَلَامَ، أَمَرَ بَاشَ يَخْرُجُوْا يَسُوعُ، وَكَلَسَ عَلَى الْكُرْسِيِّ ذُ الْحُكْمِ فَوَاحِدُ الْمَوْضِعِ كَيَكُوْلُوْا لِيَهُ الْبَلَاطُ، وَبِاللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ كَيْسَمِيُوهُ جَبَّاتَا. 14 وَدَاكَ النَّهَارَ كَانُوا كَيَوْجِدُوْا لَعِيْدَ الْفِصْحِ، وَكَانَتْ السَّاعَةُ قَرِيْبَةً لِلطَّنَاشِ، وَهُوَ يَكُوْلُ يِيْلَاطُسَ لِيَهُودَ: «هَا هُوَ الْمَلِكُ ذِيَالِكُمْ!». 15 وَهُمْ يَعُوْثُوْا: «دِيَهْ! دِيَهْ! صَلْبُهُ!». وَسَوَّلَهُمْ يِيْلَاطُسُ: «وَأَشْ غَنْصَلَبَ الْمَلِكُ ذِيَالِكُمْ؟». وَجَاوَبُوهُ الرُّوسَا ذُ رَجَالُ الدِّيْنِ: «مَا عِنْدَنَا حَتَّى شَيْ مَلِكٌ مَنْ غَيْرَ قَيْصَرَ!». 16 وَدِيكَ السَّاعَةَ عَطَاهُ لِيَهُمْ يِيْلَاطُسُ بَاشَ يَصَلْبُوهُ.

يَسُوعُ كَيْتَصَلَبَ

وَشَدُّوْا الْعَسْكَرَ يَسُوعُ وَدَاوَهُ. 17 وَخَرَجَ وَهُوَ هَاذُ الصَّلِيْبِ ذِيَالَهُ لِلْمَوْضِعِ اللَّي سَمِيْتُهُ الْجُمُجُمَةَ، وَكَيْسَمِيُوهُ بِاللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ الْجُلُجْتَةَ. 18 وَتَمَّ صَلْبُوهُ، وَصَلَبُوْا مَعَاهُ جُوجَ خَرِيْنِ، وَاحِدٌ عَلَى لِيْمَنْ وَآخَرُ عَلَى لِيَسَرَ، وَيَسُوعُ فَالْوَسْطُ. 19 وَكُتِبَ يِيْلَاطُسَ وَاحِدُ اللُّوْحَةِ وَأَمَرَ بَاشَ تَتَعَلَّقُ فَوْقَ الصَّلِيْبِ، وَكَانَ مَكْتُوبٌ فِيهَا: «يَسُوعُ النَّاصِرِي مَلِكُ لِيَهُودَ». 20 وَبَرَافُ ذُ لِيَهُودَ قَرَأُوْا هَذَا اللُّوْحَةَ، حَيْثُ الْمَوْضِعُ اللَّي تَصَلَبَ فِيهِ يَسُوعُ كَانَ قَرِيْبَ مَنْ الْمَدِيْنَةِ. وَكَانَتْ مَكْتُوبَةٌ بِاللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ وَاللَّاتِيْنِيَّةِ وَالْيُونَانِيَّةِ. 21 وَكَأَلُوْا الرُّوسَا ذُ رَجَالُ الدِّيْنِ ذِيَالِ لِيَهُودَ لِيِيْلَاطُسَ: «مَا تَكْتَبُشْ: مَلِكُ لِيَهُودَ وَلَكِنْ كُتِبَ: هَذَا الرَّاجِلُ كَالُ: أَنَا مَلِكُ لِيَهُودَ!». 22 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ يِيْلَاطُسَ: «اللِّي كَتَبْتُهُ رَانِي كَتَبْتُهُ».

23 وَمَنْ بَعْدَ، مَلِي صَلَبُوْا الْعَسْكَرَ يَسُوعُ، شَدُّوْا حَوَائِجُهُ وَقَسَمُوْهُمُ عَلَى رُبْعَةٍ ذُ الْقَسَمَاتِ، كُلُّ عَسْكَرِي خَدَا قِسْمَةً. وَخَدَاوُ السَّلْهَامُ حَتَّى هُوَ، وَكَانَ كُلُّهُ طَرْفٌ وَاحِدٌ مَا مَخِيْطُشْ. 24 وَهُمْ يَكُوْلُوْا لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «بَلَا مَا نَشْرِكُوهُ، وَلَكِنْ نَضْرِبُوْا عَلَيْهِ الْعُودَ وَنَشُوفُوْا فَمَنْ

غَيْجِي». وَوَقَعَ هَادِشِي بَاشْ يُّتَحَقَّقُ الْكَلَامَ اللَّي فُكْتَابَ اللَّهِ وَاللِّي كَيْكُولُ: «قُسْمُو حَوَائِجِي مَعَ بَعْضِيَّاتُهُمْ وَعَلَى السِّلْهَامِ دِيَالِي ضَرْبُو الْعُودِ». هَادِشِي اللَّي دَارُو الْعَسْكَرِ.
25 وَاللِّي كَانُو وَاقْفِينِ حَدَا صَلِيبِ يَسُوعَ هُمَ: مُه، وَخَالْتُهُ، وَمَرِيمَ مَرَاةَ كِلُوبَا، وَمَرِيمَ الْمَجْدَلِيَّةِ. 26 وَمَلِّي شَافَ يَسُوعَ مُه وَالتَّلْمِيدَ اللَّي كَانَ كَيْبِغِيهِ وَاقْفَ حَدَاهَا، كَالْ لُمَه: «آ الْمَرَاة، هَا هُوَ وَلَدُكَ». 27 وَمَنْ بَعْدُ كَالْ لَتَّلْمِيدِ دِيَالَهُ: «هَا هِيَ مُكْ». وَمَنْ دِيكَ السَّاعَةَ دَاهَا التَّلْمِيدُ مَعَاهُ لِدَارُهُ.

28 وَمَنْ بَعْدُ هَادِشِي شَافَ يَسُوعَ بَلِّي كَلْشِي كَمَلْ، وَهُوَ يَكُولُ: «أَنَا عَطْشَانُ»، بَاشْ يُّتَحَقَّقُ دَاكْشِي اللَّي فُكْتَابَ اللَّهِ. 29 وَكَانَ مَحْطُوطٌ وَاحِدُ الْغُرَافِ عَامَرٌ بِالْخَلِّ، وَهُمْ يَفْرَكُو فِيهِ طَرْفَ دِيَالِ الثُّوبِ وَدَارُوهُ فَوَاحِدُ الْعَرْشِ دِيَالِ عَشْبَةِ الزُّوْفَا، وَقَرَّبُوهُ لِيهِ لُفْمَهُ.
30 وَمَلِّي دَاقَ يَسُوعَ الْخَلِّ كَالْ: «كَلْشِي كَمَلْ». وَهُوَ يَحْنِي رَاسَهُ وَمَاتَ.

31 وَحَيْتْ كَانَ هَادَا هُوَ النَّهَارُ اللَّي كَيُوجَدُو فِيهِ لِيَهُودٌ لَلْسَبْتِ، وَمَا يُمْكِنُشْ تَبْقَى الدَّاتِ دِيَالِ الرَّجَالِ اللَّي مُصْلُوبِينَ مَعْلَقَةً عَلَى الصَّلِيبِ، حَيْثُ السَّبْتِ نَهَارٌ كَبِيرٌ عِنْدَهُمْ، طَلَبُو مِنْ بِيلاطُسَ بَاشْ يَهْرَسُ السِّيكَانَ دِيَالِ الرَّجَالِ وَيَنْزِلُو الدَّاتِ دِيَالَهُمْ. 32 وَهُمْ يَجِيُو الْعَسْكَرَ وَهْرَسُو سِيكَانَ الرَّجَالِ بَجُوجِ اللَّي مُصْلُوبِينَ مَعَ يَسُوعَ. 33 وَلَكِنْ مَلِّي جَاوُ بَاشْ يَهْرَسُو سِيكَانَ يَسُوعَ لِقَاوَهُ مَاتَ، وَمَا هَرَسُوهُمْشَ لِيهِ. 34 وَلَكِنْ وَاحِدٌ مِنْ هَادُوكَ الْعَسْكَرِ تَقَبَّ جَنْبَ يَسُوعَ بِالْحَرَبَةِ، وَدِيكَ السَّاعَةَ خَرَجَ مِنْهُ الدَّمُ وَالْمَا. 35 وَهَادَاكَ اللَّي شَافَ هَادِشِي، شَهَدَ بِيهِ وَشَهَادَتُهُ صَحِيحَةٌ، وَهُوَ مُتَيَقِّنٌ بَلِّي كَيْكُولُ الْحَقَّ بَاشْ تَامُنُو حَتَّى نَتَمَ. 36 وَوَقَعَ هَادِشِي بَاشْ يُّتَحَقَّقُ الْكَلَامَ اللَّي فُكْتَابَ اللَّهِ اللَّي كَيْكُولُ: «حَتَّى عِضْمَ مِنْهُ مَا غَيْتَهْرَسُ». 37 وَآيَةٌ خَرَى فُكْتَابَ اللَّهِ كَتَّكُولُ: «غَيْشُوفُو فَهَادَاكَ اللَّي تَقْبُو لِيهِ جَنْبَهُ».*

الدِّفِينُ دِيَالَ يَسُوعَ

38 وَمَنْ بَعْدَ هَادِثِي جَا يُوسُفَ اللَّيِّ مِنَ الرَّامَةِ، وَاللِّي كَانَ تَلْمِيدَ دُ يَسُوعَ وَمَا مَعْرُوفَشْ عَلاَحَقَّاشْ كَانَ كَيْخَافَ مِنْ لِيَهُودَ، وَطَلَبَ مِنْ بِيلاطُسَ بَاشْ يَأْخُذَ الدَّاتَ دِيَالَ يَسُوعَ، وَوَأَفَقَ بِيلاطُسَ. وَجَا يُوسُفَ وَخَدَا الدَّاتَ دِيَالَ يَسُوعَ. 39 وَجَا حَتَّى نِيْقُودِيمُوسَ اللَّيِّ كَانَ جَا مِنْ قَبْلِ لَعْنَدُ يَسُوعَ بِاللَّيْلِ، وَجَابَ مَعَاهُ تَقْرِيْبًا ثَلَاثِينَ كَيْلُو دُ الْمَسْكَ الْحُرَّ مَخْلَطُ بِالْعُودِ. * 40 وَهُمْ يَأْخُذُو الدَّاتَ دِيَالَ يَسُوعَ وَدَارُوهَا فَالْكَفْنَ وَحَنْطُوهَا كَمَا كَانَتْ الْعَادَةُ عِنْدَ لِيَهُودَ. 41 وَكَانَ فَالْمَوْضِعَ اللَّيِّ تُصَلَّبَ فِيهِ يَسُوعَ وَاحِدَ الْجَنَّانِ، وَفَهَذَا الْجَنَّانُ وَاحِدَ الْقَبْرِ جَدِيدَ عَمْرُ شَيْ وَاحِدَ مَا تُدْفَنَ فِيهِ. 42 وَدَارُو يَسُوعَ فَهَذَاكَ الْقَبْرَ حَيْثُ قَرِيبَ، وَحَيْثُ هَذَاكَ النَّهَارَ نَيْتَ كَانُو لِيَهُودَ كَيْوَجِدُو لِّلْسَبْتِ.

الفصل عشرين

يَسُوعَ تُبَعَتْ مِنْ الْمَوْتِ

20 1 وَنَهَارَ الْحَدِّ فَالصَّبَاحَ بُكْرِي، جَاتْ مَرِيَمَ الْمَجْدَلِيَّةَ لِلْقَبْرِ وَكَانَ بَاقِي الضَّلَامِ، وَهِيَ تُشُوفُ الْحَجْرَةَ مَحْيِدَةً مِنْ بَابِ الْقَبْرِ. 2 وَمَشَاتْ كَتَجْرِي لَعْنَدُ سِمَعَانَ بُطْرُسَ وَالتَّلْمِيدَ لِآخِرِ اللَّيِّ كَانَ كَيْبَغِيهِ يَسُوعَ، وَكَالَتْ لِيَهُمْ: «رَاهُ هُزُّو الدَّاتَ دِيَالَ الرَّبِّ يَسُوعَ مِنْ الْقَبْرِ وَمَا عَرَفْنَاشْ فِيْنِ دَارُوهَا!». 3 وَهُوَ يُخْرَجُ بُطْرُسَ وَالتَّلْمِيدَ لِآخِرِ وَمَشَاوُ لِلْقَبْرِ، 4 وَكَانُو بَجُوجَ كَيْجْرِيو، وَلَكِنْ التَّلْمِيدَ لِآخِرِ سَبَقَ بُطْرُسَ وَوَصَلَ هُوَ اللَّوْلُ لِلْقَبْرِ. 5 وَطَلَّ وَهُوَ يِيَانُ لِيَهُ الْكَفْنَ مَحْطُوطَ فَالْأَرْضِ وَلَكِنْ مَا دَخَلَشْ. 6 وَلِحَقِّ عَلَيْهِ سِمَعَانَ بُطْرُسَ وَدَخَلَ لِلْقَبْرِ وَشَافَ الْكَفْنَ مَحْطُوطَ فَالْأَرْضِ، 7 وَالزَّيْفَ اللَّيِّ كَانَ عَلَى رَاسِ يَسُوعَ مَا كَانَشْ مَحْطُوطَ مَعَ الْكَفْنَ، وَلَكِنْ كَانَ مَجْمُوعَ فَبِلَاصَةَ خَرَى بُوْحْدُهُ. 8 وَدِيكَ السَّاعَةَ

دَخَلَ حَتَّى التَّلْمِيذِ لِأَخْرِ اللَّيِّ وَصَلَ هُوَ اللُّؤْلُ لِلْقَبْرِ، وَشَافَ وَهُوَ يَأْمَنُ. 9 حَيْثُ مَا زَالَ مَا كَانُواشَ فَاهْمِينِ الْكَلَامِ اللَّيِّ فَكُتَابَ اللَّهِ، اللَّيِّ كَيْكُولُ بَلِّي الْمَسِيحِ خَاصَّهُ يُتْبَعَتْ مِنْ الْمُوتِ. 10 وَرَجَعُوا التَّلَامِدُ بَجُوجِ بَحَالِهِمْ.

يَسُوعُ كَيَّانُ لَمَرِيْمِ الْمَجْدَلِيَّةِ

11 وَلَكِنْ مَرِيْمِ الْمَجْدَلِيَّةِ، بَقَاتْ وَاقْفَةَ حَدَا الْقَبْرَ عَلَيَّ بَرَّا كَتَّبِكِي. وَمَلِّي كَانَتْ كَتَّبِكِي، طَلَّاتْ عَلَيَّ الْقَبْرَ، 12 وَهِي تَشُوفُ جُوجَ ذِ الْمَلَايِكَةِ لِأَبْسِينِ حَوَائِجِ بِيضِينِ كَالسِينِ فِينِ كَانَتْ الدَّاتْ دِيَالِ يَسُوعِ مُحْطُوطَةً، وَاحِدْ حَدَا الرَّاسِ وَلَاخِرْ حَدَا الرَّجْلِينِ. 13 وَهُمْ يَكُولُو لِيهَا: «آ الْمَرَا، عَلَاشْ كَتَّبِكِي؟»، وَكَالَتْ لِيهِمْ: «رَاهِ دَاوُ سِيدِي وَمَا عَرَفْتَشْ فِينِ دَارُوه!». 14 وَمَلِّي كَالَتْ هَادَشِّي، تَلْفَّتَاتْ مُورَاهَا وَهِي تَشُوفُ يَسُوعَ وَاقْفَ، وَمَا عَرَفَاتَشْ بَلِّي هُوَ يَسُوعُ. 15 وَسُؤْلَهَا: «آ الْمَرَا، عَلَاشْ كَتَّبِكِي؟ وَعَلَى مِنْ كَتْفَلِي؟». وَحَسَابِ لِيهَا وَاشْ هُوَ الْجَنَائِي، وَهِي تُجَاوِبُهُ: «آ سِيدِي، إِلا كُنْتِ نَتِ اللَّيِّ هَزِيْتِيه، غَيْرِ كُولِ لِي فِينِ دَرْتِيهَ وَأَنَا غَنْدِيه». 16 وَكَالْ لِيهَا يَسُوعُ: «آ مَرِيْمِ!». وَهِي تَلْفَتْ وَكَالَتْ لِيهَ بِالْعِبْرِيَّةِ: «رَبُّونِي!». -اللِّي كَتَعْنِي آ الْمُعَلِّمِ-. 17 وَكَالْ لِيهَا يَسُوعُ: «مَا تَمْسِينِيشْ، حَيْثُ بَاقِي مَا طَلَعْتَ لَعَنْدَ الْآبِ، وَلَكِنْ سِيرِي لَعَنْدَ خُوتِي وَكُولِي لِيهِمْ: رَانِي غَادِي نَطْلَعُ لَعَنْدَ بَا وَبَاكُمُ، وَإِلَاهِي وَإِلَاهِكُمْ». 18 وَرَجَعَاتْ مَرِيْمِ الْمَجْدَلِيَّةِ وَخَبْرَاتِ التَّلَامِدِ وَكَالَتْ لِيهِمْ: «رَانِي شَفْتِ الرَّبَّ»، وَعَاوَدَاتْ لِيهِمْ دَاكَشِي اللَّيِّ كَالْ لِيهَا يَسُوعُ.

يَسُوعُ كَيَّانُ لَتَّلَامِدُهُ

19 وَفَالْعَشِيَّةِ دِيَالِ نَهَارِ الْحَدِّ، اللَّيِّ هُوَ النَّهَارُ اللُّؤْلُ فَالسِّيْمَانَةَ، كَانُوا التَّلَامِدُ مَجْمُوعِينَ فَوَاحِدْ الْبَلَاصَةَ وَسَادِينِ الْبِيَانِ، عَلَاخَقَاشْ كَانُوا خَائِفِينَ مِنْ لِيَهُودِ. وَهُوَ يَجِي يَسُوعُ وَوَقَفَ وَسَطُهُمْ وَكَالْ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!». 20 وَمَلِّي كَالْ لِيهِمْ هَادَشِي وَرَاهُمْ يَدِيهَ وَجَنْبِهِ، وَفَرَحُوا التَّلَامِدُ مَلِّي شَافُوا الرَّبَّ. 21 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِمْ يَسُوعُ عَاوَتَانِي: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ! كَمَا

صَيْفُطْنِي الْآبُ غَادِي نَصِيْفُطُكُمْ حَتَّى أَنَا». 22 وَمَلِّي كَالْ هَادِثِي، نَفَخَ فِيهِمْ وَكَالَ لِيهِمْ: «قَبَلُو الرُّوحَ الْقُدُسَ، 23 اللَّي غَفَرْتُو لِيَهْ دُنُوبُهُ غَتَّغَرَّ لِيَهْ، وَاللِّي مَا غَفَرْتُوشْ لِيَهْ دُنُوبُهُ مَا غَتَّغَرَّشْ لِيَهْ». *

تُومَا كَيْتَلَاقَى مَعَ يَسُوعَ

24 وَلَكِنْ تُومَا، وَاحِدٌ مِنَ التَّلَامِذِ الطَّنَاشِ، اللَّي كَيْسَمِيُوهُ التَّوَيْمِي، مَا كَانَشْ مَعَاهُمْ مَلِّي جَا يَسُوعَ. 25 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ التَّلَامِذُ لُخْرِيْنَ: «رَاهْ شَفْنَا الرَّبَّ!». وَجَاوَبُهُمْ: «إِلَّا مَا شَفْتَشْ فَيُدِّيَهْ الْأَتْرُ دِيَالِ الْمَسَامَرِ، وَحَطَّيْتُ صَنْعِي فَالْأَتْرُ، وَحَطَّيْتُ يَدِّي فَجَنْبُهُ، رَاهْ مَا غَنَامَنْشْ».

26 وَمَنْ بَعْدَ تَمَنِّ يَامَ، كَانُو تَلَامِذُ يَسُوعَ مَجْمُوعِيْنَ مَرَّةَ خَرَى وَمَعَاهُمْ تُومَا، وَكَانُو الْبِيْبَانُ مَسْدُودِيْنَ. وَهُوَ يَحِي يَسُوعَ وَوَقَفَ فَالْوَسْطِ، وَكَالَ لِيهِمْ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!». 27 وَمَنْ بَعْدَ كَالَ لَتُومَا: «أَرَا صَنْعَكَ لَهْنَا وَشُوفْ يَدِّي، وَأَرَا يَدَّكَ حَطَّهَا عَلَى جَنْبِي، وَمَا تَشَكَّشْ وَلَكِنْ كُونْ مُومَنَ». 28 وَجَاوَبُهُ تُومَا وَكَالَ لِيَهْ: «رَبِّي وَإِلَاهِي!». 29 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهْ يَسُوعَ: «عَلَا حَقَّاشْ شَفْتِيْنِي آمَنْتِي، وَلَكِنْ سَعْدَاتْ هَادُوكَ اللَّي آمَنُو بَلَا مَا يَشُوفُو».

30 وَدَارَ يَسُوعَ بَزَّافِ دِيَالِ الْعَلَامَاتِ خَرِيْنَ قُدَّامَ تَلَامِذِهِ مَا تَكْتَبُوشْ فَهَادِ الْكِتَابِ. 31 أَمَّا هَادِ الْكَلَامَ رَاهْ تَكْتَبْ بَاشْ تَامَنُو بَلِّي يَسُوعَ هُوَ الْمَسِيحُ وَلَدُ اللَّهِ، وَبَاشْ إِيْلَا آمَنْتُو تَكُونْ عِنْدَكُمْ حَيَاةً فَالْإِسْمَ دِيَالِهِ.

يسوع كيبان لتلامذه

21 ¹ وَمَنْ بَعْدَ هَادِثِي، بَيِّنْ يَسُوعَ رَاسُهُ مَرَّةً خَرَى لَتَلَامُدُهُ حُدَا بَحْرَ طَبْرِيَّةَ، وَبِحَالٍ هَكَأَ بَانَ: ² كَانَ سِمَعَانَ بَطْرُسَ، وَتُومَا اللَّي كَيْسَمِيوَهُ التُّوَيْمِي، وَنَتْنَايِلَ اللَّي مَنْ قَانَا اللَّي فَالْجَلِيلَ، وَوَلَادَ زَبْدِي، وَجُوجَ خَرِينِ مَنْ تَلَامُدُهُ، مَجْمُوعِينَ مَعَ بَعْضِيَّاتِهِمْ. ³ وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ سِمَعَانَ بَطْرُسَ: «أَنَا غَادِي نَمْشِي نَصِيدُ». وَكَأَلُو لِيَهُ: «حَتَّى حَنَا نَمْشِيو مَعَاكَ». وَهُمْ يَخْرَجُو وَرَكَبُو فَالْفُلُوكَةَ دِيكَ السَّاعَةَ، وَفَدِيكَ اللَّيْلَةَ مَا صَيِّدُو وَالْو. ⁴ وَمَلِّي صَبَحَ الْحَالِ، وَقَفَّ يَسُوعَ حُدَا جَنْبَ الْبَحْرِ، وَلَكِنْ التَّلَامُدُ مَا عَرَفُوشَ بَلِّي هُوَ يَسُوعَ. ⁵ وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «آ الدَّرَارِي، وَاشْ عِنْدَكُمْ شِي حُوتْ؟»، وَجَاوَبُوهُ: «لَا!». ⁶ وَكَأَلُ لِيَهُمْ: «رَمِيو الشُّبْكََةَ دِيَالَكُمْ فَجَنْبَ الْفُلُوكَةَ عَلَى لِيْمَنْ وَغْتَلَقَاو». وَمَلِّي رَمَاوَهَا، مَا قَدَرُوشَ يَجْرُوهَا مَنْ كَثْرَةَ الْحُوتِ اللَّي فِيهَا. ⁷ وَكَأَلُ التَّلْمِيدُ اللَّي كَانَ يَسُوعَ كَيْبَغِيَهُ لِبَطْرُسَ: «رَاهُ هَادَا هُوَ الرَّبُّ»، وَغَيْرَ سَمَعَ سِمَعَانَ بَطْرُسَ بَلِّي هُوَ الرَّبُّ، لَبَسَ حَوَائِجُهُ حَيْثُ كَانَ عَرِيَانٌ وَتَّلَاحٌ فَالْمَا. ⁸ وَلَكِنْ التَّلَامُدُ لُخْرِينِ جَاوُ فَالْفُلُوكَةَ وَهُمْ كَيْجْرُوشَ الشُّبْكََةَ دِ الْحُوتِ، حَيْثُ كَانُو بَعَادَ عَلَى الْبَرِّ غَيْرَ بَشِي مِيَّةً مِتْرُو تَقْرِيًّا. ⁹ وَمَلِّي خَرَجُو لِلْبَرِّ شَاْفُو الْخُبْزَ وَالْجَمْرَ مَحْطُوطَ عَلَيْهِ الْحُوتِ. ¹⁰ وَكَأَلُ لِيَهُمْ يَسُوعَ: «جِيوُ شَوِيَّةً مِنْ دَاكَ الْحُوتِ اللَّي صَيِّدْتُوهُ دَابَا». ¹¹ وَهُوَ يُطْلَعُ سِمَعَانَ بَطْرُسَ لِّلْفُلُوكَةَ وَجَرَّ الشُّبْكََةَ لِلْبَرِّ وَهِيَ عَامْرَةٌ بِمِيَّةٍ وَتَلَاتَةَ وَخَمْسِينَ حُوتَةً مِنْ الْحُوتِ الْكَبِيرِ، وَوَاحَا كَانَ الْحُوتُ كَثِيرٌ مَا تَشْرَكَاتَشَ الشُّبْكََةَ. ¹² وَكَأَلُ لِيَهُمْ يَسُوعَ: «أَجِيوُ تَاكَلُو!». وَحَتَّى وَاحِدٌ مِنَ التَّلَامُدِ مَا قَدَرَ يُسْأَلُهُ شَكُونُ نَتَ، حَيْثُ كَانُو كَيْعَرَفُو بَلِّي هُوَ الرَّبُّ. ¹³ وَمَنْ بَعْدَ قَرَبَ يَسُوعَ، وَخُدَا الْخُبْزَ وَعَطَاهُ لِيَهُمْ،

وَعَطَاهُمْ حَتَّى الْخُوتِ. 14 وَهَادِي هِيَ الْمَرَّةُ الثَّلَاثَةُ الَّتِي بَانَ فِيهَا يَسُوعُ لِتَلَامُدِهِ مَنْ بَعْدَمَا تَبِعَتْ مِنْ الْمَوْتِ.

يَسُوعُ كَيْتَكَلَّمُ مَعَ بُطْرُسَ

15 وَمَنْ بَعْدَمَا كَلَّوْا، كَالَ يَسُوعُ لِسِمْعَانَ بُطْرُسَ: «آ سِمْعَانَ وَلَدُ يُوحَنَّا، وَاشْ كَتَّبِعْنِي كَثْرَ مَنْ هَادُوا؟». وَجَاوَبَهُ وَكَالَ لِيهِ: «إِيَّاهُ، آ الرَّبُّ، نَتَّ كَتَّعَرَفْ بَلِّي كَتَّبِعِيكَ». وَكَالَ لِيهِ: «إِيوَا وَكَلَّ الْخَرْفَانَ دِيَالِي». 16 وَعَاوَدَ كَالَ لِيهِ الْمَرَّةُ الثَّانِيَّةُ: «آ سِمْعَانَ وَلَدُ يُوحَنَّا، وَاشْ كَتَّبِعْنِي؟». كَالَ لِيهِ: «إِيَّاهُ، آ الرَّبُّ. نَتَّ كَتَّعَرَفْ بَلِّي كَتَّبِعِيكَ». وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ: «إِيوَا رَدُّ الْبَالِ لِلْخَرْفَانَ دِيَالِي». 17 وَعَاوَدَ كَالَ لِيهِ الْمَرَّةُ الثَّلَاثَةَ: «آ سِمْعَانَ وَلَدُ يُوحَنَّا، وَاشْ كَتَّبِعْنِي؟». وَهُوَ يَتَّقَلُّقُ بُطْرُسَ حَيْثُ هَادِي الْمَرَّةُ الثَّلَاثَةَ وَيَسُوعُ كَيْكُولُ لِيهِ: «وَاشْ كَتَّبِعْنِي؟». وَجَاوَبَهُ بُطْرُسُ وَكَالَ لِيهِ: «نَتَّ آ الرَّبُّ كَتَّعَرَفْ كُلِّشِي وَنَتَّ كَتَّعَرَفْ بَلِّي كَتَّبِعِيكَ». وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ يَسُوعُ: «إِيوَا وَكَلَّ الْخَرْفَانَ دِيَالِي». 18 وَنَكُولُ لِيكَ الْحَقُّ: مَلِّي كُنْتُ بَاقِي شَابِّ، كُنْتُ قَادِرٌ تَحْرَمُ وَتَمْشِي فِي مَآ بُعِيْتِي. وَلَكِنْ مَلِّي غَتَّكَبِرُ فَالْعَمَرُ غَتَّمَدُّ يَدِّيكَ وَغَتَّيْجِي وَاحِدًا آخَرَ يَحْرَمُكَ وَيَدِّيكَ فِي مَآ بُعِيْتِي نَتَّ تَمْشِي». 19 وَكَالَ يَسُوعُ هَادِشِي بَاشْ يُبَيِّنُ كَيْفَاشْ غَيْمُوتُ بُطْرُسَ، وَهَكَآ غَيْعَطِي الْعَزَّ لَلَّهِ. وَمَلِّي كَالَ لِيهِ هَادُ الْكَلَامِ، كَالَ لِيهِ: «تَبْعِنِي».

20 وَتَلَفْتُ بُطْرُسَ وَشَافْتُ التَّلْمِيذَ الَّلِّي كَانَ يَسُوعُ كَيْبَعِيَهُ تَابِعُهُمْ، وَهُوَ نَيْتُ الَّلِّي كَانَ تَكَا عَلَى صَدْرِ يَسُوعَ وَقْتُ الْعَشَا وَكَالَ لِيهِ: «شُكُونُ آ سِيدِي الَّلِّي غَيَسَلَمَكُ؟». * 21 وَمَلِّي شَافَهُ بُطْرُسَ، كَالَ لِيَسُوعَ: «آ الرَّبُّ، وَهَادَا آشْ غَادِي يُجْرَا لِيهِ؟». 22 وَهُوَ يُجَاوَبُهُ يَسُوعُ: «وَالَا بُعِيْتُهُ يَبْقَى حَتَّى نَرْجِعَ، أَشْنُو كَيْهَمَكُ نَتَّ؟ غَيْرُ تَبْعِنِي!». 23 وَدَاعَتُ الْخَبَارُ بَيْنَ الْخُوتِ بَلِّي هَادَاكَ التَّلْمِيذُ مَا غَادِيَشْ يُمُوتُ، وَلَكِنْ يَسُوعُ مَا كَالَشْ لِبُطْرُسَ بَلِّي هَادَاكَ التَّلْمِيذُ مَا غَادِيَشْ يُمُوتُ، وَلَكِنْ كَالَ: «إِلَّا بُعِيْتُهُ يَبْقَى حَتَّى نَرْجِعَ، أَشْنُو كَيْهَمَكُ نَتَّ».

24 وَهَذَا التَّلْمِيذُ هُوَ اللَّيُّ كَيْشَهْدُ بَهَادِ الْأُمُورِ وَهُوَ اللَّيُّ كَتَبَهَا، وَحَنَا كَنَعْرِفُو بَلِّي الشُّهَادَةَ
دِيَالُهُ صَحِيحَةٌ.

25 وَكَأَيَّةَ أُمُورٍ خَرَى كَثِيرَةً دَارَهَا يَسُوعُ، كُونَ تَكْتَبَاتٍ وَحَدَةَ بَوَحْدَةَ، مَا كَنُضْنَشْ وَاشْ
الدُّنْيَا بَرَأْسَهَا غَادِي تَسَاعُ لِّلْكُتُبِ اللَّيِّ تَكْتَبُو عَلَيْهَا.